



جامعة ابن خلدون تيارت
كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية
قسم العلوم الاجتماعية

مذكرة مكملة لنيل شهادة ماستر الطور الثاني ل.م.د.
تخصص فلسفة عربية وإسلامية

السماع الصوفي عند جلال الدين الرومي

الإشراف:

د. خديجة بلخير

الطالب (ة):

- بوسنة أميرة

لجنة المناقشة

الصفة	الرتبة	الأستاذ (ة)
رئيسا	أستاذ محاضر "أ"	بورويبة محمد
مشرفا ومقررا	أستاذ محاضر "أ"	خديجة بلخير
مناقشا	أستاذ محاضر "أ"	بلوط صبرينة

السنة الجامعية: 2021 - 2022

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى: ﴿قال ربّ اشرح لي صدري (25) ويسّر لي أمري (26)
وأحلّ عقدة من لساني (27) يفقهوا قولي (28)﴾ سورة طه الآية: 25-28.

شكر و تقدير

بسم الله الرحمن الرحيم سبحانه لا علم لنا إلا ما علمتنا إنك أنت العليم الحكيم ونصل ونسلم
على خير الخلق أرسل للعالمين سيد "محمد" عليه أزكى الصلاة والسلام وعلى آله وصحبه
أجمعين.

أسدي بخالص الشكر ووافر الإمتنان وبجميل العرفان

إلى التي تبنت الإشراف على هذا العمل وكانت لي طيلة الفترة

السابقة خير سند وعون أستاذتي " بلخير خديجة "

شكر خالص ووخالص لأستاذة " بلوط صبرية " والأستاذ " بورويينة محمد "

إلى كل أستاذتي في جامعة ابن خلدون قسم علوم إجتماعية وأساتذة

الفلسفة بالخصوص وإلى كل شخص علمنا حرف ومدنا بالنصيحة في

مشوارنا

كما لا أنسى من ساعدني من قريب أو من بعيد بالأخص موظفي الإدارة

وعمال المكتبة بقسم العلوم الإجتماعية بجامعة ابن خلدون تيارت.

الإهداء

أولاً لك الحمد ربّي على كثير من فضلك وجميل عطائك وجودك، الحمد لله ربّي و مهما حمدناك

فلا نستوفي حمدك و الصلاة و السلام على أشرف المرسلين

أهدي ثمرة الجهد المتواضع

إلى النور الذي أنار دربي و السراج الذي لا ينطفئ نوره أبداً و الذي بذل جهد السنين من أجل

أن أعتلي سلم النجاح أكبر سند لي طيلة حياتي و مشواري الدراسي

إلى حبيب الروح والدي الغالي من يستحق الشكر و التقدير

و إلى التي كانت سببا في وجودي إلى التي بعمرى أفديها التي تحمل الحاضر و المستقبل و الماضي

إلى أغلى الحبايب أمي الغالية

إلى من قاسموني حلو الحياة ومرها تحت سقف واحد أخواني

" هاجر، بسملة ، ندى الريحان ، و الملاك الصغيرة آية "

و إلى أخي قرة عيني " محمد الفاروق "

و إلى رفيقات دربي " رشيدة وهدى "

و إلى كل من ملكوا قلبي و لم تسعهم صفحتي.

مقدمة

مقدمة:

يعد التصوف قطاعا مهما من قطاعات الفكر الإنساني والإسلامي بصفة خاصة، فهو يعتبر تجربة فردية روحية يعيشها كل متصوف بوجدانه من أجل أن يقترب إلى الذات الإلهية، وذلك لا يكون إلا من خلال معرفته لنفسه وتجرده من عالم الدنيا و تركها و هذا الأمر الذي جعله من أهم الدراسات في الفكر العربي الإسلامي، لأنه يقتصر على تحديد غاية الإنسان في الوجود المتمثلة في عبادة الله.

كل حقبة من حقبا التاريخ لها رؤية خاصة للإنسان وذلك حسب المعتقد و المرجعية و الرؤى التي كانت سائدة فيها فبعد ما كان يرتبط الإنسان بالجانب المادي أصبح ينظر إليه من الجانب الروحي وهذه رؤية التصوف التي أعطت مفهوما جديدا ومكانة سامية جعلت منه إنسانا ذو أبعاد مختلفة في الوجود، حيث مع العرفان الصوفي أصبح رمز للخلافة التي خلق من أجلها و الخليفة بالمفهوم الصوفي هو خليفة الله في الكون. ومن بين أهم المتصوفة نجد جلال الدين الرومي الذي كان له الدور الريادي و المهم في ثراء المعرفي لهذا المجال، من خلال عبقريته كشاعر و عالميته وإنسانيته التي تستوعب كافة النواحي و الأديان و المذاهب، و عرف بتصوفه وشعره الصوفي وأمن بالله وحب الله الشديد وتميز عن غيره من الصوفية بإستخدام الموسيقى والشعر كوسيلة للذكر، وقد وضع الرومي أفكار ومبادئ من خلال كتاب سماه المثنوى، وقد إستخدم خيوطا من قصص للإرشاد من القرآن الكريم، وطور التصوف في الرقص الدائري وحضور الموسيقى وكي تساعد أفراد في الوصول إلى الله تعالى سماها بصوفية السماع التي بدأ رحلة الصوفي الروحية للإقتراب من الكمال.

ومن هنا نطرح الإشكال التالي:

● هل يعتبر جلال الدين الرومي من الأوائل الذين أسسوا فلسفة السماع في التراث الصوفي؟

وتحت هذا السؤال المركزي إنبثقت عدة تساؤلات فرعية أهمها:

● كيف تعايش الرومي مع التجربة الروحية؟

● ما هو فن السماع الصوفي؟

● كيف ميز الرومي في الدراسات الإستشراقية؟

ومما دفعني إلى إختيار هذا الموضوع العديد من النقاط منها: أولا إذا تحدثنا عن أسباب إختيار الموضوع فيمكننا أن نقسمها إلى ما هو ذاتي تمثل أساسا في إهتمامنا السابق بالفلسفة الإسلامية لأن موضوعها يخص التصوف الإسلامي الذي يشكل قاعدة مهمة من التراث ثانيا: وجود تراث فكري أسير و عظيم إعتنى بالتصوف الإسلامي وجميع لغات العالم أما ما هو موضوعي بحكم تخصصنا في الفلسفة الإسلامية و ميلنا الفكري الصوفي

ولاسيما التصوف عند جلال الدين الرومي الذي إعتمد في كل أفكاره إلى الشريعة السمحاء، وجعل من محمد صلى الله عليه وسلم القدوة المثلى التي ترسم طريق النجاة.

وتكمن أهمية الموضوع المعالج في تسليط الضوء على مختلف النقاط والأسس في تصوف مولانا جلال الدين الرومي و إبراز أهمية هذا الموضوع، أما فيما يخص البناء الهيكلي لموضوع بحثنا قد قسمنا البحث إلى مقدمة وهي بمثابة الإطار العام الذي ترسم فيه ملامح الموضوع و تحديد الإشكالية المحورية، ومن أجل التوسع في مضامين الموضوع، ومحتويات عناصره قسمناه إلى ثلاث فصول: الفصل الأول كان بعنوان التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي، المبحث الأول بعنوان سلطان العارفين الرجل الفقيه أما المبحث الثاني كان بعنوان اللقاء الروحي بين الرومي و شمس الدين التبريزي و المبحث الثالث عن أهمية المثنوي. أما الفصل الثاني المعنون بـ: التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي والذي قسم كالتالي:

المبحث الأول: مفهوم التصوف عند الرومي

المبحث الثاني: الطريقة المولوية

المبحث الثالث: الحضرة الالهية

بالإضافة إلى الفصل الثالث الذي كان عنوانه: فن السماع الصوفي الذي قسمناه إلى:

المبحث الأول: معالم السماع الصوفي (الرقص، الموسيقى، الشعر)

المبحث الثاني: أبعاد السماع الصوفي (البعد النفسي و البعد العرفاني)

المبحث الثالث: الرومي في الدراسات الإستشراقية

وأي دراسة تحتاج إلى منهج متبع وقد عتمدنا على منهج التحليل محاولين بذلك تحليل وتبسيط بعض المفاهيم و الأفكار و النصوص الصوفية وخاصة في المثنوي الذي يعتبر من أعمق أفكار الباطنية الصوفية و فيض الروح، وكذلك اعتمدنا على المنهج التاريخي الذي من خلاله تطرقنا إلى جذور الفكرية للمولوية. أما بنسبة للدراسات الأكاديمية السابقة التي سبقت بحثنا هذا التي أخذنا منها كثيرا على سبيل المثال أطروحة الدكتوراه بعنوان قيم السلم في التصوف الإسلامي ليشوييني علي جلال الدين الرومي أتمودجا التي قدمت بجامعة وهران 2020/2021 بإشراف الدكتورة درقام نادية.

حيث كانت لها صلة بموضوع بحثي، حيث تناولت قيم السلم والتسامح عند جلال الدين الرومي، والقيم الأخلاقية عند السادة الصوفي، وتحليلات القيم الصوفية مع الواقع، أما ماتطرقت إليه في هذا البحث السماع الصوفي عند جلال الدين الرومي والطريقة المولوية والحضرة الإلهية والرومي في الدراسات الإستشراقية.

ومن بين أهم المصادر التي إعتمدنا عليها بكثرة في هذا البحث هي كتاب المثنوي بأجزائه ، جلال الدين الرومي وشيخه شمس الدين التريزي ، بحثا عن شمس من قونية إلى دمشق
و أهم المراجع التي إعتمدناها كتاب فرانلكين لويس،و جلال الدين الرومي بين الصوفية وعلماء الكلام.
أما فيما يخص الصعوبات التي واجهتنا خلال إعداد هذا البحث هو كيفية التعامل مع شعر جلال الدين الرومي
ليما فيه من رمزية وتشعب وتشابك المفاهيم نظرية لبعضها البعض وكذلك الغموض الكبير الذي تكنفه جميع
أشعاره.

الفصل الأول

جلال الدين الرومي بين الفقه والتصوف

المبحث الأول: سلطان العارفين الرجل الفقيه.

المبحث الثاني: اللقاء الروحي بين الرومي وشمس الدين التبريزي.

المبحث الثالث: أهميته المشنوي.

الفصل الأول: جلال الدين الرومي بين الفقه والتصوف.

1-المبحث الأول: سلطان العارفين الرجل الفقيه.

جلال الدين الرومي ،محمد بن الحسين البلخي ،الشاعر الكبير ، المعروف بالرومي ، حيث كانت ولادته في بلخ عام 604 هـ وإقامته بقونية تركيا عام 672 هـ ، ومن ثم كانت شهرته بإسم القونوي أو الرومي ،ومولانا روم¹.

إذا يعد الأكثر تأثراً في المجتمعات الإسلامية في غرب آسيا قديماً وحديثاً ولا يزال. جلال الدين الرومي الشاعر المبدع. والفيلسوف العبقرى،والعلامة الذي لايجاري ،إعتبره الأدباء من أكبر شعراء فارس على الإطلاق ،تميز بمعانيه المبتكرة..

وأسلوبه العميق ، وقلمه الرشيق وبخنه الدقيق ، وعرفانه العقلاني الحقيقي.²

ينسب جلال الدين الرومي إلى عائلة عريقة في العلم والحكمة ،فقد كان والده "بهاء الدين" ولد من أشهر علماء المدينة ومن المتصوفة المعروفين ، حيث لقب ب " سلطان العلماء"³

وكانت مدينة قونية عاصمة السلاجقة ببلاد الأناضول ،وفيهما جماعات الصوفية وحلقاتهم ،وملاقى مشايخهم و مرديهم، وقد عرفت هذه المدينة شيخاً يقال له بهاء الدين ويلقب بسلطان العلماء ،رحل إليها من إيران ومعه ولده جلال الدين ،فتعلم الصبي وتأدب وشب عن الطوق وكان موضعاً لحب أبيه واعززه لغزارة علمه وإشتهار فضله⁴.

درس جلال الدين الرومي العلوم الشرعية على والده أولاً ثم على يد برهان المحقق الترمذي كان بهاء الدين يمارس نشاطه كواعظ وعارف وعالم وأستاذ يقوم بالتدريب (وكان من الشائع أنه مجرد فقيه إلا أنه كاتب المعارف وهو كل ما تبقى عنه يدل على تناسق رائع بين الشريعة والطريقة والحقيقة ويقدم بعض المعارف الصوفية باللغة الحافلة بالوجد ومعاني وعبارات نقل جلال الدين الرومي بعضها مباشرة ،ومن ثم يعتبر الأستاذ الأول لولده

¹- عبد المنعم الحفني، الموسوعة الصوفية لأعلام التصوف و المنكرين عليه و الطرق الصوفية ، دار الرشد ، ط1996، ص183.

² - مصطفى غالب ، جلال الدين الرومي ، مؤسسة عز الدين للطباعة و النشر ، بيروت،لبنان، د.ط، د.ط، ص11.

³ - أو كويوجو جيهان ، مولانا جلال الدين الرومي ، ص12. <https://books.google.com>

⁴-حسين مجيب المصري ، تاريخ الأدب التركي، مطبعة الفكرة ، القاهرة ، مصر ، 1951 د.ط، ص40.

لا في مجال العلوم النقلية كما يقول أغلب الباحثين بل في مجال الطريقة نفسه (وبعد عامين توفي بهاء الدين (18 ربيع الآخر سنة 16/628 يونيو 1231) موصيا بولده جلال الدين ليحل محله كعالم وواعظ ومدرس¹.

كان مولانا في الرابعة والعشرين حين وافت المنية أباه (628هـ) واستجابة لطلب المردين، أو بناء على وصية والده تابع عمل والده وإنشغل بالوعظ والإرشاد، وفي المدة نفسها فحضع لتعاليم سيد برهان محقق الترمذي (638هـ)² وأغلب الظن مولانا جلال الدين كان يحس آنذاك أنه لم يصل لمرتبة المشيخة العرفانية. وكان يحس أنه حصل من العلم الظاهري كل ما يمكن تحصيله وكان مغرما بالشعر العربي والمتني خاصة.

وبعد وفاة بهاء الدين بقليل جاء إلى قونيا أحد مریدين السابقين: برهان الدين محقق الترمذي الذي هاجر في البداية من بلخ إلى موطنه ترمذ ثم هرب إلى أبعء نقاط العالم الإسلامي غربا، وسرعان ما إنشغل الشيخ برد جميل شيخه في ولده: فبدأ في تعميق معارفه العرفانية وسرعان ما إكتشفت إهتمامه بعمل والده " المعارف " فأوصاه بعدة دورات من الأربعينية أي الخلوة التي تسير أربعين يوما في التأويل والعبادة والتفكير³.

كان برهان الدين الترمذي أحد علماء الذين أثاروا في مسيرة الرومي، إذا أفاض عليه من علمه ولم يخل عليه فزرع فيه النواة الأولى لعلوم الفقه الشرعية تقديرا منه وإحتراما لوالده تتلمذ على يده، فكان من أبرز مریدی سلطان العلماء والمقربين منه.⁴

كان سيد برهان الدين محقق الترمذي (638هـ) من السادات الحسينين في ترمذ. وكان مریدا سابقا لبهاء ولد ونظر إلى منزلته الروحية الخاصة، نشاء بينه وبين مولانا _الذين كان آنذاك شابا في الخامسة والعشرين من عمره _ضرب من علاقته الأستاذ والتلميذ، أو المراد والمريد، علاقة كانت سببا لنضج مولانا روحيا، وحدث بقدر ما ممصير مستقبله.

حيث صار مولانا عاشقا لروحانيته ومعنويته، وما يذكره في المثنوي، في تضاعيف الحديث عن تأثر الشيخ والإستلام أمام الشيخ، من مظهري الكمال الروحي المتمثلين في برهان محقق وصلاح الدين زركوب، هو نفسه مشيرا إلى هذا المعنى:

1- جلال الدين الرومي، المثنوي، ج 1، تر: إبراهيم الدسوقي شتا، مجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، مصر، د.ط، 1996، ص 12.

2- جلال الدين الرومي وشيخه شمس تبريز، بحثا عن الشمس من قونية إلى دمشق، تر: عيسى علي العاكوب، دار النينوي للدارسات والنشر والتوزيع، دمشق، سوريا، ط 1، 2015، ص 24.

3- جلال الدين الرومي، المثنوي، ج 1، المصدر السابق، ص 12.

4- المصدر نفسه، ص 13.

فابلغ النضج، وإبتعد بنفسك عن التغيير

إذهب ، واغد نورا برهان المحقق

فإنك إن خلصت من ذاتيتك غدوت كلك برهانا

ولأنك لم تعد عبدا ، غدوت سلطانا

وإن أردت العيان ، فقد أظهره صلاح الدين

فقد جعل الأعين مبصرة ، وجلاها¹

وبتشويق من برهان الدين، أو بتأثير الإنجذاب الداخلي كان يحس به ، سافر مولانا من قونية إلى حلب لكي يكمل تحصيله في فروع علوم ذلك العصر. مدة إقامته في حلب غير واضحة على نحو دقيق ، وكأنه في هذه المدينة إكتسب نصيبا في مجال الفقه الحنفي بحضور دروس كمال الدين ابن العديم (665) بعد ذلك يعم شطر دمشق وأقام فيها لما يقرب من أربعة سنوات. وبناء على بعض الراويات ، ظفر في هذه المدينة بلقاء محي الدين ابن عربي (560_638هـ) العارف والمفكر البارز في ذلك العصر ، ولا يتجاوز مجموع مدة إقامته في حلب ودمشق سبع سنين.

وبعد هذه المدة عاد مولانا إلى قونية ، وأيضا بإشارة من سيد برهان الدين محقق إنشغل بالرياضة والمجاهدة لكي يكون له. إلى جانب علوم الظاهر ، نصيب من معرفة الحقيقة والشهود²

أخذ جلال الدين الرومي العلوم الرائجة حين ذاك من التفسير والحديث و النحو و الصرف و غيرها من علماء عصره ، ولما صار أهلا لتدريس أخذ إجازة التدريس من جماعة كبار العلماء حسبما كان رائجاً في بلخ ، وأقبل الناس عليه يسعون منه العلوم ويتلمذون عليه ، وبعد عدة سنوات بدأ نشاطه في التصوف ، ووزع أوقات إفادته بين علم القال وعلم الحال والوعظ والخطابة، وكان يدرس العلوم من أول الصبح إلى الظهر ، وكان يشرح للتلاميذ حقائق التصوف وعلم الإشارة والحال عند صلاة العصر ، وكان يلقي الوعظ والخطابة يوم الجمعة في المساجد.³

¹ - جلال الدين الرومي وشيخه شمس تبريز ، بحثا عن الشمس من قونية إلى دمشق ،المصدر السابق، ص 26.

² -المصدر نفسه ، ص24 .

³ - عناية الله إبلاغ الأفغاني ، جلال الدين الرومي بين الصوفية و علماء الكلام ، دار الناشر المصرية اللبنانية ،القاهرة ، مصر ، ط1، 1987، ص63.

وبعد وفات محقق الترمذي ، إنشغل مولانا لما يقرب من خمس سنين ، من 638 إلى 643 بتدريس العلوم الدين والفقه.

وقد ذكر أن عدد التلاميذ في حلقة درسه بلغ الأربعة مئة ، وذكر أيضا أنه على الطريقة علماء الدين ((كان يلف عمامته ، ويوصل عنباتها من خلف ، ويرتدي الرداء واسع الكمين. كما كانت عادة العلماء الصادقين)) وقد طار صيته في أفاق ذلك العصر وعرف بين الناس أنه إمام الدين وعمود الشريعة الأحمدية¹ يقول أفلاكي في كتابه: إن سلطان العلماء كانت له قوة التأثير في الوعظ والخطابة. ولم يكن مجلس من مجالس الخطابة والوعظ إلا وهو يتوجه إلى الناس ويذكرهم بأكثر مما كانوا يسمعون في مجالس أخرى ، ولم يكن أي مجلس من مجالس الوعظ إلا والناس يظهرون إعجابهم به وتأثرهم بأقواله —رحمة الله تعالى عليه— كان لهذا الصوفي العالم الأثر العظيم على تلاميذه وعلى محبي العلم والتصوف ، ومن فضائله أنه لم يخصص نفسه بناحية خاصة من النواحي العلمية بل كان له يد طولي في كل النواحي. كان يفتي في مسائل عريضة ويرشد قضاء عصره إلى حقائق حل المسائل الواردة عليهم. وكان لا يطلب بفتواه شيئا من المال. وكان معلما ذا حلته علمية يحضرها كبار المثقفين ، وكان يسمح لكل وارد بدخول حلقة العلمية. وبعد فراغه من العلم والتدريس والفتوى وحل المشاكل الناس كان يتجه بالليل إلى صومعته يذكر الله ويشغل بالأورادا التي إعتاد على تكرارها كل ليل...² لم يقتنع مولانا بما تعلمه من مجالس علم والده والآخريين ، وظل دائما يبحث عن الأستاذة الذين يتعلم منهم معارف عصره كاملة .

وأشار عليه برهان الدين محقق الترميزي ، بالسفر في طريق العلم فقصده مولانا إلى الشام التي كانت في ذلك الوقت أكثر مركز العلم إشراقا في الإسلام.

ثم إرتحل إلى حلب فأقام فيها بعض الوقت يدرس ويتعلم ، ومنها إنتقل إلى دمشق التي كانت مقرا للشيخ محي الدين بن عربي فالتقى به ودرس على يديه العلوم الباطنية التأويلية ، ونهل من ينبوع معارفه الحقانية —ولازم الشيخ صدر الدين القوي ، تلميذ الشيخ محي الدين بن عربي.³

¹ - جلال الدين الرومي وشيخه شمس تبريز، بحثنا عن الشمس من قونية إلى دمشق، المصدر سابق ، ص 24-25.

² - عناية الله إبلاغ الأفغاني ، جلال الدين الرومي بين الصوفية وعلماء الكلام ، المرجع السابق ، ص 63-64.

³ - مصطفى غالب ، جلال الدين الرومي، المرجع سابق ، ص 14.

حيث أقام بمدرسة (المقدسة) وكانت له مجالس لطيفة مع الشيخ محي الدين بن عربي، والشيخ سعد الدين الحموي، وشيخ عثمان الرومي، والشيخ أوحد الدين الكرمانلي، والشيخ صدر الدين القونوي، وقد اجتمعوا في دمشق في ذلك العصر.¹

تلقى الرومي دروسه في حلب في المدرسة الحلاوية وفي الوقت نفسه تلقى درسا من العالم كمال الدين بن العادم (1262م) ولا نعرف المدة التي بقى فيها في هذه المدينة لأنه رحل إلى الشام (دمشق) التي كانت إحدى المراكز الثقافية البارزة آنذاك، وكان لها دور مهم في حياة العلمية للرومي، فاستقر في هذه المدينة أربعة أعوام تعلم فيها اللغة العربية وآدابها والفقه والتغير والحديث، وحصل على الإجازة في هذه العلوم العقلية والنقلية.²

وقد ظل جلال الدين الرومي يعمل بالتعليم والإرشاد نحو أربعة سنوات³ عرف جلال الدين بالبراعة في الفقه وغيره من العلوم الإسلامية، فتولى التدريس بقونية في أربعة مدارس كان جلال الدين ذا موهبة نادرة، وإن مخايل الذكاء، وإمارات التصوف بدت عليه في صباه، ويروي أنه كان مجدا في تحصيل العلم لا يفتقر في السفر والإقامة⁴

رجع جلال الدين في سنة 134 هـ إلى قونية، وعكف على التدريس والإفتاء، وقد نزح إلى قونية كثير من العلماء والأشراف الذين هاجروا من بلادهم في فتنه التتار، فأصبحت مدينة العلم وملجأ العلماء والخلفاء، وإستقر بها أصحاب الشيخ محي الدين بن عربي بعد وفاته، منهم الشيخ صدر الدين القونوي⁵

بعد العودة إلى قونيا، كان على يد برهان الدين محقق أن يؤدي واجبه الأخير وهو أن يعين تلميذه جلال الدين على إرتقاء مقامات التصوف مرتبة تلو المرتبة حتى بلوغ درجة الإنسان الكامل أو الولي ومن المعروف أن الولاية حالة نادرة بين المتصوفة، فبين كل ألفي صوفي لا يظهر أكثر من إنسان كامل أو ولي واحد.⁶

1- أبو الحسن الندوي، مولانا جلال الدين الرومي، المختار الإسلامي للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، ط1974، ص2، ص5.

2- أو كويو جو جيهان، مولانا جلال الدين الرومي، المرجع السابق، ص20.

3- مصطفى غالب، جلال الدين الرومي، المرجع السابق، ص15.

4- جلال الدين الرومي، فصول من المثوي، تر: عبد الوهاب غرام، مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، د.ط، 2012، ص14.

5- أبو الحسن الندوي، مولانا جلال الدين الرومي، المرجع السابق، ص6.

6- إحسان الملائكة، جلال الدين الرومي، صانع النفوس، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، د.ط، 2015، ص54.

كان جلال الدين منقطعاً إلى التدريس وتحرير الفتاوى ، وكانت مدرسته مدرسة عامرة يدرس فيها أكثر من أربعمائة طالب¹

لقد ظهرت عبقرية الرومي كشاعر في فترة كان قد بلغ فيها مرحلة متقدمة من النضج الفكري والنفسي²
 إستمر جلال الدين يدرس ويعيش كعالم ومدرس³
 كنت زاهدا فجعلتني منشدا للغزليات

جعلتني رئيس مجلس الأنس ، طالبا للشراب

كنت ملازما لسجادة الصلاة ، ذاقار

فجعلتني لعبة للأطفال الحي

وقد بين مولانا هذا التغير في حاله - من مقام وواعظ إلى شخص لاشغل له إلا الموسيقى والشعر
 والسماع.

كنت رجلا مجاهدا ، كنت عاقلا وزاهدا

عافانا الله: فقل لي: لماذا طرت كالطائر؟⁴

لقد كان الشيخ الحكيم جلال الدين الرومي يتمتع بصفات سامية، وأخلاق عالية، وأفكار عرفانية مبدعة لم نعثر في كتاباته وأشعاره على ما يدل على أنه حاول التقرب من الملوك أو أصحاب النفوذ والسلطان بل على عكس إرتبط إرتباطا وثيقا بتلاميذه ، ومريديه ووقف ذاته على مساعدة الفقراء والمحتاجين ، وتقديم المساعدات للضعفاء والمعوزين ، بأمانة وإخلاص ، وإبتعد عن كل ما يمد إلى السياسة والإمارة والملك بأية صلة لامن بعيد ولا من قريب.

¹ - أبو الحسن الندوي، مولانا جلال الدين الرومي ، المرجع السابق ، ص 6.

² - جلال الدين الرومي ، المشوي ، ج 1 ، تر: محمد عبد السلام كفاي ، المكتبة العصرية ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 1966 ، ص 4 .

³ - أبو الحسن الندوي ، مولانا جلال الدين الرومي ، المرجع السابق ص 6.

⁴ - عيسى على العاكوب ، بحثنا عن شمس من قونية إلى دمشق جلال الدين الرومي وشيخه شمس الدين التريزي ، المصدر السابق ، ص

ويذهب بعض المؤرخون إلى أن جلال الدين الرومي عاش طول حياته بعزة وكرامة ، لم ترهبه الجيوش ، أو تعصف بمشاعره وأحاسيسه وقوتها وجبروتها مهما كبرت وعظمت ، ولم يخق يوماً من الطغاة الذين كانوا في زمانه مسطرين على كافة مقدرات الشعوب¹

وصيته:

أما مريدو مولانا وتلاميذه وأصحابه فهم يقولون بأنه كتب في آخر وصاياه ، قائلاً: (أوصيكم بالتقوى الله في السر والعلانية وبقلة الطعام ، وقلة المنام ، وقلة العلام ، وهجرات المعاصي ، والآثام ، ومواظبة الصيام ، ودوام القيام ، وترك الشهوات على الدوام ، واحتمال الجفاء من جميع الأنام ، وترك مجالسة السفهاء والعوام ، ومصاحبة الصالحين والكرام فإن خير الناس من ينفع الناس ، وخير الكلام ما قل ودل والحمد لله وحده)
لقد تبين من هذه الوصية إيمان مولانا الراسخ بمبادئ الدين المقدس والأخلاق الإسلامية ، لنيل الحقيقة والتقرب إلى الله تعالى .²

¹ - مصطفى غالب ، جلال الدين الرومي ، المرجع السابق ، ص 7.

² - فرح ناز رفعت جو ، العرفان الصوفي عند جلال الدين الرومي ، دار الهادي للطباعة و النشر و التوزيع ، ط 1 ، 2008 ، ص 37.

2 المبحث الثاني: اللقاء الروحي بين الرومي شمس الدين التبريزي.

2-1- شمس الدين التبريزي:

كان شمس الدين محمد بن علي بم مالك دادا (145_15_145) وهو من أهل تبريز ، مجذوبا مهذبا من مجاذيب العالم ،ومن أولئك المتمردين المحرقين للعالم الذين كانوا يتوسدون أحرة ولهم قدم فوق قمة الأفلاك التسعة ويمكن في كل ألف سنة أو مئة سنة أن يظهر واحد منهم في زاوية من زوايا الأرض¹ ويحكى سبهسلار أن شمسا ،وفي أدعيته الأولى ، سأل الله (سبحانه) أليس ثمة مخلوق واحد من مصطفيك الأنبياء يتحمل صحبتي ؟ فوجد نفسه يسير في الطريق إلى الروم...²

هناك روايتان عن اللقاء الأول والذي كان عند نزول شمس الدين قونية صباح يوم السبت السادس والعشرون من جمادى الآخرة سنة 642هـ ، الرواية الأولى إن مولانا جلال الدين كان خارجا من مدرسة بنيه فروشان (باعة القطن) وكان يمر من إمام خان "شكر ريزان: صابو السكر" وكان شمس الدين نازلا فيه.³ ويبدو أنه كان واقفا آنذاك على بابهِ ،فتقدم من الموكب وأمسك بعنان مطية جلال الدين وقال يا إمام المسلمين ،هل أبو اليزيد (البسطامي) أعظم أو محمد ؟ ومن هية هذا سؤال خيل لمولانا أن السموات السبع قد تفترت وسقطت فوق الأرض ، وإندلعت نار عظيمة في الرأس ومنها خرج دخان وصل إلى قاعدة العرش ،فأجاب: أي موضع لأبي اليزيد إلى جواز أعظم العالمين ؟

فقال شمس الدين: إذن فلماذا قال مع كل عظمته: "ماعرناك حق معرفتك"⁴

لقد كانت حياة مولانا ، قبل لقاءه شمس ،حياة عادية مألوفة ومن هذه الوجهة يجب إعتبار تغييره وولادته الثانية نتيجة لقاءه مولانا ،ويعد وجود كل من هذين الشخصين متمما لوجود الآخر ،وكثيرا ما يعني في الدهن هذا

¹، جلال الدين الرومي وشيخه شمس تبريز ،بجنا عن الشمس من قونية إلى دمشق ، المصدر السابق،ص 29.

²- أنا ماري شميل ،الشمس المنتصرة ، تر: عيسى على العاكوب ،دار التكوين للتأليف والترجمة والنشر ،دمشق ، سوريا ، ط1 ، 2016 ، ص23.

³-جلال الدين الرومي ،المنثوى، إبراهيم الدسوقي شتا ، ج1 ، المصدر السابق ،ص17.

⁴- المصدر نفسه ، ص18.

السؤال كل وأن شمسا ومولانا لم يلق واحدا منها الآخر ، كيف كان مصيرهما؟ هل كان سيوجد مولانا في التاريخ بهذه الخصائص نفسها، ويكون لدينا اليوم شاعر مفكر متمر بهذا البحر من الحس والفكر¹ عندما تتقدم الشمس تجري الغيوم خلفها

وكل القلوب تقوم على خدمتك ، يا شمس التبريز²

كان الرومي في سابعة والثلاثين من عمره عندما إلتقى بأحد سادة التصوف الروحيين

في هيئة درويش ،شمس التبريز ،فغدا شمس توأم روح الرومي ومصدر إلهامه الشعري الذي كان ينتظره منذ زمن طويل وكان الشمس التبريزي رجلا غامضا ، في الستين من عمره ، صوفيا جوالا يسير على طريق العشق ، وكان رث الثياب فظ السلوك ، جلفا عنيدا . كان يجوب العالم بحثا شخصا يقدم له حكمته ويصبح رفيق دربه ، وقد وجد ذلك الشخص في الرومي ، ووجد الرومي في شمس تجسيدا لجمال الله. لقد فتح شمس التبريزي للرومي أفقا جديدة من العشق الإلهي.³

ولاشك في أن لقاء شمس الدين كان التجربة الحاسمة جدا في حياة الرومي إذا لم يتوقف عن رؤية شمس في التحليلات المختلفة للشمس ، هو شمس المعارف (المعرفة الروحية) في الواجهة من المعنى الباطني ،وهو أيضا ،كالشمس الحقيقية ،منفصلة عن كل شيء ورغم ذلك متصل بكل شيء على نحو معجز⁴ وعندما رأى شمس جلال الدين ،أعني رأني أنا ابن بهاء الدين ولد ،وعرف أنني كنت على إمتداد سنين ضياء عرش الطريقة والشريعة ،وأتولى تدريس أربع مئة طالب علم ، أحسن فهم فكري ،فصار عاشقا لي ومولعا بي ،ومحبا لحديثي إلى حدا لذي أستطيع فيه أن أقول:

هو كعبتي،هو معبدي ،هو ناري ،هو جنتي

هو مؤنس زماني ،هو شمسي ،هو معشوقي العظيم⁵

إصطحب (مولانا) صديقه الجديد إلى المدرسة التي يقيم فيها مع أهله .

1- جلال الدين الرومي وشيخه شمس تبريز ، بحثا عن الشمس من قونية إلى دمشق المصدر السابق ، ص 30.

2- أنا ماري شميل ،الشمس المنتصرة ، المرجع السابق ، ص 123 .

3- جلال الدين الرومي ، الموسيقى الخفية ،تر: خالد الجبيلي ، ط 1 ، محفوظة لمنشورات الجمل ، بيروت ، لبنان د.س ، ص 6.

4 - أنا ماري شميل ، الشمس المنتصرة ، المرجع السابق ، ص 125.

5-جلال الدين الرومي وشيخه شمس تبريز ، بحثا عن الشمس من قونية إلى دمشق ،المصدر السابق ، ص 352_353.

إحتلى الصديقان في إحدى قاعات المدرسة ، ولم يسمح لأي إنسان أن يقاطع خلوقها إلا (سلطان ولد) وحده ، ودخل في محورات ومناظرات لاتقطع إلا لتتجدد ، وإستمر ذلك ستة أشهر بطولها ، مما إقتضى أن يهجر (مولانا) تلميذته ، ومريده ، ولم يعيد يزور المدرسة ، ولا يلقي المواعظ ، ولا يصدر الفتاوى.¹

إن المحبة الموجودة بين مولانا وبين شمس الدين غيرت لغة مولانا أيضا " وخرجت بها من عالم الحسن إلى عالم وراء الحسن ، فيه من الجمال والرونق ما يفوق كل ما حواء هذا الكون المشهود.²

شمس التبريزي في نظر مولانا مظهر لكمال (الإنسانية) ومظهر لكمال (العشق) وعند مولانا إن هذين المفهومين مرتبط أحدهما بالأخر إرتباطا قويا ، إذ كلما إكتملت (الإنسانية) تمتع العشق بقدر أكبر من الكمال. ذلك لان العشق أمانة إلهية أسلمت للإنسان فقط :

إذ كانت السموات لاقدرة لها على حمل أمانات الحق

فكيف نشرها شمس التبريزي في الأرض.³

منذ لقاء بالتبريزي بدأ الرومي يقول الشعر ، من الضرب المسمى بالفارسية: الغزل ، وبغزلياته هذه سيحتل الرومي مكانه: شاعر (العشق) الأول في العالم القديم إطلاقا.⁴

يقول الدكتور إبراهيم الدسوقي شتا في الشرح وتقديم (مثنوي) عن الأفلاكي:

مكث جلال الدين الرومي وشمس في خلوة مستمرة ذات صوت متصل تبلغ تسعين يوما لم يخرج منها ولم يجرؤ أحد على الدخول عليهما ماذا دار في هذه الخلوة المتصلة... يقول الأفلاكي :

عشرات الآلاف من الأسئلة والأجوبة والإختبارات العجيبة كان يطرحها شمس الدين ولم يكن مولانا قد سمع مثلا من أي شيخ أو خطيب قط ماهي طبيعة هذه الأسئلة وهذه المناقشات والمكابادات التي دارت بينهما؟

لقد أحدث شمس إنقلاب روحيا في الرومي أمر ليس في مقدورنا أن نشك فيه ، لكن طبيعة علاقتها تجاوزت الأدوار التقليدية للشيخ والمدير. وإذا كان الرومي قد خضع لقدر كبير من إرشاد شمس ، فقد كان هو

¹ -إحسان الملائكة ،جلال الدين الرومي ،صائع النفوس ، المرجع السابق ، ص 107.

² - فرح ناز علي رفعت جو ، قبس من الشرق يحكي عن الوجد و الحرق مولانا جلال الدين الرومي ، مرجع سابق ، د.ط ، د.س ، ص 57.

³ - جلال الدين الرومي وشيخه شمس تبريزي ، بحثا عن الشمس من قونية الى دمشق ، المصدر السابق ، ص 40.

⁴ - إحسان الملائكة ، جلال الدين الرومي ،صائع النفوس ، المرجع السابق ، ص 109.

نفسه برغم ذلك عالما ومدرسا ناضجا، مستحقا لأن يحظى بمتابعة خاصة به، رأى شمس روجه منعكسا في الرومي.¹

وهو العالم الأكثر موهبة وروحانية الذي قبض له أن يلقاه في حياته.²

ولقد غير لقاؤهما هذا حياة كل منهما. وكان هذا اللقاء بداية لصداقة فريدة متينة شبهها الصوفيون في القرون التالية بإتحاد محيطين إثنيين.³

إن تعليم شمس الدين لجلال الدين أشبه مايكون بفصله عن حالة السبات التي يغظ فيها ويدفعه للبحث عن الله سبحانه ، لذا ظل جلال الدين يعترف له بحب وعرفان لحدود لهما طوال حياته. يقول جلال الدين (إن الشمس هو الذي أراني طريق الحقيقة وهو الذي أدين له في إيماني و يقيني) لقد فتح عينيه على نافذة الحياة ، وكان ذلك إيقاظا وفتحا في الذهن الرومي وإتساعا في إدراكه ومفهمه ، وكان ذلك ثورة على الداخل وإعادة صياغة للعقل والتفكير عند جلال الدين.⁴

إن المحبة المجودة بين مولانا وبين الشمس الدين غيرت لغة مولانا أيضا ، (وخرجت بها من عالم الحسن إلى عالم وراء الحسن ، فيه من الجمال والرونق مايفوق كل ماحواه هذا الكون المشهود .

لقد كان لقاء الرومي وشمس التبريزي نقطة تحول في حياته الروحية. إنقلب بعده مولانا من عالم فقيه ذي مكانة دينية رفيعة مقيد بأصول الشريعة الظاهرة إلى المتصوف غارق في روحانية الحب الإلهي ، ينفث لوعات وجدده وحبه أشعارا روحية عرفانية وفيرة الحرارة صادقة الأمل.⁵

إن لم يكن العشق متى كان الوجود ؟

ومتى رزقك ومتى خلقت ؟

ومن أي شيء صار لك الخبز ؟ من العشق والإنتهاء

وإلا فمتى كان لك لي تنجو بروحك ؟

إن مجرد عشق الخبز ليحي الميت ، ويجعل الحياة باقية فيه.

¹ - إسحاق الشيخ يعقوب ، في حضرة جلال الدين الرومي ، دار الفارابي ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 2015 ص 63_64.

² - فرانكلين لويس ، الرومي ماضيا و حاضرا شرقا و غربا ، ج 1 ، دار نينوي للدراسات و النشر و التوزيع ، دمشق ، سوريا ، ط1 ، 2016 ، ص 343.

³ - إليف شافاق ، قواعد العشق الأربعة ، تر: خالد الجبيلي ، طوى للنشر و الإعلام ، د.ط. ، 2013 ، ص 31.

⁴ - مهال تجمد، الرومي، نار العشق، تر: خالد الجبيلي، محفوظة لمنشورات الجمل، بيروت، لبنان، ط.1، 2015، ص 183.

⁵ - فرح ناز علي رفعت جو ، العرفان الصوفي ، مرجع سابق ، ص 76_77.

وإذ كان العالم الأرضي يحركه العشق لميت فإن فكيف لا يحركه العشق الحي الذي لا يموت؟¹

يقول جلال الدين الرومي: لست أنا وحدي الذي أنشد شمس الدين شمس الدين بل يغنيه العندليب من الرياض والقطا من الجبال فاتهار المضيء هو شمس الدين... والفلك الدوار شمس الدينوشمس الدين هو كأس نجم وشمس الدين في جمال يوسف.²

على رغم من أن مولانا في الظاهر ما وجد مرشده في سفرته الثانية إلى الشام ، ولكنه في عالم المعنى وجد عظمته لنفسه ، وجد معنى شمس الدين وروحه وحقيقته في نفسه ، ونظر مولانا في باطنه فوجد فيه،³ فلأجل ذلك كان كلام مولانا بعد قتل شمس الدين ، وأفكاره وكانت أفكار شمس الدين أيضا. وأنشد مولانا أبيات في الرثا ، شمس الدين مرشده الروحي ، منها:

عجبا من قال إن الترمذي	ذاك والحي الجليل الأبدى
مات من قال بأن شمس الأمل	والرجاء وغيبته قيد الأجل
فعدو الشمس ذاك صعدا	فوق السطح ولكذاب عمدا
غمض عينه قال الشمس قد	كسفت وحي لها النور إتقد. ⁴

الوحدة الروحانية التي توجد بين رجال الله ، لا تفهم إلا بصعوبة عند الأشخاص الذين هم بعيدون عن هذه التجربة المعنوية. وعندما يقول شمس: ((كنت أنشد إنسانا من جنسي ، لأجعله قبلة لي) يكون مبعث ذلك كمال الصدق ، ثم أنه يتقدم في صدق اللهجة هذا إلى قدر يفنى فيه مولانا ولا يبقى إلا حق سبحانه ، فإذا سأل أحد عن مولانا؟ فقل: إن تسأل في قوله تعالى: ﴿إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْءًا أَن يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾⁵، وإن تسأل عن فعله في قوله تعالى: ﴿كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ﴾⁶، وإن تسأل عن صفاته في قوله تعالى ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾⁷، وإن تسأل عن ذاته في قوله تعالى: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾⁸.

¹ - جلال الدين الرومي ، المثنوي ، ج3، تر: إبراهيم الدسوقي شتا ، المشروع القومي للترجمة ، د. ط. د. س ، ص16

² - جلال الدين الرومي ، المثنوي ، ج1 ، المصدر السابق ، ص 23.

³ - فرح ناز علي رفعت جو ، العرفان الصوفي ، المرجع السابق ، ص70.

⁴ - المرجع نفسه ، ص 71.

⁵ - سورة يس، الآية: 82.

⁶ - سورة الرحمن، الآية 29.

⁷ - سورة الإخلاص، الآية: 01.

⁸ - سورة الشورى، الآية: 11.

أنت شمس تبريز الذي إستوطن الروح الوطن هو روح الأرواح ، فكيف تكون وطننا للروح¹؟
يوم الخميس 21 شوال سنة 643 إختفى شمس الدين من قونية تماما. لكن مولانا جلال الدين لم يعد مولانا
جلال الدين ، فها هو يبحث ويتفحص حتى يعلم أنه في دمشق وتتوالى الرسائل ، أربعة غزليات نظمها مولانا
وأرسلها الواحدة تلوى الاخرى:

الأولى مطلعها: أيها النور في الفؤاد تعال
والثانية: ياظريف الدنيا سلام عليك
والثالثة : لتدم الحياة بصدر العالى
والرابعة: بحق الله الذي هو من الأزل
غاية الوجود والمراد تعال
إن دائي وصحتي بيدك
وليكن الله كائنا له حارسا
حي وعالم وقادر وقيوم .

وقال أيضا:

ياسيدا روحي ، يا شمس الدين ، من جاهك أيها الروح الأمين. تبريز كالعرش المكين ، فهي المسجد الأقصى...
تعال.²

إرتجل الرومي بعض الأبيات التي تنبأت بوضوح بلفراق ، بالدمار ، بالفقد ، بالدوار ، بالجهل ، بالتضحية بالرجل
الذي تجاسر على حبه له:

حبك لي غمرك

و أرسلتك بعيدا

إسمع جيدا

¹ - جلال الدين الرومي وشيخه شمس التبريزي ، بحثا عن الشمس من قونية الى دمشق ، المرجع السابق ، ص 40.

² - جلال الدين الرومي ، المثنوي ، ج 1 ، المصدر السابق ، ص 20.

إني أحذرك ، إياك أن تبني شيئاً

لأنني سأحطمك

إسمع جيداً

لو بنيت معي بيت

مثل النحلة والنملة

سأجعلك بلا شخصية

إسمع جيداً.¹

بقى الرومي مدة طويلة تحت تأثير فقدته شمس ، وبعد أن بحث عنه في كل مكان ولم يجده إنصرف إلى التصوف فكما كان للقائهما أثر بالغ في رحلة تحوله الفكري ، كان لفراقهما أيضاً فشمس التبريزي بالنسبة إلى الرومي بمثابة الشمس التي لولاها ماسطع ضوء القمر .

¹ - مهال تجدد ، الرومي: نار العشق ، تر: خالد الجبيلي ، مرجع سابق، ص 214_213.

3-المبحث الثالث: أهمية المثنوي.

3-1 المثنوي:

وهوشكل من أشكال الشعر الفارسي ، عرف في عهد مبكر من تاريخ الأدب الفارسي الإسلامي ، ونظمت فيه أعمال خالدة ، تعني كلمة مثنوي بالعربية النظم المزدوج ،الذي يتحدّ به شطرا البيت الواحد ، ويكون لكل بيت قافيته الخاصة وبذلك تتحرر المنظومة من القافية الموجود .¹

ومن العسير كما تقول أنا ماريا. أن نحدد متى بدأ مولانا في نظم المثنوي، ومن المتعارف عليه أن حسن حسام الدين صار ملهما ورفيقا لمولانا جلال الدين بعد وفاة صلاح الدين زركوب مباشرة ،لكن التاريخ الذي يقدمه عبد الباقي كولينارلى يبدو أقرب إلى الصحة. ويرى أن المثنوى كما تدل إحدى حكايات الكتاب الأول البيت رقم (2658بالذات) ،وتقبل أنا ماريا كما يقبل كولينارلى إن الكتاب الأول من المثنوى تم نضمه ما بين عام (1265/654و1258/656)، ويقول الشيخ جعفري في شرحه الموسع للمثنوي ((إن جلال الدين ذكر في المثنوي الكثير من الحكايات والأمثال. وإستنتج منها الكثير من الدروس والمطالب ، والمظاهر أن بعض هذه الحكايات حقيقية وواقعية. وبعضها ليست كذلك ويمكن القول بأن المثنوي يحتوي على الكثير من الحقائق العميقة ، تمكن جلال الدين من التوصل إليها بفكره المنسجم. وبهيجان قلبه الروحاني ،ثم عرضها في قالب الألفاظ الشعرية التي لايمكنها أحيانا إلى الذروة من إتهابها في شعر المثنوي ،وبذلك نضفي روعة وقيمة أكثر على هذا الديوان ،ولا تلاحظ مثل هذه الحالة في أي عمل من الأعمال العرفانية شرقية كانت أم غربية))²

-المثنوي لغة واصطلاحا:

-المثنوي لغة:

إن كلمة المثنوي في اللغة جاءت من كلمة "ثنى". والاثنان: ضعف الواحد"والمثنوي منسوب على مثنى ومعدول إثنين إثنين ."

¹ - مصطفى غالب، جلال الدين الرومي ،المرجع السابق ، ص35.

² -جلال الدين الرومي ، المثنوي ، ج 2 ، تر: ابراهيم الدسوقي شتا ، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية ، د.ط ، 1997 ، ص4.

-المثنوي اصطلاحاً:

تعني كلمة المثنوي بالعربية "النظم المزدوج، الذي يتحد به شطر البيت الواحد". وكل بيت منه مشتمل على شطرين بقافيتين مستقلتين غير البيت الآخر ولكن إلى آخره والبحر الواحد"، وهي في مجموعها متماثلة الوزن، مختلفة الروي.

فسماه جلال الدين المثنوي مع إختلاف المعاني وتفاوت القوافي.¹

للمثنوي طبعات متعددة ونسخ مخطوطة كثيرة منتشرة في مكتبات العالم. كما أن له شروحا كثيرة بلغات مختلفة. منها الشرقي ومنها الغربي. ومن الشروح المهمة وما كتبه الشيخ محمد تقي الجعفري أخيراً بمبلغ حتى الآن 15 جزء من القطع الأخير. وبلغت عدد أبيات المثنوي في طبعة نيكولسون (25632) بيتاً، موزعة بين أجزاءه الستة. ويذكر الشيخ محمد تقي الجعفري بأن هذه النسخة هي أصح النسخ عند محققين. وهي تختلف بعض الشيء عن طبعته القديمة، قد إعتدما المترجم الطبعة القديمة لا طبعة نيكولسون.²

3-2- مميزات المثنوي:

وبالنسبة لعدد الأبيات المثنوي فقد ضلت النسخة التي نشرها نيكولسون نسخة معتمدة لكل الباحثين فترة طويلة من الزمن، ولا تزال هكذا عند أغلبهم، لكنني هنا في ترجمتي هذه إعتدت على نسخة محمد إستيعلامي وعدت أيضاً إلى النسخة المصورة عن مخطوطة قونية (التي نسخت سنة 678 أي بعد وفاة مولانا بستة سنوات فحسب). وتحتوي نسخة نيكولسون على 25632 ألف بيت، بينما النسخة المترجمة هنا تحتوي على 25684 ألف بيت فضلاً عن بعض مئات من الأبيات زيدت من نسخة محمد تقي جعفري، ولأنها توضح غوامض النص في بعض أجزاءه أثبت ترجمتها في ترجمت هوامش النص، ومن ثم لا تقل النسخة التي بين أيدينا عن ثمانية و عشرين ألف بيت.³

إن المثنوي ديوان شعري ضخم مقسم على ستة دفاتر، ولكل دفتر مقدمة مستقلة، ثلاثة بالعربية و الباقي بالفارسية، وكل دفتر يشتمل عدد من الأبيات، فعدد أبيات الدفتر الأول في نسخ المختلفة من 4000 إلى 4500 والدفتر الثاني من 3800 إلى 4100 والدفتر الثالث من 4800 إلى 5200 والدفتر الرابع من 3150 إلى 4100

¹ - فرح ناز رفعت جو، قيس من شرق يحكي عن وجد والحرق، المرجع السابق، ص 65.

² - جلال الدين الرومي، المثنوي، تر: محمد جمال الهاشمي، دار الحق، بيروت، لبنان، د.ط، د.س، ص 12.

³ - جلال الدين الرومي، المثنوي، ج 2، المصدر السابق، ص 6.

والدفتر الخامس من 4200 إلى 4500 والدفتر السادس من 4900 إلى 5300 بيتا. فمجموع أبيات المثنوي في نسخ مختلفة من 26000 أو 28700 إلى 32000 بيت. ولكن في النسخ القديمة عدد أبياته ليس أكثر من 26000 بيت.¹

ويقول الدكتور الكفا في بأن الجزء السادس والأخير من المثنوي ينتهي بقصه لم تصل إلى نهايتها. ومعنى ذلك أن الشاعر كان يعزم أن يمضي في النظم إلى أبعد مما فعل لكنه كان قد نص في بداية الجزء السادس على أنه آخر أجزاء المثنوي.

يا حياة القلب يا حسام الدين إن الميل لشديد لنظم القسم السادس منها أنذا أحضر هدية ترضيك ، بإتمام القسم السادس من المثنوي ، ها أنذا أحصل إليك أيها المعنوي قسما سادسا به يتم المثنوي.²

ويضيف الدكتور كفا في قائلا: ((هذا النقص الذي يبدو في نهاية الجزء السادس ناشيء من أن القصة الأخيرة لم تكتمل)) ولم يكن هذا بسبب الموت ، فقد عاش جلال الدين بضع سنوات بعد الفراغ من كتابه الخالد. ولعله بتركه خاتمة الكتاب مفتوحة كان ينوي إستئناف النظم. حيث تسمح بذلك الظروف ، فلم يتح له ذلك ، لسبب

أو لآخر.³

من الواضح أن نظم المثنوي كان يتم عفو الخاطر ، فلم تكن هناك خطة معينة يسير مولانا على نهجها. ومن العسير أن نشير إلى الموضوع تحدث عنه مولانا حديثا واحد حتى أتمه ، ثم إنتقل إلى موضوع آخر. فهو يجمع شتات أفكار معينة ، يصبها صبا معتمدا على توارد الخواطر. ولاشك ان الجلسة التي كان يمل فيها المثنوي وبعضها كان من الواضح أن كثيرين حضرونها غير حسام الدين - كانت تسيطر بعض السيطرة على تدفق الأفكار وسيرها. وكانت أحوال مولانا جلال الدين النفسية والجسمانية ذات تأثير.⁴

ولقد قال جلال الدين الرومي في مقدمة المجلد الأول من المثنوي ((هذا كتاب المثنوي ، وهو أصل أصول الدين في كشف أسرار الوصول واليقين ، وهو فقه الله الأكبر ، وشرع الله الأزهر وبرهان الله الأظهر "مثل نوره

¹ - فرح ناز على ، قيس من الشرق يحكي عن الوجد والحرق ، المرجع السابق ، ص 68_69.

² - مصطفى غالب ، جلال الدين الرومي ، المرجع السابق ، ص 36.

³ - المرجع نفسه ، ص 36_37.

⁴ - جلال الدين الرومي ، المثنوي ، ج 2 ، المصدر السابق ، ص 6.

كمشكاة فيها مصباح "، يشرق إشراقاً أنور من الإصباح ، وهو جنان الجنان ذو العيون والأغصان ، منها عين تسمى عند أبناء السبيل سلسبيلا وعند أصحاب المقامات والكرامات خير مقاما وأحسن مقيلا... الأبرار فيه يأكلون ويشربون والأحرار فيه يمرحون ويطربون ، وهو كنيل مصر شراب للصابرين وحسرة على آل فرعون والكافرين ، كما قال " يضلُّ به كثيرا ويهدي به كثيرا " وإنه شفاء الصدور وجلاء الأحزان وكشاف القرآن وسعه الآرزاق وتطبيب الأخلاق " بأيدي سفرة كرام بررة " .

يتمتعون بأنه " لايمسه إلا المطهرون " ، تتزيل من رب العالمين " ، لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه " —والله يرصده ويرقبه ، وهو(خير حافظين وهو أرحم الراحمين) ، وله ألقاب آخر لقبه الله تعالى (بها) وإقتصرنا على قليل ، وقليل يدل على الكثير ، ورجعة تدل على الغدير وحفنة تدل على البيدر الكبير.¹ وقد ذكر نيكلسون أن المثنوي كتاب قصص كبير ، إذ يحتوي على عدة مئات من القصص ، ولكن المثنوي كما يفهمه زرين كوب ، ليس كتاب قصة ، ولكنه يشتمل على قصص غايتها التعليم . فهو كتاب تصوف ، هدفه تهذيب السالك وتربيته تربية عرفانية خالصة.²

3-3 موضوع المثنوي:

من الصعب جدا تحديد موضوعات هذا الأثر الأدبي الخالد ، لذلك يحتاج إلى دراسات تفصيلية للمثنوي ، فلهذا قدر الإمكان نشير إلى موضوعات المثنوي ، فيمكننا القول بأن (موضوعه الوجود كل بصفة عامة ، والإنسان والحياة بصفة خاصة والمثنوي كل مبني حول مجموعة من القصص ، ولكن رواية القصص في هذه المنظومة لاتقصد لي ذاتها ، وإنما لبيان مقاصد فلسفية أو لأهداف تعليمية).³

إن روعة المثنوي كما يقول الدكتور كفاي: "تأتي من أنه يتناول الحياة من كل جوانبها ولكن بذوق صوفي. لانكاد نرى موضوعا من موضوعات الأخلاق أو السلوك لم يطرقه الشاعر ولكن سبيله في معالجته لم يكن سبيل الواعظ ، بل سبيل الشاعر الفنان. وكذلك حفل المثنوي بالقرآن ، والحديث وقصص الأنبياء ، وقصص الشعبي ، والأساطير ، والعادات ، والفلسفة ، والكلام ، والطب ، والفلك ، بل ولا نكون مبالغين إذا قلنا أنه كشف عن معرفة جلال الدين بألعاب التسلية الشائعة من شطرنج ونرد وكرة وصولجان..."

¹ -جلال الدين الرومي ، المثنوي ، ج 2 ، المصدر السابق ، ص 33.

² -أبو الحسن علي حسن ، الله و الإنسان عند جلال الدين الرومي ، مكتبة الثقافة الدينية ، القاهرة ، مصر ، ط.1 ، 2008 ، ص 27.

³ - فرح ناز على ، قبس من الشرق يحكي عن الوجد والحرق ، المرجع السابق ، ص 70_71.

أمّا تناول هذه المسائل ، فقد كان بأسلوب تحليلي يتسم بالجدّ، ولكنه بين حين وآخر يدخل عنصر الفكاهة والسخرية فيكون بالغ الأثر ويرسم به لوحات رائعة لاتتاح إلا لمن أوتي قدرا عاليا من براعة التصوير.¹ ويقول الشيخ جعفري لشرحه الموسع لي المثنوي: (أن جلال الدين ذكر في المثنوي الكثير من الحكايات والأمثال ، وإستنتج منها الكثير من الدروس والمطالب. والمظاهر إن بعض هذه الحكايات حقيقية وواقعية وبعضها ليس كذلك. ويمكن القول بأن المثنوي يحتوي على الكثير من الحقائق العميقة، تمكن جلال الدين من التوصل إليها بفكره المنسجم ، وهيجان قلبه الروحاني ، ثم عرضها في قالب الألفاظ الشعرية التي لم يمكنها أحيانا إلى الذروة من إتهابها في الشعر المثنوي ، وبذلك تظفي روعة وقيمة أكثر على هذا اللون ، ولاتلاحظ مثل هذه الحالة في أي عمل من أعمال العرفانية شرقيا كان أم غربيا).²

3-4 الغرض من نظم المثنوي:

مثنوي مولانا جلال الدين الرومي فهو عرفان عملي وأسوة لسلوك الروحاني فلماذا تعتبر أشعاره من أرقى الأشعار. وهو كلام الحق ومن يتعلق فيه يطير في سماء الفكر والعرفان: لأنه كما قلنا يشتمل حقائق الأديان وأموال التصوف وإيضاح رموز الآيات القرآنية والأحاديث النبوية. والمثنوي نموذج من مقامات مولانا وأصحابه المنتجبين.³ ويمكننا القول أن مولانا غرضه الأصلي من نظم المثنوي ينحصر في تبين أحواله المعنوية ومريديه وأصحابه في لباس الأمثال والحكايات. كما يقول مولانا في مقدمة مثنوية "هذا كتاب المثنوي، وهو أصول أصول الدين، في كشف أسرار الوصول واليقين... "كما ذكرنا سابقا. فلماذا يعتبر المثنوي طريقا للوصول إلى الحق واليقين وكشف الأسرار. ومن يريد أن يمل إلى الكمال عليه أن يتمسك بآداب هذه المقامات ويسلك الطريقة مع المولوي. فحينئذ سوف يلاقي الله سبحانه وتعالى.⁴

¹-مصطفى غالب، جلال الدين الرومي، المرجع السابق، ص 38.

²- فرح ناز على، قيس من الشرق يحكي عن الوجد والحرق، المرجع السابق، ص 78.

³- المرجع نفسه، ص 78_79.

⁴- المرجع نفسه، ص 75.

العمل الرئيسي لمولانا جلال الدين ديوان شعري ضخم له بإسم المثنوي الذي يعبر عنه مولانا بصقيل الأرواح، هذا الكتاب هو نموذج من القلب الطاهر والفكر العالمي لشمس المعرفة المضيئة، فخر الشرق مولانا جلال الدين الرومي.¹

إن المثنوي قد ولد مكتمل الحياة والأثر، لقد كان الشاعر يمليه على تلميذه حسن حسام الدين، وأغلب الظن أنه كان يلقي ما يتم نظمه منه على التلاميذ والمردين، المقربين، فلهجة الخطاب واضحة فيه، والحوار غالب عليه والشعر قد نظم لهؤلاء المردين خاصة. ليكون على حد تعبيرهم ((مرجعاً لأصحاب الطريقة)). ولما كانت الطريقة تعي السلوك والسيرة في الحياة، فقد جاء المثنوي مهتماً غاية الإهتمام بالحياة والاحياء. ومن هنا رنت جوانبه بتلك الأنغام الأصلية التي تستهوي القلوب.²

كان المثنوي يقرأ دائماً في مجالس السماع والوجد والحال بين الصوفيين. وجميع المتصوفين والعرفاء كانوا يقرؤونه ويحفظون أشعاره ويكتبون الشروح عليه: وكانوا يعتبرونه الوسيلة الوحيدة لهداية وإرشاد الصوفيين والعرفاء.³

¹ -فرح ناز علي، قبس من الشرق يحكي عن الوجد والحرق، المرجع السابق، ص 63.

² - جلال الدين الرومي، المثنوي، تر: محمد عبد السلام كفاي، ج1، ص 45.

³ -فرح ناز علي، قبس من الشرق يحكي عن الوجد والحرق، المرجع السابق، ص 64.

الفصل الثاني :

التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

المبحث الأول: مفهوم التصوف عند الرومي.

المبحث الثاني: الطريقة المولوية.

المبحث الثالث: الحضرة الإلهية.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

الفصل الثاني: التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي.

1- المبحث الأول: مفهوم التصوف عند الرومي

1-2 مفهوم التصوف: التصوف في اللغة:

لقد تعددت التعارف المتعلقة بالتصوف من جانبه اللغوي لذلك مهما حاولنا أن نعبر فلن نستطيع الوصول إلى ذلك التعبير الذي يجسد كل الحياة الصوفية في كلمة، وحسبنا أن ننهل من هذا العالم اللانهائي ما إستطعنا إلى ذلك سبيلا فمقصد الصوفي في حياته. هو تحرير روحه (من قيد المادية و رغباتها) و السمو بها إلى عالم طافح بالجمال و اللاتذ المعنوية حتى تتصل بالأمثل.¹

التصوف مأخوذ من: "الصفاء" و الصفاء هو: خلوص الباطن من الشهوات والكدرات.

فعلم التصوف يهتم بصفاء القلب من الشهوات كحب الرئاسة وحب السمعة و حب المحمدة من الناس، وبصفائه من الكدرات أي الأمراض القلبية كالحقد و الحسد و الكبر و العجب و الغرور و سوء الظن بالناس. "ألا وإن في الجسد مضغة إذا صلحت صلح الجسد كله و إذا فسدت فسد الجسد كله ألا وهي القلب. (رواه البخاري و المسلم)²

سميت الصوفية صوفية لصفاء أسرارها ونقاء أثارها. وقال بشير بن الحارث: الصوفي من صفا قلبه لله. وقال بعضهم: الصوفي من صفت لله معاملته. فصفت له من الله عز وجل كرامته.³

2_ فهناك من ذهب إلى القول بأن التصوف نسبة إلى الصوف يقال أن إشتقاق كلمة صوفي هو من "الصوف". فيقال: تصوف إذا لبس الصوف. وكان لبس الصوف شعارا للعباد و الزهاد لأول نشأة الزهد، و كثير من الصوفية أنفسهم يذهبون إلى هذا الرأي الأخير، ومنهم السراج الطوسي في كتابه "اللمع 37" و يؤيده ابن خلدون وآخرون.⁴

¹ -صهيب سمران ، مقدمة في التصوف ، دار المعرفة للنشر و التوزيع و الطباعة ، دمشق ، سوريا، ط1، 1989، ص 19.

² - عبد الغالب أحمد عيسى ، مفهوم التصوف ، دار الجيل ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 1992، ص 11_12.

³ - الكلابادي أبو بكر محمد ، التعرف على مذهب أهل التصوف ، تح: آرثر جون أريبري ، شركة بيت الوراق ، د.ط ، 2010، ص 15.

⁴ - أبو العلاء العفيفي التفتازاني ، مدخل إلى التصوف الاسلامي ، دار الثقافة للنشر و التوزيع القاهرة، مصر ، ط3 ، د.س، ص.21.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

ويقول ابن تيمية أن التصوف أطلق على الصوفية بسبب إرتداء الصوف "لأن لبس الصوف يكثر في الزهاد"¹ وهناك من نسب الصوفية الى "الصفة" لأن صاحبه تابه لأهلها. فيما أثبت الله لهم من الوصف² قال الله تعالى "يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه"³ ولقد اختلف آراء الباحثين في أصل هذه التسمية، فمنهم من أرجعها الى كلمة "صوفيا" اليونانية⁴ وقد إستعمل هذا اللفظ المطاوع منذ القرن الثامن الميلادي للتورية مع كلمة صوفي بمعنى المتنسك لابس الصوف. ومع كلمة اليونانية سوفوس التي حاولوا فيها المحال بالمعادلة بين "ثيوسوفيا" theosophie و"تصوف"⁵.

1-2 التصوف إصطلاحاً:

التصوف:

هو إمتثال الأمر و إجتناّب النهي في الظاهر و الباطن، من حيث يرضى لا من حيث ترضى⁶ فينقل السراج الطوسي أن الجنيد سئل عن التصوف، فقال: "أن تكون مع الله بلا علاقة"، وعن أبي حمزة البغدادي أنه قال: علامة الصوفي الصادق أن يفتقر بعد الغنى. و يذل بعد العز. و يخفى بعد الشهرة. و ذكر عن أبي الحسين النوري أنه قال: التصوف ترك كل حظ النفس⁷ والتصوف: رياضة النفس و مجاهدة الطبع، برده عن الأخلاق الرذيلة و حمله على الأخلاق الجميلة إبتغاء السعادة. و هذه الرياضة و المجاهدة تكون بالعكوف على العبادة و الإعراض عن زخرف الدنيا و زينتها، و الزهد فيها يقبل عليه الجمهور من لذة مال أو جاه.⁸

1- مصطفى حلمي ، ، ابن تيمية و التصوف ، دار الدعوة و النشر ، القاهرة ، ط2 ، د.س ، ص44.

2- عبد القادر عطا ، التصوف الإسلامي بين الأصالة و الإقتباس في عصر النابلسي ، دار الجيل ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 1987، ص20

3- سورة الأنعام: الآية 52.

4- عبد الله حسين ، التووصف و المتصوفة ، ناشر مؤسسة هنداوي ، د.ط ، 2017. ص17.

5- ماسينوس و مصطفى عبد الرزاق ، التصوف ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 1914، ص 26.

6- المرجع نفسه ، ص 20.

7- إحسان أهلي ظهير، التصوف المنشأ و المصادر، الناشر إدارة الترجمان ، ط 1 ، 1986. ص37.

8- كامل عمر عبد الله ، التصوف بين الإفراط و التفريط ، دار ابن حزم ، بيروت ، لبنان ط1، 2001، ص4.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

التصوف: الوقوف مع الآداب الشرعية ظاهرا و باطنا وهي الأخلاق الإلهية، و قد يقال بإزاء آيتان مكارم الأخلاق و تجنب سفاسفها لتجلي الصفات الإلهية، و عندنا الاتصاف بأخلاق العبودية، وهو الصحيح فإنه أتم.¹

1- 3 أبرز سمات التصوف:

- من بين أهم صفات التصوف ما يأتي:

الإخلاص و طهارة القلب، قال الله تعالى: "مخلصين له الدين حنفاء"²

الخشية من الله تعالى ، قال الله تعالى: "إنما يخشى الله من عباده العلماء"³

الخشوع لله، قال الله تعالى: "خاشعين لله"⁴

و التواضع للمخلوقات، قال الله تعالى: "و إخفض جناحك للمؤمنين"⁵

حسن الخلق، قال الله تعالى: "فبما رحمة من الله لنت لهم"⁶

ولقد قال الإمام الغزالي عن المتصوف ما يلي: "...فأني علمت يقينا أن الصوفية هم السالكون لطريق الله خاصة، و أن سيرتهم أحسن السير. وطريقهم أصوب الطرق ، و أخلاقهم أزكى الأخلاق بل لو جمع عقل العقلاء و حكمت الحكماء و علم الواقفين على أسرار الشرح من العلماء، ليغيروا شيئا من سيرهم و أخلاقهم، و يبدلوه بما هو خير منه، لن يجدوا إليه سبيلا فإن جميع حركاتهم و سكناتهم في ظاهرهم و باطنهم مقتبسة من نور مشكاة النبوة."⁷

الشيء الذي يلفت النظر أنه لا يوجد علم على وجه الأرض كثرت تعاريفه و تعددت إتجاهاته مثل التصوف السبب في ذلك هو: إستحالة إدراك جوانب التصوف كلها إدراكا يمكن به جمعها في لفظ قليل و دال على تلك الجوانب.

1- ترجمان الأشواق ، محي الدين عربي ، دار المعرفة ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 2005 ، ص 233.

2- سورة البينة ، الآية: 05.

3- سورة فاطر ، الآية: 28.

4- سورة آل عمران ، الآية: 199.

5- سورة الحجر ، الآية 26.

6- سورة آل عمران ، الآية: 59.

7- مأمون غريب ، أبو الحسن الشاذلي حياته. تصوفه. تلاميذه و أولاده، دار الغريب للطباعة و النشر والتوزيع ، القاهرة ، مصر ، د.ط ، 2000، ص 8.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

وقد جعل الشيخ أحمد زروق هذه الحقيقة أصلا من أصوله فقال: الإختلاف في الحقيقة الواحدة إن كثر دل على بعد إدراك حملتها، ثم وإن رجع لأصل واحد يتضمن جملة ما قيل فيها كانت العبارة عنه بحسب ما فهم منه.

وجملة الأقوال واقعة على تفاصيله، و إعتبار كل واحد على حسب مثاله منه علما أو عملا أو حالا أو ذوقا أو غير ذلك.¹

1-4 التصوف عند جلال الدين الرومي:

لقد شكل التصوف عند جلال الدين الرومي حالة من الإرتباط الروحي بحكم أنه تعمق في العديد من الموضوعات الصوفية² وأشار إلى دقائق ترتبط بعلوم الفقه والحديث والتفسير، وهذا الأمر يدل على أن المولوي له يد طولى في العلوم المختلفة والرائجة في عصره، فقد حاض جلال الدين الرومي في كتاب المثنوي في العديد من أمور العلوم والحياة حيث يصفه الدكتور الكافي³ "أن روعة المثنوي تأتي من أنه تناول الحياة بكل جوانبها ولا تكاد ترى موضوعات الأخلاق والسلوك لم يطرقه الشاعر ولكن سبيل معالجته لم يكن سبيل الواعظ، بل سبيل الشاعر الفنان، كذلك حفل المثنوي بالقرآن. والحديث وقصص الأنبياء والقصص الشعرية، والفلك والأساطير والفلسفة والكلام والطب.²

— وأهم ما يميزه عن غيره من متصوفة عصره أنه كان بارعا في إيصال أفكاره وأراءه الصوفية الفلسفية، بإستعمال كل الوسائل والأدوات، من آيات قرآنية، وأحاديث نبوية شريفة، وحكايات الأولياء والعارفين والمشايخ

و أشعار السابقين و حكمهم، وكانت لفتهم في ذلك الحب الذي يوصل الإنسان بالكون الكبير³

1-5 التجربة الصوفية عند جلال الدين الرومي:

التجربة الصوفية عند جلال الدين الرومي... ليست مجرد تجربة في النظر وإنما هي أيضا وربما قبل ذلك تجربة في الكتابة. إنها نظرة أفصح عنها بالشعر، وزنا و نثرنا، أو بلغة شعرية إضافة إلى لغة البحث النظري و

¹— عبد القادر أحمد عطا، التصوف الإسلامي بين الأصالة والإقتباس في عصر النابلسي، المرجع السابق، ص 56.

²— علي شويبي، قيم السلم في التصوف الإسلامي جلال الدين الرومي أمودجا، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في الفلسفة، إشراف: نادية درقام، جامعة وهران 2، قسم فلسفة، 2021/2020، ص 65.

³— جلال الدين الرومي، أحد أساطين التصوف الإسلامي في بلاد فارس، العدد 2، ص 293.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

الشرح. و هي في ذلك على صعيد الكتابة حركت إبداعية، مظيفة إلى أشكاله الوزنية أشكال أخرى نثرية نجد فيها ما يشبه الشكل الذي أصطلح على تسميته في النقد الشعري الحديث ب قصيدة النثر. " ¹ لذلك كانت التجربة الصوفية من أهم التجارب على صعيد الفكر و الإبداع العربي، حيث تمثل نوعا من نقد الخطاب العربي من داخله، وإستشراق عوالم الشعر و فتح أبواب التساؤل حول الجمالي و الدين بصورة غير مسبوقه في الكتابة العربية. أهما تطرح ذاتها بمفهوم جديد للإبداع و الكتابة، هي تجربة باطنية تأخذ حيزها في الوجود عبر اللغة التي تتجاوز حدود المكان والزمان و التعبير المألوف لتنشئ العالم من جديد في إطار الرؤية الصوفية" ² إن الطريق الروحي أو التصوف عند جلال الدين الرومي قد أكد في مشنوياته التلازم الوثيق بين الشريعة و الحقيقة فقال:الشرع مثل قنديل يضيئ الطريق فإذا كنت لا تحمل القنديل لا تستطيع أن تمشي، وعندما تتقدم في الطريق تكون رحلتك هي الطريقة،و عندما تكون قد وصلت إلى الهدف تكون قد بلغت الحقيقة ³

1-6 مذهب الرومي الصوفي:

تميز الرومي بمذهب صوفي فلسفي متفرد. نتجت عن الثقافة الفارسية الخصبية في ذلك الوقت، التي شهدت إفراس العديد من أعمدة التصوف المسلمين آنذاك. و يعتبر الرومي من أبناء المدرسة الفارسية الصوفية التي تهتم بالفكر و الفلسفة عن الجوانب السلوكية و التربوية الأخرى. و هو ما ظهر في دعوة الرومي الفلسفية في اللجوء في الخالق و الفناء فيه. ⁴

1-7 جلال الدين الرومي و الصوفية:

عرف عن الرومي التصوف و الشعر الصوفي، وقد أمن الرومي بتوحيد الله وحب الله الشديد، و الذي يستبعد كل البعد عن حب الأشخاص.

¹ - درقام نادية ، الرؤية الجمالية للوجود عند جلال الدين الرومي ، أطروحة لنيل شهادة الكتوراه في الفلسفة ، إشراف: بوعرفة عبد القادر ، جامعة وهران 2 ، قسم الفلسفة ، 2011 ، ص 137.

² - المرجع نفسه ، ص 137.

³ -قراءة للمثنوي ، مدخل للفكر و التصوف ، شيخ المتحلين جلال الدين الرومي ، <https://alrased.news> ، 2022/03/05 ، 13:00.

⁴ -أطلس المعرفة ، جلال الدين الرومي الصوفي إمام الدين و عماد الشريعة ، <https://atlas-know.com> ، 2022/03/22 ، 14:00.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

ولقد تميز عن غيره من المتصوفين في استخدام الموسيقى و الشعر كوسيلة للذكر. وهكذا تطوّرت بعد ذلك فكرت الذكر و التصوف في الرقص الدائري في حضور الموسيقى لكي تساعد الأفراد في الوصول إلى الله عز وجل، ولكي تسمو أرواحهم للوصول إلى الله و قد سماها الرومي صوفية السماع. وعندما يعود المتصوف من رحلته هذه الروحية والسمو الروحي يكون قد ملاً بالمحبة و إقتراب للكمال، حيث تصاعدت روحه للكمال والله عز وجل¹

1-8 منهج جلال الدين الرومي في التصوف:

يبدأ منهج جلال الدين الرومي من ضرورة الجذب الصوفي، بحيث يصل إلى درجة العشق و يقرب في رأيه حول قضية وحدة الوجود إلى الشيخ الأكبر محي الدين ابن عربي وابن الفارض² لأنه إختار حياة التصوف سبيلاً للوصول إلى الله، والإتحاد معه، فكان تصوفه مزيجاً من الحكمة والروحانية، ولقد قال الدكتور محمد عبد السلام الكفافي، في مقدمة ترجمته الجزء الثاني .

-من مثنوي مولانا جلال الدين:

"نحن في حاجة إلى شئ من التصوف البناء،الذي يعيد الحياة إلى الروح العربي الأصيل،و يكشف عن جوهره ما غشيه من غبار السنين. حينذاك نبلغ القوة المنشودة،ولا تعصف بنا مخاوف الحرمان من ترهات الشرف الزائف. فمن التصوف أن يستهين المرء بالحياة في سبيل أسمى الأهداف، ومن التصوف أن يكون المرء مثالياً في ما يعتقد وما يقول و يعمل"³.

¹ - جلال الدين الرومي ، أحد أساطين التصوف الإسلامي ، المرجع السابق ، ص 294.

² -فرح ناز علي ، العرفان الصوفي ، المرجع السابق ، ص 212_213.

³ -جلال الدين الرومي ، كتاب فيه ما فيه ، تر: عيسى علي العاكوب ، دار الفكر المعاصر ، بيروت ، لبنان ، د.ط، د.س، ص 22.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

2-المبحث الثاني: الطريقة المولوية.

الطريقة المولوية مؤسسها جلال الدين الرومي ، وتعتبر من أشهر الفرق الصوفية في تركيا¹ والتاريخ الحق لهذه الطريقة يبدأ بولده الأكبر المسمى سلطان ولد فهو الذي أنشأ الفروع الأولى للطريقة من قبل وفي حياة مولانا إسم مولوى²

على العموم فإن كثير من الباحثين والدارسين لفكر جلال الدين الرومي يؤكدون أن الطريقة المولوية لم تظهر في شكلها النهائي إلا بعد وفاته وذلك خلال القرن التاسع هجري الخامس عشر الميلادي وهذا ما يؤكد عليه فرانكلين لويس "ومهما يكن فإن الرومي لم يأمر أو يلتزم هو نفسه بالآداب الرائجة في معظم الطرق الصوفية مثل إلباس الخرقاة الصوفية وتحديد مدد خاصة للرياضيات والمجاهدات "

2-1 أسس الطريقة المولوية:

لابد لكل مكسب أو طريقة من الأسس والأصول التي يلتزم أصحابها بها فأساس الطريقة المولوية هو ((الرجوع إلى الباطن والنظر إلى الوحدة والإعراض عن الظواهر وإنتشار الخلوص والصفاء والإبتعاد عن زخاف الدنيا والتعلق بها))

أنشأ مريدو الرومي وخلفاؤه أخوية ، أو طريقة صوفية ،إلتزمت بالأعمال التعددية والآداب والتعاليم الروحية التي تعود إلى مولانا جلال الدين الرومي ،هذه الأخوية (التي شملت أيضا مريدات نساء)،التي سميت بإسم ((مولانا)) تسمى الطريقة المولوية.

هو النطق التركي ل(mevla) ويولوي (The mevleui order) مowlu مولوي

ويجد المرء أيضا الصيغة العربية مولوي _مولوية في كثير من المصادر)³

الدروايش المولوية : أو الدراويش الراقصون ينسبون إلى الشاعر جلال الدين الرومي⁴ تكايا المولوية لانزال قائمة في مصر والشام وكانت إلى عهد قريب كثير في أرجاء تركيا وكان لها عند القوم مكانة عظيمة وكانت مشيخة الطريقة في قونية حيث عاش ومات صاحب الطريقة ،وكان الشيخ -ويسمى جليبي قونية -مترلة عند السلاطين

¹ - عبد المنعم حنفي ، الموسوعة الصوفية و أعلام التصوف و المنكرين عليه و طرق الصوفية ، المرجع السابق ، ص 270.

² - المرجع نفسه ، ص 380_381.

³ -فرانكلين لويس، الرومي ماضيا وحاضرا شرقا وغربا ، ،ج2، المرجع السابق ، ص771.

⁴ -الموسوعة الصوفية ، <https://kassioun.org> ، 2022/04/02 ، 23:15.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

العثمانيين وجرت سنتهم أن يقلد الشيخ - سيف عثمان من يتولى الملك من أبنائه ونشأت تكايا المولوية كثيرا من كبار الصوفية وأخرجت أدياء كبارا وكان لها آثار في العالم الإسلامي¹

إشتهرت الطريقة المولوية بما يعرف بالرقص الدائري لمدة ساعات طويلة يدور الراقصون حول مركز الدائرة التي يقف فيها الشيخ ، ويندمجون في مشاعر روحية سامية ترقي بنفوسهم إلى مرتبة الصفاء الروحي فيتحصلون من المشاعر النفسانية ويستغرقون في وجد كامل يبعدهم عن العالم المادي ويأخذهم إلى الوجود الإلهي كما يرون، إشتهرت في طريقة المولوية النغم الموسيقي²

عرف مولانا بعشقه للموسقى ، وكان بداية ولعه بها عندما ذهب إلى أحد أصدقائه وكان يعمل صائغا للذهب حيث سمع عنده الطرقات المنتظمة على الذهب فأخذه صوت هذي الطرقات ، فراح يتحرك على صوتها في شكل دائري حتى غاب عن الوجود ولم يشعر إلا بالله ومن هنا عرف الرقص الدائري الذي يمارسه أتباع مولانا حتى الآن والذي ينقلهم إلى أجواء روحانية عالية من الصفاء الروحي والفناء في الله .

2- 2 الموسيقى والرقصة المولوية:

تعتبر الطريقة المولوية من أوائل الطريقة التي إستعملت الموسيقى لإحياء المهارات الروحانية فجلال الدين الرومي يقول في هذا الباب: هناك طرق عديدة تؤدي إلى الله ، وقد إخترت طريق الرقص والموسقى " وشبهها بصريير باب الجنة ، ورد على أحدهم عندما تعجب من هذا الكلام وتعليقه على ميتافيزيقيا الموجودة فيه، بأنه يسمع صريير غلقها أم مولانا ومن تبعه فيسمعه صوت فتحها لذلك قال: " في توقيعات الموسيقى يخثني سر لو كشفت عنه لتزعزع العالم"³

فالموسيقى كانت أحد كشوفات جلال الدين الرومي ، فالكون كله يصدر إيقاعا ، الطير والشجر والطبيعة بل حتى ضرب طرقة على ورق النحاس ، أدخل القوي الموسيقى إلى طريقته الروحية ، بل أسسا عليها بإعتبارها إحدى الدعائم الرئيسية التي توصل الدرويش إلى الحالة الروحية المطلوبة ومساعدته في الإتحاد مع الله⁴

¹ - جلال الدين الرومي ، فصول من المثنوي، المصدر السابق ، ص 11.

² - الطريقة المولوية المعرفة [http:// m.marefa.org](http://m.marefa.org) ، 2022/05/26 ، 15:30.

³ - راضية بوازرت ، نوال الخلف ، سيميائية الرقصة في الطريقة الصوفية المولوية لجلال الدين الرومي ، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي، إشراف: سامية بن عكوش ، جامعة جيجل ، كلية الآداب و اللغات ، 2018/2017، ص 51.

⁴ - راضية بوازرت ، نوال الخلف ، سيميائية الرقصة في الطريقة الصوفية المولوية لجلال الدين الرومي ، المرجع السابق ، ص 51.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

إشتهرت الطريقة المولوية بالنغم الموسيقي عن طريق الناي ، والذي كان يعتبر وسيلة للجذب الإلهي ، ويعتبر أكثر الآلات الموسيقية إرتباطا بعازفه ، ويشبه أنيه بأنين الإنسان للحنين إلى الرجوع إلى أصله السماوي في العالم الأزل¹

إستمع إلى هذا الناي يأخذه في الشاكية ،

ومن الفرقات يمضى في الحكاية.

ونار العشق هي التي نشبت في الناي ،

وغليان العشق هو الذي سرى في الخمر.

والناي صديق لعل من إفترق عن أليفه،

ولقد مزقت أنغامه الحجب عنا.

فمي رأى كالناي سما وترياقا ؟

ومن رأى كالناي نجيا ومشتاقا ؟

إن الناي يتحدث عن الطريق الملىء بالدماء،

والناي هو الذي يروي قصص عشق المجنون

وأنا لو كنت لكنت قريبا للحبيب لكنت كالناي ،

أبوح بما ينبغي البوح به .²

2- 3 الرقصة المولوية:

الرقصة المولوية هي عبارة عن أقوال وأفعال مخصوصة ، قابلة للتغير والتبديل حسب المناسبة المراد إحيائها فالتسبيح .مناسبة يوم عاشوراء يختلف عن التسبيح .مناسبة يوم المولد النبوي الشريف . أول ما يسمع عند بداية الرقصة المولوية وبدء السهرة هو كلام الله عز وجل حيث تتلى بعض الآيات القرآنية في الغالب شيخ الطريقة وإمامها هو من يتكفل بالتلاوة وهو جالس فوق سجادة الحمراء بعدها يأتي دور الصلاة على رسول الله صلوات الله عليه ، بعد ذلك يذكرون مؤسس الطريقة ومولاهم الأول جلال الدين الرومي بقولهم إذا رميت المنى يانفس رومي لمولانا جلال الدين التي أضيفت للرقصة بعد موت مولانا مباشرة ، مثلها مثل

¹ - الطريقة المولوية ، المعرفة ، .https:// m. m arefa.org. ، 2022/05/25 ، 17:54.

² - جلال الدين الرومي ، المثنوي ، المصدر السابق ، ص 35_ 37.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

السجادة الحمراء بعد دخل الدراويش الداورين لساحة الرقص يبدأ الدراويش العازيفين في الغرف وإنشاء قصائد في حب الله وحب الرسول صلوات الله عليه.¹

تعريف ومعنى درويش:

درويش: إسم الجمع: دروايش

الدرويش: في نظام الصوفية: الزهد الجوال والجمع: دروايش

فارسي _ درويش في عيشته فقيرا²

الدرويش: الدراويش هم زهاد بعض الطرق الصوفية شديدي الفقر والمتقشفين عن إقتناع وإيمان وهم يعيشون على إحسان الآخرين زهدا بإمتلاك أي املاك مادية ، وهم يسمون درفيش في فارس و dervish في تركيا³ الدراويش الدوار في حالة الدوارن لايمكنه المشاركة في الإنشاء فتركيزه منصب على تأدية الحركات أو هو منصب على كيفية إتحاد مع روح الله ، فالرحلة الروحية تحتاج إلى صمت وذهاب بعيدا بالروح .

لكن الدرويش الدوار ينطق من حين إلى آخر كلمة الحي، الحي، الحي، ولا بد من الوقوف عندها

باعتبارها أهم تسبيح رمزي ينطق به الدرويش الدوار "ياحي، ياحي، ياحي" هو إسم من أسماء الله الحسنى معناه: الحياة لانهاية لها الحي الذي لا يموت .

قال الله تعالى: ((الله لا إله إلا هو الحي القيوم))⁴

وفي قونية بعد جلال الدين الرومي إزدهرت الطريقة المولوية إشتهرت بنوع خاص من الرقص وكان جلال الدين يؤمن بقدره الموسيقى على أن توصل مايمكن الكلمة أن توصله وطالما تحدث في شعره عن المقال هو آفة الحال وأن اللغة لاتستطيع التعبير كما يجول في خاطره من معان وطالما شكنا من الوزن والتفعيلات التي تضيق عليه الخناق وتمنعه من الإنطلاق، وليس الرقص المولوى رقصا عاديا بل يعبر عن أفكار جلال الدين بشأن وحدة العوالم وهو رمز عن حركات الدورية للأفلاك والكواكب وعن الروح الثملة للعشق الإلهي ولم يضيف خلفاء جلال الدين من شيوخ المولوية الكثير إلى فكره وكان معظم إنتاج الطريقة لمتطلبات بيئته باللغة التركية ، وظلت

¹ - راضية بوازرت ، نوال لخلف ، سيميائية الرقصة في الطريقة الصوفية المولوية لجلال الدين الرومي ، المرجع السابق ، ص 42.

² - معاجم اللغة العربية معجم المعاني ، <https://www.almaany.com> ، 15:35 2022/12/12

³ - راضية بوازرت ، نوال لخلف ، سيميائية الرقصة في الطريقة الصوفية المولوية لجلال الدين الرومي ، المرجع السابق ، ص 52.

⁴ - سورة آل عمران ، الآية: 1-2.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

الطريقة قائمة حتى حلت بعد الانقلاب العالمي ، وظلت زاوية المولوية في مصر بعد ذلك فترة من الزمن حتى إنقطعت مواردها فأغلقت أبوابها¹

طقوس السماع أو بيوت الذكر كانت تقيمها وماتزال فرق المولوية وفي مدينة (قونية) شرق تركيا والتي توفي فيها جلال الدين الرومي يستقبل كل عام في ذكراه آلاف من السواح فتقام لهم طقوس الطريقة المولوية الصوفية والتي لا تتوقف طيلة العام أيضا وتعتمد على الموسيقى الخاصة جدا ولها أنغام الناي وتعرف فرقها فرقة الراقصة المعروفة في كل العالم بإسم (Whirlingdarwishes) وهي من أجمل ما يمكن أن نراه بين الطرق الصوفية.²

المبادئ الأساسية في مدرسة مولانا الصوفية :

1_ الحث على ذكر الله العباداة ومراقبة النفس للوصول إلى الحق سبحانه وتعالى حيث يرى مولانا الذكر وسيلة للتنقية من الرجس ويحرر المالك من التعليقات المادية ويقوم الذكر القلبي الدائم على الإستغراق في أسماء الحق وصفاته:

وإذا الإسم الطهور في الفم ظهر بأن كمثل الأنجم

أبدا ما بقى ذاك النجس لا ولا ذاك الفم الدايني الأخرس³

_فكرة الإنسان المثالي_الكمال_ لدى العارف الصوفي كمولانا إحتل مكانة رفيعة ، فنأدى بها صوت نايه وأصبح الإنسان المثالي لدى المولوي مظهر لتجلي أسماء الحق وصفاته كما يعتقد مولانا أن سجدة الملائكة لآدم خليفة الله لم تكن لوجوده المادي بل تجلى الحق فيه⁴

_التمسك بالشرعية والطريقة للوصول إلى الحقيقة ((والإبتعاد عن ترك الأوامر في كل حال وبهذا المنهج الخاص نراه لا يترك صلاة الجماعة والجمعة ، وحينما إتخذ خلوة مرشده شمس تيريز جلوسه معه ومركز للأخذ منه كان يؤدي الصلاة بالجماعة مع مرشده يؤمه أو يقتدي به.))

¹ - راضية بوازرت ، نوال خلف ، سيميائية الرقصة في الطريقة الصوفية المولوية لجلال الدين الرومي ، المرجع السابق ، ص 19.

² - عواطف صلاح عبد العال حسن ، الدلالات الضوئية واثرها على اللوحة الفنية للرقصة المولوية، مدرسة بقسم الزخرفة ، كلية الفنون التطبيقية جامعة حلوان ، المجلد الخامس ، العدد 21 ، ص 20.

³ - تاج الدين أحمد بن محمد عطاء الله الإسكندري ، مفتاح الفلاح و مصباح الأرواح، books . google . com

⁴ - تاج الدين أحمد بن محمد عطاء الله الإسكندري ، مفتاح الفلاح و مصباح الأرواح ، المرجع السابق.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

والشريعة عند مولانا العارف الصوفي نور يضيء جادة الطريقة ، وماله السالك بالشريعة لا يمكنه الوصول إلى الحق ولا ينال مقصده .¹

كل نفس تخرج من الدنيا عطشانة إلا نفس الذاكر لله تعالى ، ويروى موقوفا: أن الذين لاتزال ألسنتهم رطبة بذكر الله تعالى يدخلون الجنة وهم يضحكون .

وفي بعض الكتب إن موسى عليه السلام قال: (يارب أين تسكن؟ فأوحى الله إليه في قلب عبدي المؤمن)²

¹ - عواطف صلاح عبد العال حسن ، الدلالات الضوئية وأثرها على اللوحة الفنية للرقصة المولوية،مدرسة بقسم الزخرفة،المرجع السابق ، ص 50.

-المرجع نفسه ، ص 51.²

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

3-المبحث الثالث: الحضرة الإلهية.

الحضرة في اللغة: حضرة ، حضور، قرب الشيء

الحضرة: مكان الحضور ذاته

في الإصطلاح الصوفي :

الشيخ نجم الدين الكبري :

يقول: الحضرة: هي مقيل الراجعين المجذوبين

الشيخ الأكبر ابن عربي:

يقول: الحضرة في عرف القوم: الذات والصفات والأفعال

الشيخ عبد الوهاب الشعراني:

الحضرة: هي شهود مخصوص ،فالبعد مادام يشهد أنه بين يدي الله والحق تعالى يراه فهو في حضرته ، فإن حجب عن الشهود فقد خرج من الحضرة ولو كان في جوف الكعبة.¹

الشيخ أحمد بن عجيبة :

يقول الحضرة: هي عبارة عن كشف رداء الصون عن أصل نور الكون، فتلوح أنوار القدم على صفحات

العدم فيتلاشى الحادث ويبقى القدم

ويقول الحضرة: هي حضور القلب مع الرب، وهي أيضا معشش قلوب العارفين،هي حضرة الذات إليها

يأوون أي يرجعون بعد الطيران إلى فضاء الملكوت وأسرار الجيروت ، فيها يسكنون ولا يخرجون منها أبدا...

ومحلها في أعلى عليين ،وهو عرش قلوب العارفين.²

¹ -موسوعة السماع الصوفي والروحي العالمي <https://sama3ro7i.wordpress.com> 2022/03/23 ، 19:02 .

² -عبد الهادي بن عوض العمري ،آراء ابن عجيبة العقديّة، 1ط ، 2019 ، ص147.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

3-1 الشيخ عبد الغني النابلسي :

يقول: الحضرة: عبارة عن موطن من مواطن القرب والمشاهدة، فإذا كان العبد على بساط الحق مشاهدا لصفاته تعالى فيسمى ذلك الموطن: حضرة الصفات، وإذا كان مشاهدا للأفعال فيسمى ذلك الموطن: حضرة الأفعال.

ويقول: الحضرات: جمع حضرة، وهي الظهور الخاص للرب بإعتبار إستعداد العباد الخمس وهي:

_حضرة الغيب المحيط بكل ظاهر.

_حضرة الحس والشهادة

_حضرة الجمع والوجود المطلق

_حضرة البرزخ الغيبي

_حضرة البرزخ الشهادي¹

3-2 الحضرة في إصطلاح الشيخ الأكبر ابن عربي :

تقول الدكتورة سعاد حكيم :

كل حقيقة من الحقائق الإلهية والكونية مع جميع مظاهرها في كل العوالم تشكل حضرة هي حضرة الحقيقة المشار إليها مثلا: القدرة هي الحقيقة إلهية يرجع إليها كل مظهر للقدرة في العوالم كافة ، فلقدرة الإهية مع جميع مظاهرها وتجلياتها من حيث تميزها عن بقية الحقائق الإلهية تشكل حضرة هي: حضرة القدر.²

الحضرة هي حضور القلب مع الله وهي على ثلاثة أقسام :

الحضرة هي حضور القلب مع الله وهي على ثلاثة أقسام:

_حضرة القلوب

_وحضرة الأرواح

_وحضرة الأسرار

¹ -محمد عبد الكريم ، موسوعة الكسمران فيما أصطلح عليه أهل التصوف ، دار المحبة للنشر ، د.ط ، 2005 ، ص 6.
² - سعاد الحكيم ، المعجم الصوفي الحكمة في حدود الكلمة ، دندرة للطباعة و النشر ' ط 1 ، 1981 ، بيروت ، لبنان ، ص 337.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

فحضرة القلوب لأهل المراقبة وحضرة الأرواح لأهل المشاهدة وحضرة الأسرار لأهل المكالمة وسر ذلك أن الروح مادامت تتقلب بين الغفلة والحضرة كانت في حضرة القلوب، فإذا إستراحت بالوصول سميت روحا وكانت في حضرة الأرواح،

وإذا تمكنت وتصفت وصارت سرا من أسرار الله سميت سرا، وكانت في حضرة الأسرار.

يقول الإمام القشيري: ((وأهل الحضرة تفاضلهم بلطائفهم من الإنس بنسيم القرية بما بيان يصفه ولاعبارة ، ولا رمز يدركه ولا إشارة منهم من يشهد ويراه مرة في الأسبوع ، ومنهم من لا يغيب من الحضرة لحظة ، فهم يجتمعون في الرؤية ويتفاوتون في نصيب كل أحد ، وليس كل من يراه بالعين التي بها يراه صاحبه))

ومنها ما يخرج العبد عن دائره ويغرقه في بحر حضرة الأوهية فيسمع هناك ويشهد مالا طاقة للعقول بفهمه¹ تتمثل المعرفة الإلهامية علما يحصل عليه المرء مباشرة بدون دراسة أو تعلم وهذا العلم المباشر _ كما يقول الإمام الغزالي _ يكون للأنبياء والأولياء ، يقع في قلوبهم ((بلا واسطة من حضرة² الحق كما قال سبحانه وتعالى: ((وعلمناه من لدنا علما))³

الحضرة الإلهية:

الحضرة الإلهية هي أن يرحل القلب من وطن شهواته ويتطهر من لوث غفلاته وصل إلى حضرة ربه وتنعم بشهود قربه ولذلك أشار أحد المتصوفة بقوله أم كيف يطمع أن يدخل حضرة الله وهو لم يتطهر من جنابة غفلاته الحضرة هي حضور القلب مع الرب وهي على ثلاثة أقسام: حضرة القلوب وحضرة الأرواح وحضرة الأسرار فحضرة القلوب للسائرين وحضرة الأرواح لأهل المشاهدة وحضرة القلوب فإذا إستراحت بلوصول سميت روحا وكانت في حضرة الأرواح وإذا تمكنت مقدسة مترهه مرفعة لا يدخلها إلا مطهرون فحرام على القلب الجنب أن يدخل مسجد الحضرة وجنابة القلب غفلته.⁴

قال الله تعالى ((ياأيها الذين آمنوا لاتقربوا الصلاة وأنتم سكارى حتى تعلموا ماتقولون ولاجنبا إلا عابري سبيل حتى تغتسلوا))⁵.

¹ -محمد عبد الكريم ، موسوعة الكسمران فيما أصطلح عليه أهل التصوف ، المرجع السابق ، ص 6.

² - محمد حمدي زقروق ، المنهج الفلسفي بين الغزالي وديكارت ، دار المعارف ، د.ط، د.س، ص 37.

³ -سورة الكهف ، الآية: 65.

⁴ - أحمد بن محمد ابن عجيبة ، إيقاظ الهمم في شرح الحكم ، دار الكتب العلمية ، بيروت لبنان ، د.ط د.س، ص 36.

⁵ _ سورة النساء ، الآية : 43.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

أي لاتقربو صلاة الحضرة وأنتم سكارى بحب الدنيا وشهود السوي حتى تتيقظو أو تندبرو ماتقولو في حضرة الملك ولاجنبا من جماع الغفلة وشهود السوي حتى تتطهروا بماء الغيب الذي أشار إليه الحاتمي رضي الله عنه كما في الطبقات الشعرانية في ترجمة أبي المواهب بقوله:

توضاً بماء الغيب إن كنت ذا سرو
وإلا تيمم بالصعيد أو الصخر
وقدم إماما كنت أنت إمامه
وصل صلاة الظهر في أول العصر
فهذه صلاة العارفين برهم
فإن كنت منهم فإنضح البر بالبحر¹

3-3 شروط الدخول إلى الحضرة :

يقول الشيخ الجندي البغدادي: سبق في علم الله القديم إلا يدخل أحد لحضرتة إلى على يد عبد من عباده في إرادة الوصول إلى الحضرة: هي لأهل التجريد وقوة العزم.

الإمام القشيري: يقول أهل الحضرة: هم الذين تفاضلهم بلطائفهم من الأنس بنسم القربة لا بيان يصفه ولا عبارة ولا رمز يدركه ولا إشارة.

منهم من يشهد ويراه مرة في الأسبوع ومنهم من لا يغيب من الحضرة لحظة فهم يجتمعون في الرؤية ويتفاوتون في النصيب. لذلك وجب عدم التصنع لأن الحضرات الإلهية هبة ربانية .

(إستشراك أن يعلم الخلق بخصوصيتك دليل على عدم صدقك في عبوديتك)

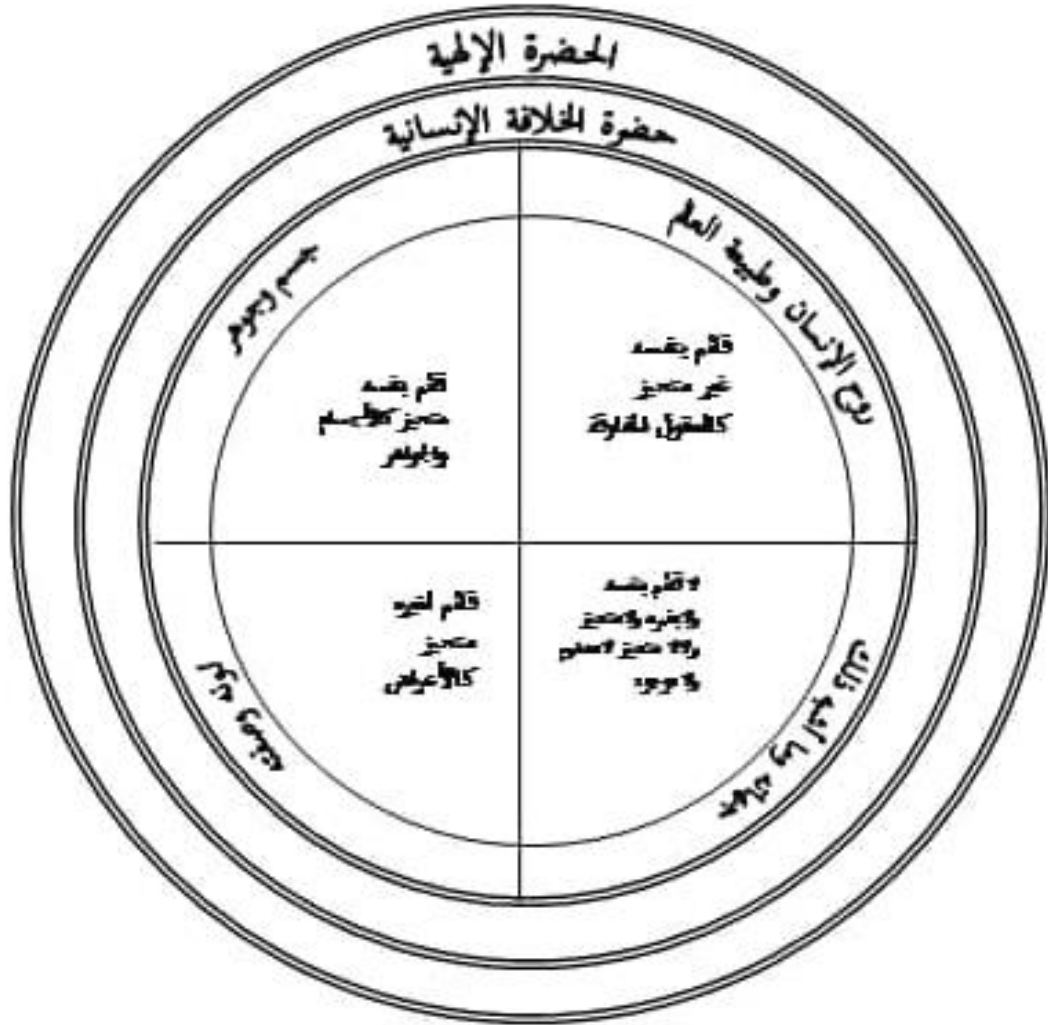
إذا خصك الحق تعالى أيها الفقير بخصوصية من خصوصية خواصه ، كزهد أو ورع أو توكل أو رضى أو تسليم أو المحبة أو يقين في القلب أو معرفة أو أظهر على يدك كرامة حسية أو مواهب كسبية أولدنية ، ثم إستشرفت أي تطلعت وتمنيت أن يعلم الخلق بخصوصيتك ، بأن يطلعوا على تلك الخصوصية التي خصك الله بها ، فذلك دليل على وجود الرياء الخفي في باطنك ، ودليل على عدم صدقك في عبوديتك ، بل أنت كاذب فيها ، إذا لو كنت صادقا في عبوديتك لاكتفيت بعلم الله وقنعت بمراقبته إياك وإستغنيت به عن رؤية غيره .²

¹ - أحمد بن محمد بن محمد ابن عجيبة ، إيقاظ المهمم في شرح الحكم ، المرجع السابق . ص 6.

² - موسوعة السماع الصوفي والروحي العالمي ، المرجع السابق .

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

3-4 رسم تخطيطي للحضرة الإلهية عند ابن عربي:



الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

الدائرة البيضاء التي بين الخطين الأسودين المحيطة هي مثال الحضرة الإلهية على التنزيه ، ولما كانت محيطة بكل شيء قال الله تعالى: ((والله بكل شيء محيط))¹

وقال الله تعالى: ((وأن الله قد أحاط بكل شيء علما))²

والدائرة البيضاء التي في جوفها الملتصقة بها التي يشقها الخط المستدير الأصغر هي دائرة الإنسان ، فمنى الخط الأصغر إلى الدائرة الصغرى مضاهاة الإنسان عالم الكون ، والفصل الذي وقع فيها على التربيع هو لتعداد العوالم على الجملة ، والدائرة الصغرى المحيطة بالمركز هي دائرة العالم الذي الإنسان خليفة عليه ، تحت تسخيرها والخطوط الأربعة الخارجة من المركز إلى محيطها الفصول التي بين العوالم ، فتحقيق ذلك المقال تعثر على السر الذي نصبناه والله المرشد لارب سواه .³

الدخول إلى الحضرة:

فالحضرة المقدسة مزهية مرفعة لا يدخلها إلا المطهرون فحرام على القلب الجنب أن يدخل مسجد الحضرة وجنابة القلب غفلته عن ربه.

قال الله تعالى: ((يأيها الذين آمنوا لاتقربوا الصلاة وأنتم سكارى حتى تعلموا ماتقولون ولاجنبا إلى عابري سبيل حتى تغتسلوا))⁴ أي لاتقربوا صلاة الحضرة وأنتم سكارى بحب الدنيا وشهود السوى وحتى تتيقظوا أو تتدبروا ماتقولون في حضرة الملك ، فإذا رحل القلب من وطن شهوته وتطهره من لوث غفلاته وصل إلى حضرة ربه وتنعم بشهود قربه. كما ذكر سابقا

يقول الشيخ الجنيد البغدادي: سبق في علم الله القديم ألايدخل أحد لحضرتة إلا على يد عبد من عباده .

يقول الشيخ أحمد بن عجيبة: إرادة الوصول إلى الحضرة: هي لأهل التجريد وقوة العزم.⁵ إن الصوفي ينكر سعي المرء إلى دخول الوادي المقدس بعقله وحسه ومن هنا كان من الضروري إذا أراد المرء دخول هذا المجال الرباني أن يخلع نعليه: الحس والعقل لأنه يفتح ميدانا فوق طور العقل وطور الحس

¹ - سورة فصلت ، الآية: 54.

² - سورة الطلاق ، الآية 12.

³ - محي الدين ابن عربي ، إنشاء الدوائر ، د.ط ، د.س ، ص 149.

⁴ - سورة النساء ، الآية 43.

⁵ - محي الدين ابن عربي ، المرجع السابق ، ص 123.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

يسعى إلى دخول مجال لايجدى حس ولاينفع فيه عقل وإن شئت يسعى إلى ظريف ميدان ليس العقل والحس مهيين للخوض فيه ، ففي الحضرة الربانية لا أنا ولا أنت ولا محسوس ولا معقول ،حيث تستغرق الذات الإنسانية في الذات المطلقة ولا يبقى شيء من الأعيار ،لأن الحضرة الإلهية جبت بوجودها كل الوجود ،ومحت بصفتها كل الصفات وأفتت بأنيتها كل الأنيات .¹

3-5 الحضرة الإلهية متعلقها الحال الدائم:

فلا بد أن يكون ثم حضرة إلهية فيها وقوع الأشياء دائما لاتتقيد بالماضي فيقال قد وقعت ولا بالمستقبل فيقال تقع ولكن متعلقها الحال الدائم وبين القلوب وبين هذه الحضرة حجاب التقيد فإذا كوشف العبد على خلوصه من التقيد وظهر بصورة حق في حضرة مطلقة شهد مايقال فيه يقع واقعا وشهد مايقال فلم يزل واقعا ولايزال واقعا فعنه تقع الحكايات الإلهية بأنه يقع مثل قوله تعالى: ((يوم تأتي كل نفس))² فعلق بالمستقبل وقوله عزوجل: ((أتى أمر الله))³ فأتى بالماضي وكل التقيد يدل على العدم .⁴

آداب الحضرة:

يقول الشيخ أبو علي الدقاق: قال عيسى عليه السلام (إن كنت قلته فقد علمته) ولم يقل: لم أقل رعاية

لآداب الحضرة.

ويقول الشيخ شهاب الدين السهروردي: قال الله عز وجل: ((ما زاغ البصر وما طغى))⁵ حفظ آداب الحضرة... وهذه غامضة من غوامض الآداب ،إختص بها أخبر الله تعالى عن إعتدال قلبه المقدس في الإعراض والإقبال ،اعراض عما سوى الله وتوجه إلى الله ،وترك وراء ظهر الأرضيين والدار العاجلة بحضوضها والسموات إلى ما أعرض عنه ولاحقه الأسف على الفائت في أعراضه.

ويقول الشيخ أبو الحسن الشاذلي: آداب الحضرة ثلاث: دوام النظر ،وإلقاء السمع ،والتوطين لما يرد من الحكم.

6

¹ - فيصل بريد عون ، التصوف الإسلامي ، مكتبة سعيد رأفت ، جامعة عين شمس ، د.ط ، 1983 ، ص 9.

² - سورة النحل ، الآية: 111.

³ - سورة النحل ، الآية: 1.

⁴ - فيصل بريد عون ، التصوف الإسلامي ، المرجع السابق ، ص 8.

⁵ - سورة النجم ، الآية 17.

⁶ - فيصل بريد عون ، التصوف الإسلامي ، المرجع السابق ، ص 18.

الفصل الثاني التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي

3-6 نموذج من الحضرة الإلهية عند العلاوي:

الشيخ أحمد العلاوي أحد أقطاب المتصوفة الذين تغنوا بالحب الإلهي وفنوا فيه ، إذا خصص لهذا الغرض العديد من القصائد ، وظف فيها جملة من الرموز ، كإتخاذ إسم ليلي رمزاً الذات الإلهية ، يقول في موشحه " دنوت من حي ليلي "

لما سمعت نداها	دنوت من حب ليلي
أود لايتناهي	ياله من صوت يجلو
أدخلتني لحمها	رضت عني جدبتي
أجلستني بجذاها	أنستني خاطبتي

إستعملت العلاوي إسم ليل كرمز للذات المقدسة بضمير أل من بداية القصيدة إلى نهايتها ليتصور لنا تعلقه وهيا بها بحيث يستحضر القارئ أو المستمع صورة "قيس" ذلك العاشق الوهان ، وقد نجح الناظم في نقل هذه المعاني الحسية من الغزل العادي إلى الغزل الإلهي ، بحيث أضحت معاني روحية صرفة ، فحب ليلي هو رمز الحضرة الإلهية والقرب أو الدنو من ليلي هو القرب من ذات الله تعالى ، ورفع الرداء رمز لإنكشاف الحجاب ، وكذا ألفاظ الأنس والحضور الغيبية ، ليست إلا رموزاً تعكس لنا بصدق ، شوق الشاعر وتعلقه بالله وحده ، وإنقطاع قلبه عن كل شيء إلا عن محبته. ¹

¹ _ الشارف لطرش ، نموذج من الحضرة الإلهية ، الشيخ بن مصطفى العلاوي رائد الحركة الصوفية في القرن العشرين ، مداخلة ، جامعة مستغانم ، ص 6.

الفصل الثالث :

فن السماع الصوفي

المبحث الأول: معالم السماع الصوفي (الرقص، الموسيقى، الشعر).

المبحث الثاني: أبعاد السماع الصوفي (البعد النفسي والعرفاني).

المبحث الثالث: الرومي في الدراسات الإستشراقية.

الفصل الثالث: فن السماع الصوفي.

1-المبحث الأول: معالم السماع الصوفي (الرقص ، الموسيقى ، الشعر)

الرقص للغة: كما عرفه ابن منظور هو " الرقص و الرقصان الخبب ضرب من الخبب ، و هو مصدر رقص يرقص رقصا عن سويه و أرقصه ، رجل مرقص ، كثير الخبب.... و أرقصت المرأة صبيها و رقصته نزته و إرتقص الشعر ، علا ، و رقص الشراب أخذ في الغليان ، و التهذيب و الرقص في اللغة الإرتفاع و الإنخفاض و قد أرقص القوم في سيرهم إذا كانوا يرتفعون.... و يعده البعض بأنه اللعب المطلق.¹

الرقص إصطلاحا: إستعمال المهارات الفنية للجسد في الأنشطة و الممارسات الفطرية و التلقائية لدى الإنسان منذ ولادته حيث يطلق المولود أو الطفل العنان لجسده دون تعلم مسبق للرقص أو الموسيقى.²

1-1الرقص الصوفي:

هو نوع من أنواع الذكر عند متبعي الطريقة الصوفية يسمى أحيانا رقص سماع ، و يكون بالدوران حول النفس و التأمل الذي يقوم به من يسمون دراويش بهدف الوصول إلى مرحلة الكمال. أغلب ممارسي هذه الطقوس هم من أتباع الطريقة المولوية ، و يهدفون إلى كبح شهوات النفس و الرغبات الشخصية عبر الإستماع إلى الله و الموسيقى و التفكير في الله و الدوران حول النفس.³

الرقص:

أما لماذا رقص الرومي و رقص أتباعه ، نجد في عودنا على بدء أن مولانا الذي أخذ بشمس تبريز أخذ عنه ما كان ملماً و عالماً به فشمس ، الذي يقال عنه إنه كان من فرقة الإسماعيلين و البعض يقول من الحشاشين بالتحديد ، هو من مرسّ الرومي على السماع. فرقصا سوية و حلّقا في سماء الصوفية السابعة جاذبين إليهما مريدين كثيرين توزعت حلقات نشر في بلدان مختلفة. و لكي نستشف بعضا من ركائز السماع أن يفترش

¹- ابن منظور ، لسان العرب، تح: أبي الفضل جمال الدين محمد ، مجلد 9 ، دار صادر للطباعة و النشر، بيروت ، لبنان ، د. ط ، د.س ، ص 75.

²- فاطمة و خريف ، رقصة أحيديوس المحلية و دينامية التحول، مجلة أشاك ، عدد 4-5 ، 2010 ، ص5.

³- المرجع نفسه ، ص 6.

الرمز و يلتحق بالرؤيا و يحلم بالفناء ، مما يضيف على تقاسيم الناي و الطنبور مسحة قدسية ترفع إلى فوق ، إذ تدور و تدور و تخطف إلى " وطن النور " ، و المرید لا يلبث بضرب الأرض برجله على وقع الدفوق و الطبول.¹

1-2 الرقص الكوني:

إن أهل التصوف يعتقدون أن هناك طرقا كثيرة موجودة توصل الإنسان إلى الله تعالى ، أو على عدد أنفس آدم يوجد طريق إلى الله سبحانه و تعالى . فمولانا إختار طريق الرقص و الموسيقى.

إن ثياب الراقصين و حركاتهم تشير إلى رمز خاص و حتى الألوان ترمز إلى شيء خاص عند المولويين حينما يبدأ حفل السماع ، " يدخل الراقصون لابسين ثيابا بيضاء، ترمز إلى الأكفان، ملفعين بمعاطف سود فضفاضة ، ترمز إلى القبر ، مقلنين بقبعات عالية من اللباد ، تصور شاهد القبر.

أما الشيخ الذي يمثل الوسيط بين السماء و الأرض ، فيدخل أخيرا يجيي الدروايش و يردون الإمامة ، ثم يجلس أمام البساط الأحمر الذي يذكر لونه بلون الشمس الغاربة التي كانت تضيء السماء عندما توفي الرومي. "

ثم يبدأ المطرب بترنيمة تكريمية للنبي صلى الله عليه و سلم ، النعت الشريف ، وهي من نظم الرومي نفسه: "

أنت حبيب الله ، و رسوله الخالق الأحد..... " ²

1-3 تاريخية الرقص:

تاريخيا الرقص التعابير الفنية الأولى التي أجادتها الشعوب على مر العصور و أعرفها . كثيرون لا يباليون عندما يرون فيه بعدا غريزيا عفويا حمل الإنسان الأول على التعبير عن أتراجه و أفراحه بمادته الأولى ، التي عرفها و أجاد إستعمالها ألا و هي جسده ، و الولد يرقص قبل الغناء و الرسم و اللعب على آلة موسيقية ما ، و كأن للإيقاع مدى غريزيا محفورا في الجسد الحيّ ذي القلب النابض و الرئتين الخافتين.

مع كل هذه العفوية التي يتحرك فيها ، مع البشر و الأشجار و الكواكب ، يحفظ الرقص جدية رصينة و مفيدة في أهدافها و قيمها الإجتماعية و الدينية.³

فالرقص هو فن جميل و مفيد إستعمل من بدء الوجود في العبادات لتشارك أعضاء الجسد كلها في شعور منظم بحس إيقاع موسيقي معلوم ، لو تتبعنا تاريخ الرقص ، و متى نشأ، و كيف كان الأوائل يؤدونه في أول مرة

¹ - يوحنا عفيفي ، الرمزية التجاوزية في مفهوم الرقص عند مولانا جلال الدين الرومي ، العدد 7-8 ، 2003 ، ص 5.

² - فرح ناز علي ، العرفان الصوفي ، المرجع السابق ، ص 223_224.

³ - يوحنا عفيفي ، الرمزية التجاوزية في مفهوم الرقص عند مولانا ، المرجع السابق ، ص 4-5.

و مستهل نشأته و غاية ما نعلمه أنه مرتبط بالموسيقى إرتباطاً وثيقاً يصعب على الإنسان أن يفصل أحدهما عن الآخر.¹

و يعتبر الرقص بمثابة تعريف سهل لطاقة زائدة تكمن في شخص مستروح، و لكنه غير معتاد على الخمول ، و يحصل كل من الراقص و المتفرج على المسرة من تلك الحركات التي يساعد ضبط إيقاعها على توفير الطاقة و طرد التعب و إطالة إمكانية الحركة.²

1-4- تعريف الموسيقى:

هي لغة: تتألف من كلمتين هما: (موسي) ، و (قى) و كلمة (موسي) في اللغة اليونانية تعني النغمة و النشيد ، و أما كلمة ، (قى) فتعني المنسجم و الموزون و المتناغم .
و هناك من قال أن (الموسيقىات) عنوان أطلقه علماء الإغريق على الفلك الأعظم و نسبوا فن النغم إلى ذلك الفلك لشرفه و علو منزلته فدعوه با (الموسيقى).

و جاء في إصطلاحا: بحار العجم، تطلق كلمة الموسيقى في اللغة اليونانية على فن الغناء.

و قد نسب قدامى الفلاسفة إلى تصنيف فن الموسيقى ضمن أقسام الرياضيات و إعتبروه جزءاً من أجزاء الحكمة.³
أما مدلول الموسيقى إصطلاحاً فهي علم و فن.

الموسيقى علم لكونها مبنية على علم و قواعد الرياضيات فهي ترتيب و تعاقب الأصوات المختلفة في الدرجة. المؤلفة المناسبة بحيث يتركب منها ألحان تستيغها الأذن مبنية على موازين موسيقة مختلفة تمنحها طراوة و عذوبة الموسيقى فن.

فهي علم العزف على الآلات الموسيقية و علم الغناء بموجب الأوزان الموسيقية الزمنية التي تجعل اللحن مؤلف من عبارات موسيقية متساوية في أزمنتها و إن اختلفت في أنغامها.⁴

و إن الموسيقى تؤثر على سلوك المرء، و ذلك بالتأثير على المخ و بالتالي فإنها تؤثر على باقي التراكيب الجسمانية بطرق ملحوظة.⁵

¹ - التجاني مياطة ، المحفل الصوفي لصورة إتصال رمزي و في ذو محتوى ، جامعة الوادي ، ص 104-105.

² - إيرينا الكسوبا ، الرقص المصري القديم ،، تر: محمد جمال مختار ، وكالة الصحافة العربية ناشرون ، د.ط، 2018 ص 22.

³ - موسوعة المحيط ، لسان العرب لابن منظور ، المجلد الرابع ، الناشر دار المعارف ، القاهرة ، مصر ، ص 2274.

⁴ - لسان العرب ، لابن منظور ، المرجع السابق ، ص 2273 _ 2274.

⁵ - نخله عبد الفتاح ، العلاج النفسي بالموسيقى ، دار النشر عالم الكتب ، القاهرة ، مصر ، ط 1 ، 2006 ، ص 17.

الموسيقى الصوفية بحس التعريف المتداول لها ، هي تلك الموسيقى التي إبتكرها الصوفيون الأوائل الذين لاحظوا أنهم وصلوا مرحلة مهمة من العبادة لله و إبتكرو لأغراض روحية يمتدحون من خلالها الرب ، و يمتزجون به حبا.... لم تكن الموسيقى الهدف ، بل كانت وسيلة للإمتزاج بروحية الخالق و ملكوته ، كانت الطريق الذي جعلهم يستقربون الآخرين ليعيشوا حالة غرائبية مع الله.

الموسيقى الصوفية هي موسيقى تعبدية روحية مستوحاة من أعمال شعراء الصوفية المسلمين ، أمثال جلال الدين الرومي ، حافظ الشيرازي ، أمير خسرو و تعتبر تركيا أول دولة إهتمت بفن الصوفية إبان حكم الدولة العثمانية. و تعد الطريقة المولوية التي أسسها جلال الدين الرومي الشكل الأكثر شهرة في الموسيقى الصوفية عند المتصوفة من العرب.¹

أما موسيقى الشرق الأدنى ، الموسيقى العربية و الفارسية و التركية. فمازالت تلتزم بالعرف النظريات التي كانت سائدة في القرن العاشر ، و مازالت تستخدم أساسا نفس الآلات التي صورت في أقدم المراجع الإسلامية و هي ربابة ذات الرقبة الطويلة و العود الذي يشبه الكمثرى و القانون في شكل شبه منحرف ، و النايات الرئيسية البسيطة الخالية من مبسم الفم و الدف ذو الشخايل ، و كذلك لم تتغير موسيقاها الصاخبة التي تعزف بالخارج أو في الهواء الطلق بالأرغول و المزمار و النفير و الطبول.²

يقولون: إن الموسيقى هي اللغة العامة ، و هذا قول حق و لكنه أجدر أن يكون وصفا لخاصة من خواص الموسيقى في تلك الخاصة التي جعلتها لغة الناس أجمعين يفهمونها على إختلاف اللغات بسليقة فيهم ليست بالقومية ولا بالإقليمية و لكنها سلسلة " الإنسان " في كل موطن و زمان ، و حق من هذا أن نقول عن الموسيقى " تعبير " يترجم عن حالات نفسية لا يقصد بها أن تكون لغة عامة أو خاصة ، ولكنها بلغة عامة بغير قصد من الهاتفين بها و السامعين.³

¹ - أحمد محمد محمود عبد الغاني المهداوي ، قسم التربية الموسيقية ، كلية التربية النوعية، دراسة تحليلية للأغاني الصوفية لدى فرقة الحضرة و المولوية ،، جامعة زقازيق ، ص 311.

² - كورترزراكس ، تراث الموسيقى العالمية،تر: سمحة الخولي ، محفوظة للمركز القومي للترجمة ، القاهرة ، مصر ، د.ط، 2014 ، ص 22.

³ - عباس محمود العقاد ، ساعات بين الكتب ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، ط 1 ، 1984 ، ص 110 - 109.

كان البحث عن الذات من المحاور التي تطرقت لها الرباعيات مجسدة في السماع و الدوران الذي يرمز إلى دوران الكواكب حول الشمس ، يقول مولانا:

يرقص الصوفي كالذرات

و ما للموسيقى إلا أن توقظ أسرار القلب.¹

الموسيقى الصوفية تسبق في نشأتها وجود الدولة العثمانية التي ولدت سنة 1299 ميلادي إبتكرت الطريقة المولوية الرقص الدائري بمصاحبة المقامات الموسيقية المعروفة و كانوا يسمون الموسيقى الطقسية هذه " عين الشرف " ، و تتكون من أربعة سلالم موسيقية متتابعة بمرافقة الآلات الموسيقية. إضافة إلى الإيقاعات و التاقسيم الحرة. وإذا كانت الدفوف و الطبول من الأدوات الموسيقية الأكثر إستعمالا لدى معظم الطرق، فإن المولوين أولوا إهتماما كبيرا للناي ، فالناي بالنسبة لهم أقرب لروح الإنسان و صوته أشبه بالأنين و هو أقرب للتعبير عما يجيش في الصدور.²

عرفت الموسيقى و الغناء لدى المتصوفة العثمانيين أحيانا بإسم الفن الإلهي و رغم غموض المصطلح شيئا ما فإنه كان يشير في عمومه إلى نوعين من الأداء أحدهما كان يغني باللغة التركية في حلقات الذكر و مولد النبي صلى الله عليه و سلم ، فيما نشأ نوع آخر من الفن الإلهي في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، أطلقوا عليه إسم الشغول و كان عبارة عن ترانيم تؤدي باللغة العربية في شهر رمضان و محرم و ذي الحجة. كما ظهر نوع غنائي كان يقوم به المؤذنون بعد صلاة التراويح في شهر رمضان و محرم و ذي الحجة كما ظهر نوع غنائي كان يقوم به المؤذنون بعد صلاة التراويح في شهر رمضان يسمى (المناجاة).³

1-5 مفهوم الشعر:

لغة: شعر به و شعرا يشعر شعرا وشعرة ومشعورة وشعورا وشعورة ويشعري ومشعوراه ومشعورا.⁴

¹-قميس يوسف ، رباعيات مولانا جلال الدين الرومي ، مر: موماد عائشة ، مركز المحروسة للنشر و الخدمات الصحفية القاهرة ، ط1، 2018 ، ص 25.

²- محمد كريم ، الصوفية أصل حكاية الموسيقى العربية، القاهرة ، د. ط ، 2016 ، ص 501.

³- المرجع نفسه ، ص 503.

⁴- ابن منظور، لسان العرب ، مجلد 4 ، المرجع السابق ، ص 2274.

و الشعر: منظوم القول ، غلب عليه لشرفه بالوزن و القافية. و إن كان كل علم شعرا من حيث غلب الفقه على علم الشرع ، و العود على المندل ، و النجم على الثريا. و مثل ذلك كثير ، و ربا سمو البيت الواحد شعرا.¹

إصطلاحا:

هو كلام موزون يستخدم الصفات و الجماليات لشرح موضوع معين بصورة غير مباشرة² عرفه ابن خلدون بأنه كلام بليغ موزون ، مبني على الأوصاف و الإستعارة ، و مقسم لمقاطع مستقلة موزونة ، كل قسم منها له عرضه و مقصده³ و الشعر في أساسه تجربة لغة... و إستخدام فني للطاقات الحسية و العقلية و النفسية و الصوتية للغة. و هذه الطاقات لا توجد في النص متجاوزة أو متراكمة ، و هي في وجودها الخارجي مبهمة لا تدرك دلالتها الفنية خارج سياق الإستخدام اللغوي. حيث تذاب العناصر جميعا و تعطي شكلا و قواما. فتحقق في اللغة إنفعال و صوتا و موسيقى و فكرا.⁴

لغة الشعر إذ هي مكونات القصيدة الشعرية من خيال و صورة موسيقية و موافق إنسانية بشرية. و اللغة الشعرية في نظر " أدونيس " الأكثر من وسيلة للنقل أو التفاهم إنها وسيلة للنقل أو التفاهم. إنها وسيلة إستبطان و إكتشاف ، و من غاياتها الأولى أن تثير و تحرك و تمز الأعماق و تفتح أبواب الإستباق ، إنها تهامسنا لكي نصير ، أكثر مما تهامسنا لكي نتلقن إنها تيار تحولات يعمرنا بإيحاءه ، و إيقاعه ، و بعده ، و هذه اللغة فعل ، نواة حركة خزان طاقات ، و الكلمة فيها أكثر من حروفها و موسيقها.⁵

1-6 الشعر الصوفي:

يعد الشعر الصوفي أهم فروع الأدب الصوفي ، و قد بدأت تباشره في القرن الخامس الهجري يلحظ أن صوفية تلك الفترة أخذوا يستقرون في الخانقاهات التي عمت جميع أرجاء العالم الإسلامي ، و كان من التقاليد

1- مجلة فصيحة تهتم بالشعر و الشعرية العالمية و العربية ، العدد 6 ، 2019 ، ص 28.

2- ابن منظور، لسان العرب ، مجلد 4 ، المرجع السابق ، ص 2273 _ 2274.

3- محمد القاسمي ، قضايا النقد الأدبي المعاصر ، دار يافا العلمية للنشر و التوزيع ، عمان ، ط1 ، 2010 ، ص 215.

4- خنائة ابن هاشم ، الشعر الصوفي بين الرؤية الفنية و السياق العرفاني ، كتاب ناشرون ، د،ط، د.س، ص7.

5- صلاح زكي أبو حميدة، الخطاب الشعري عند محمود درويش ، دراسة أسلوية ، جامعة الأزهر كلية الآداب ، غزة ، ، ط1، 2000 ،

ص 45.

المتبعة في هذه الخانقاهات إقامة حلقات السماع التي يردد فيها القوالون أشعار في الغزل ، و يفسرونها تفسيراً صوفياً ، فترى النشوة في الدراويش و يمتلكهم حال من الوجد ، و من هنا بدأ الصوفية يتخذون من الغزل وسيلة لشحذ خواطر المستمعين و إستجلاب حالات الوجد في مجالس السماع ، و قد أدى هذا إلى إهتمام جماعة من المتصوفة ينظم الغزل الصوفي على طريقتهم الخاصة ، و سلكوا فيه مسلك الرمز و الإيماء ، بحيث أصبح للشعراء المتصوفة لسان مرموز لغة خاصة. فعلى الرغم من أنهم إستعملوا نفس الألفاظ التي كان يستعملها غيرهم من الشعراء غير المتصوفة ، إلا أنهم إستعملوها في سبيل المجاز و الكتابات و الإستعارات.

فالله عندهم هو " الحبيب " و " المعشوق " و " المحبوب " ¹

فالشعر الصوفي يعبر عن التزعة الروحية و التجربة الصوفية و المحبة الإلهية فالعنصر الذاتي فيه طاغ متسلط ، و هو بذلك يخضع لمقرارات العقل و لقياس الشعر العاطفي العادي إذ أنه وصف لتجربة باطنية فريدة يمر بها الصوفيين و حدهم ²

و لقد ظل الشعر الصوفي من أهم الموضوعات التي خاض فيها جملة من شعراء ، حيث إصطبغ بصبغة الاعتدال و الإلتزام بالروح السينة و إتجه إلى التعلق بالذات الإلهية و الفناء فيها. ³

يتنوع التراث الصوفي في العالم بين الشعر و غيره من أشكال التعبير ، و لقد خلق الصوفية تراثاً عظيماً تميز بثراء الخيال و الرمز ، و تتنوع الموضوعات بين تصوير للتجربة في الطريق الصوفي و تعبير عن الحب الإلهي ، و شرح للفلسفة الصوفية بعامية ، و لقد كتب أكثر هذه التراث الإسلامي باللغة العربية ، كما كتب كثير من الشعر الصوفي باللغة الفارسية ، و بعضه بالأوردية و التركية. ⁴

و لقد وظف الصوفية في أشعارهم الرموز (الرموز الشعرية في الأدب الصوفي) رمز المرأة و الخمر و رمز الطبيعة.

¹ - إسعاد عبد الهادي قنديل ، لمحات من الغزل الصوفي في الشعر الفارسي ، تق: بديع جمعة ، د.ط، ص 8_9.

² - نور سلمان ، معالم الرمزية في الشعر الصوفي العربي ، الجامعة الأمريكية ، بيروت ، ص 14.

³ - نور الدين ناس الفقيه ، أحمد بن عجيبة شاعر المغربي شاعر التصوف المغربي ، كتاب ناشرون ، د.ط، د. س، ص 14.

⁴ - إبراهيم محمد منصور ، الشعر و التصوف الأثر الصوفي في الشعر العربي المعاصر ، د.ط، د.س، ص 27.

و لقد إهتموا كثيرا بالرمز و تخصصوا فيه و في آلياته ، حتى صار إستعماله و التحكم فيه معيارا في تحديد الحكمة يقول الجنيد " الحكيم من إذا قال بلغ المدى و الغاية فيما يتعرض لنعته بقليل القول ، و يسر الإشارة و لا يتعذر عليه من ذلك شيء ، لأن ذلك عنده حاضر عتيد " ¹

و قد تبين من عرض بعض نماذج الخمريات الصوفية إن في الشعر العربي أو الشعر الفارسي ، أن الصوفية واكبوا في بعض صورهم و معانيهم ماورثوا من معجم الشعر الخمري ، و أنهم إستقلوا بمعان و صور تحمل طابع التفرد و الذوق الشخصي ، و لم يفتى أن إستأنس في هذا السياق بخمريات أبي مدين التلمساني و عمر بن الفارض و عبد الكريم الجيلي و عبد الغني النابلسي ، و رباعيات و قصائد ابن الخيز و جلال الدين الرومي. ²

— يا ساقى الروح إملأ الكأس السابقة.

قاطعة طريق القلب ، ومرشدة الدين ،

— من تلك الخمر التي تنبع من القلب ، و تمتزج بالروح ،

و يسكر جيشانها العين التي تشاهد الله.

— إن تلك الخمر العنينة لملة عيسى،

و هذه الخمر المنصورية لملة ياسين،

— دناه من هذه الخمر ، و دناه من تلك الخمر،

و ما لم تكسر تلك الدن ، فلن تذوق أبدا هذه الدن.

— إن تلك الخمر لا تجعل القلب خاليا من الغم سوى لحظة.

فهي لا تذهب الغم أبدا ، و لا الحقد. ³

¹—سفيان زدادته ، الرمز و الدلالة في الشعرية الصوفية متوالية الصورة ، المجاز ، الخيال ، الأسطورة ، جامعة سطيف ، ص 22-23.

²— عاطف جودت نصر ، الرمز الشعري عند الصوفية ، دار الأندلس للطباعة و النشر ، بيروت ، ط 1 ، 1978 ، ص 12.

³— إسعاد عبد الهادي قنديل ، لمحات من الغزل الصوفي في الشعر الفارسي تق: بديع جمعة ، المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ، مصر ، ط 1 ، 2007 ، ص 62.

2-المبحث الثاني: أبعاد السماع الصوفي.

1-2 بداية ظهور السماع الصوفي:

ظهر السماع الصوفي عند الصوفية في القرنين الأول والثاني للهجرة و كان مقتصرًا على أناشيد و أغاني و أذكار دينية فقط، ثم فيما بعد تطور مفهوم السماع الصوفي و أصبح عنصرًا أكثر شمولية و فاعلية في إثارة الوجد و لهيب الشوق للوصول بالروح إلى عالمها الأصل و ذلك في القرنين الثالث و الرابع الهجريين، فالسماع عندهم قد أصبح وسيلة أو أداة لإظهار حالة كامنة في القلب من خلال الإستماع إلى الأشعار و النغمات الموزونة¹.

و قد إعتبر من الصوفية أن السماع علما يختص به الله فقط دون غيره كقول سهل بن عبد الله لشري : (السماع علم إستأثر به الله تعالى لا يعلمه إلا هو)².

قال الله سبحانه و تعالى: ((فبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعون أحسنه))³.

إن لفظ السماع قد عرف في صدر الإسلام ، و ذلك حينما كان يسمع المشركون إلى صوت النبي الأكرم صلى الله عليه و سلم لما كان يتلو القرآن الكريم ، لقد آمنوا و أسلموا لأنهم وجدوه أحسن الأصوات ، ثم كانوا يسمعون إلى الأشعار بالألحان ، و حتى أن هذا المفهوم تطور و أصبح بشكل الفناء و الموسيقى و الرقص عند الصوفية ، في حلقات ذكرهم...⁴.

أما السماع عند الصوفيين فهو يحتاج إلى وقت خاص ، و آداب مختصة لأنهم يعتقدون بأن السماع هو " لطف غذاء الأرواح لأهل المعرفة " ، " و مكاشفة الأسرار إلى مشاهدة المحبوب " و بالسماع يصلون إلى حالة خاصة ، و يطرحون الدنيا وراء ظهورهم ، و يستلذون بهذه الحالة ، و يقتربون إلى الله تعالى.⁵

¹-برهان المهلوبي ، ميساء يوسف علي ، السماع الصوفي ، مجلة جامعة تشرين للبحوث و الدراسات العلمية سلسلة الآداب و العلوم الإنسانية ، المجلد (40)، العدد (1) ، 2018، ص 503.

²- المرجع نفسه ، ص 504.

³- سورة الزمر ، الأيتان: ص 17_18.

⁴- فرح ناز علي ، العرفان الصوفي ، المرجع السابق ، ص 220.

⁵- المرجع نفسه ، ص 221.

2-2 السماع لدى جلال الدين الرومي:

يرجع تاريخ ممارسة السَّماع ، مشتملة على إستعمال الموسيقيين و نظم الأشعار إلى حياة الرومي. ويمكن إفتراض أن الأشعار المستعملة في السَّماع كانت غزليات في المقام الأول.¹

لقد إشتهر مولانا جلال الدين الرومي بممارسة السماع الذي كان تعبيرا عكس تجربته الصوفية. السماع عند مولانا هو " الإنقطاع عن النفس و الإتصال به " و هو مدار العاشقين ، إذ أن خيال و أرضية اللقاء بالمعشوق يكمن في هذا السماع. " و من هنا فإن السماع كان قوة العاشقين ، فإن فيه خيالا للوصول. " ²

يتضح لنا من قوله أن الرومي يربط السماع بالعشق و يعتبره الغذاء الروحي الذي به تستقر نار العشق و من خلاله تستلهم المخيلة أعمق الصور الروحي و به تحقق ماهيتها مع الذات الإلهية.

حيث يقول الرومي: " ثمة طرق كثيرة توصل إلى الله ، أما أنا فقد إخترت طريق الرقص و الموسيقى "

لقد وجد جلال الدين الرومي في السماع السبيل الأفضل و الملجأ الأمثل لكي ينفث فيه ما في روعه من حبّ و حرقة و شوق. و كي يعبر أيضا عن مدى العذاب و العذوبة اللذين يتلقاهما في رحلته الروحانية ، بل ووجد فيه الطريق الأنجح لتحميل الذوق و التواجد الصوفيين. خاصة و أن إلتقائه بشيخه " شمس تبريز " كان له الدور البارز في تدعيم وثوقه بهذا المنهج و في مزيد التعلق به أيضا و تفضيله على غيره.³

يغدو السماع ترياقا لكل الأسقام ، فهو يعطي الراحة للنفس التي لا تهدأ بدفعها إلى أن تجرب حرية جديدة تخرجها من سجنها ههنا في الماء و الطين:

- الأرواح السجينة في الماء و الطين ، عنما تتحرر من

الماء و الطين تغدو مسرورة القلوب

و تغدوا راقصة في هواء عشق الحق ،

و تصبح كوامل مثل قرص البدر.

بل إن أجسامها لتغدو راقصة ، فل تسل عن الأوراح.⁴

1- فرانكلين لويس ، الرومي ماضيا و حاضرا شرقا و غربا ، ج2، المرجع سابق، ص 842.

2- فرح نازلي علي ، العرفان الصوفي عند جلال الدين الرومي ، المرجع السابق ، ص 222.

3- فرانكلين لويس ، الرومي ماضيا و حاضرا شرقا و غربا ، ج2، المرجع السابق ، ص 842.

4- أناماري شميل ، الشمس المنتصرة ، المرجع السابق ، ص 370.

2-3 تعريف السماع:

- لغة: مادة السين و الميم و العين أصل واحد ، و هو إيناس الشيء بالأذن من الناس ، و كل ذي أذن ، تقول: سمعت الشيء سمعا.

و السمع _ الذكر الجميل _ و سماع بمعنى إستمع ، و سمعت بالشيء إذا أشعته ليتكلم به و المسمعة؛ المغنية ، و المسمع: كالأذان للغرب و هي عروة تكون في وسطه يجعل منها حبل ليعدل الدلو- و شذ عن الباب _ السمع: ولد الذئب من الضبع .

و السماع في كلام العرب مصدر يقال: سمع يسمع سمعا و سماعا ، بدليل قولهم أخذت العلم عنه سمعا ، و سماعا أي: مشافهة و مكاملة ، قاله القرطبي.

2-4 السمع و السماع:

قوة السمع " Quie " قوة من شأنها أن تدرك الأصوات ، و السمعي " Auditif " هو المنسوب إلى السمع و السماع " Audition " فعلها ، و قد يطلق السماع و يراد به الإدراك ، أو الإتيان ، أو الطاعة أو الفهم أو الذكر المسموع الحسن الجميل ، أو الفناء ، و السماعي هو المنسوب إلى السماع .¹

-السمع: حس الأذن ، و الأذن و ما وقر فيها من شيء تسمعه ، و الذكر المسموع ، و يكسر كالسماع.²

2-5 تعريف السماع إصطلاحا:

عرفه الصوفية بأنه " وارد حق يزعج القلوب إلى الحق فمن أضفى إليه بحق تحقق ، و من أضفى إليه بنفس تزندق " و قال عنه القشيري بأنه: " بروق تلمع ثم تخمد ، و أنور تبدو ثم تخفى " .

و لئن أطلق السماع عند الصوفية فإن المراد به عنهم السماع المقيد بالنغم لا مطلق السماع ، يقول ابن عربي: " السماع المقيد بالنغمات المستحسنات التي يتحرك لها الطبع بحسب قبوله: و هو الذي يريدونه غالبا بالسماع المطلق " .³

¹ - جميل صليبا ، المعجم الفلسفي ، ج1 ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، لبنان ، د.ط ، 1982 ، ص 672.

² - مجد الدين محمد الفيروزآبادي ، القاموس المحيط ، دار الحديث ، القاهرة ، د.ط ، 2008 ، ص 803.

³ - محمد بن أحمد الجوير ، السماع الصوفي ، دار الصميعة للنشر و التوزيع ، ط1 ، 2009 ، ص 35_36.

السماع:

السماع كلمة عصبية على الترجمة و قد ترجمت عادة بـ "audition" و لكن هذا يبدو مثل تجربة موسيقية ، جرب أيضا تعبير " الحفلة موسيقسة الروحية "Spitual cocert"¹ و في العربية خلاف القياسي: و هو ما لم تذكر له قاعدة كلية مشتملة على جزئياته ، بل يتعلق بالسماع من أهل اللسان العربي و يتوقف عليه قال ابن منظور: هو الغناء، و قيل الذكر المسموع الحسن الجميل ، و كل ما تلذذت به الأذان من صوت سماع.²

2-6 أبعاد السماع الصوفي:

(البعد النفسي ، البعد العرفاني)

لا غرابة في أن نجد الإمام الجنيد رحمه الله (297) ينظر إلى السماع نظرة متسامية ، فيجعله أحد أسباب تنزل الرحمات الإلهية ، حيث يقول: " تنزل الرحمة على هذه الطائفة (أي الصوفية) في ثلاثة مواضع. عند الأكل لأهم يأكلون عن فاقة ، و عند المذاكرة لأهم يتحاورون في مقامات الصديقين وأحوال النبيين ، و عند السماع لأهم يسمعون بوجد و يشهدون حقا ."³ فالسماع نسمة روحية تنيرها نفحة الهبة في أصوات تعمل على هياج ما في القلوب المعرفة الإلهية ، فإن هبت هذه النسمة على قلوب طاهرة وأرواح صافية تحقق لهذه القلوب المعرفة الإلهية ، وإن هبت على نفوس دنسة وقلوب محجوبة أثارت من داخلها الغرائز الحيوانية و التزعات الشهوانية ، فالسماع ، إذن ، هو إحدى الرياضات الروحية التي يمارسها المرید من أجل التطهير و الصفاء وهذا لا يثبت عليه إلا أقدام العلماء، و قيل السماع مقدحة سلطانية لا تقع نيرانها إلا فيمن قلبه محترق بالمحبة و نفسه محترقة بالمجاهدة.⁴

¹ - فرانكلين لويس ، الرومي ماضي و حاضرا شرقا و غربا، ج1، المرجع السابق ، ص 602.

² - محمد بن أحمد الجوير، السماع الصوفي ، المرجع السابق ، ص 35.

³ - المرجع نفسه ، ص 380.

⁴ - فاطمة فؤاد، السماع عند صوفية الإسلام ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، د.ط ، 1997 ، ص 26 _ 27.

2-7 البعد النفسي للسماع الصوفي:

-البعد النفسي التربوي: نظرا لما يتخلل فإن شيوخ التصوف سنوا جلسات السماع ترويجا للقلوب ، و تنفيسا لها من كثرة ما يلحقها من عناء المجاهدة ففي السماع " يستجم المریدون من تعب الوقت و يتنفس أرباب الأحوال مما يطراً عليهم.

و قد تنبه الحكماء قديما إلى هذه المعاني الترويحية مؤكداً أن " من حزن فليسمع الألحان لأن النفس إذا دخلها الحزن حمد نورها ، إذا فرحت إشتغل نورها و ظهر فرحها ".¹
 إذ قال أحد الحكماء بهذا الصدد " كما أن الفكر يطرق العلم إلى المعلوم فالسماع يطرق القلب إلى العالم الروحاني. ² و قالو أيضا:

في القلب فضيلة شريفة لم تقدر قوة النطق على إخراجها بالفظ فأخرجتها النفس بالألحان ، فلما ظهرت سرت و طربت إليها ، فاستمعوا من النفس و ناجوها و دعوا مناجاة الظواهر ، و قال بعضهم: نتائج السماع إستنها من العاجز من الرأي و إستجلاب العازب في الأفكار ، وحده الكمال من الأفهام و الأراء حتى يثوب ما عزب و ينهض ما عجز ، و يصفو ما كدر و يبرح في كل رأي و نية ، فيصيب و لا يخطأ و يأتي لا ييأطأ.³
 كما أن السماع أثر في إحداث الأحوال النفسية المتسامية و المتمثلة في المشاعر الدينية التي تقرب القلوب من الله: كالطمأنينة و الإقشعرار و الخشية و الخوف و الشوق و الحزن و الوجل و لين القلب.⁴
 السماع إستحمام من تعب الوقت ، و تنفس لأرباب الأحوال ، و إستحضار الأسرار لذوي الأشغال و إنما اختير على غيره مما تترواح إليه الطباع لبعده النفوس عن التشبث به والسكون إليه فإنه من القضاء يبدو و إلى القضاء يعود.⁵

¹- الأخضر قويدري ، طواسين للتصوف و الإسلاميات ، السماع الصوفي ، مضامينه و أبعاده ، أطروحة دكتوراه ، جامعة عمار ثليجي ، الأغواط ، الجزائر .

²- أبي حامد الغزالي ، إحياء علوم الدين ، دار ابن حزم ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 2005 ، ص 766.

³- المرجع نفسه ، ص 765_766.

⁴- طواسين للتصوف ، <https://tawaseen.com> ، 2022/05/22 ، ص 23:56.

⁵- الكلابادي أبو بكر إسحاق البخاري ، التعرف على مذهب أهل التصوف. تر: أرثرجون أربري ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، مصر ، ط1 ، 1933 ، ص 126.

و قد إستنتج الصوفية أن الله وضع الأصوات الطيبة أسرار و أعاجيب لا تؤثر في الإنسان فحسب ، بل حتى في البهائم ، و ذلك " أن الجمال إذا عييت و قصرت عن السير ، يحدولها الحادي فتسمع و تمد أعناقها و تصغي بأذناها نحو الحادي.. و ربما تلتف أنفسها إذا إنقطع عنها حدو الحادي من ثقل حملها و سرعة سيرها بعدما كانت لا تحس بذلك من إصفتها إلى حدود حاديتها و إستماعها إلى حسن نغمته.

و منه نفهم أن التلذذ بالأصوات الحسنة أمر فطري في الإنسان و إستلذاذ القلوب و إشتياقها إلى الأصوات الطيبة و إسترواحها إليها مما لا يمكن جحوده ، فإن الطفل يسكن إلى الصوت الطيب.¹

قال البندر بن الحسين رحمه الله: كل من لم يحب السماع الطيب من الآدميين فلنقص في حاسته ، لأن كل تمتع يتمتع به الإنسان فيه تكلف و إن كان من المباحات إلى السماع ، فإنه إذا خلف من المقاصد الفاسدة إباحة لا تحتاج إلى التكلف ، و كل من سمع السماع من طريق الطيبة و التلذذ بالنغمة و إستحسان الصوت فليس ذلك محرما عليهم و لا محذور ، و إن لم يكن قصدهم في ذلك الفساد و المخالفة و اللهو و ترك الحدود ، إن شاء الله تعالى.²

و لا بد من لفت الإنتباه أن مجالس السماع المفعمة بالنغمات الشجية ، و المشاعر الأخلاقية ، و الإيقاعات الموزونة تزرع في نفوس المترددين عليها ، سواء أكانو من ناحية الصوفية أو غيرهم فيها جمالية راقية ، حيث تورث فيه حب النظام ، الجمال ، و ترسخ فيهم معاني الرقة ، و النظافة و الطهر.³

8-2 البعد العرفاني:

بالإضافة إلى ماسبق فإن السماع يتضمن بعدا عرفانيا ، ذلك أنه يصفى القلب و ينشطه ، و يفتح له أبواب من المكاشفات العرفانية ، و في ذلك يقول الغزالي ، " و لا يبعد أن يكون السماع لكشف ما لم يكن مكشوفاً ، فإن الكشف يحصل بأسباب ، منها التنبيه و السماع منه ."⁴

كما أنه قد يكون مرقاة للتفكير في عظمة الخالق عز و جل ، حيث أن الإنسان لو سمع طائرا يغرد بعذب الأصوات لطاب له ذلك و تفكر في قدرة الله تعالى و كان في ذلك التفكير مسبحا و مقدسا لله ، و بالمثل فإنه إذا

¹ - طواسين للتصوف ، [https://: tawaseen.com](https://tawaseen.com) ، 2022/05/22 ، 23:56.

² - أبي نصر سراج الطوسي اللمع ، تق: عبد الحليم محمود، دار الكتب الحديثة ، مصر ، د.ط، 1980 ، ص344.

³ - طواسين للتصوف ، المرجع السابق . 2022،23:56/05/22.

⁴ - أبي حامد الغزالي ، إحياء علوم الدين ، ج 2 ، دار ابن حزم ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 2008 ، ص 293.

سمع صوتاً شجياً لأدمى ، إمتلاً باطنه رقة و إعجاباً و كان السماع دافعا له على التفكير و الإعتبار¹ و للسماع دور في تذكير القلب بالعالم الروحاني الذي هو مجمع الحسن و الجمال " فمتى سمع الروح النغمات اللذيذة و الألحان المتناسبة تأثر به لوجود الجنسية " ²

و كأن تلك النغمات محرّكة له لتذكر عالمه الأصلي ، و لذا لما سئل الإمام الجنيد عن الإنسان يكون هادئاً فإذا سمع السماع اضطرب ، فأجاب: " إن الله تعالى لما خاطب الذر في الميثاق الأول بقوله: ((ألست بربكم قالوا بلى)) و إستفرغت عذوبة سماع الكلام الأرواح فلما سمعوا السماع حركهم ذلك " ³. و هذا نفس ما ذهب إليه الشيخ أبو محمد رويم حيث قال: " إن القوم سمعوا الذكر الأول حيث خاطبهم بقوله: ((ألست بربكم)) ، فكمن ذلك في أسرارهم كما كمن ذلك في عقولهم فلما سمعوا الذكر ظهرت كوامن أسرارهم فإنزعجوا. " ⁴

يقول عبد الواحد بن بكر سمعت محمد بن أحمد الزبيري يقول: السماع حقائق بين الله تعالى و بين العبد ، فإذا ورد في السماع وارد شاكل حاله تحركت الحقائق التي بينه و بين الله ، فأوردت مع تحريكها الوجود ، و هو ذوق القلب من ذلك النوع الذي العبد مراد به و مخصوص .

وقد عبر الشيخ عمر بن الفاضل رحمه الله عما يعتريه أثناء السماع من شهود أنوار الذات الإلهية فقال: ويحضرنى في الجمع من باسمها شدا فأشهدها عند السماع بجملي.

وذلك أن روحه تذكرت عالمها الأول فحنت إليه ، و إشتاقت للحطاب الأزلي الذي طرق سمعها قبل بدء الزمان سماع من أحب الله و عشقه و إشتاق إلى لقاءه فلا ينظر إلى شيء إلا رآه فيه سبحانه ، و لا يفرغ سمعه قارع إلا سمعه منه أو فيه ، فالسماع في حقه مهيج لشوقه و مؤكد لعشقه و حبه و مود زناد قلبه ، و مستخرج منه أحوالاً من المكاشفات و الملاحظات لا يحيط الوصف بما يعرفها من ذاقها و ينكرها من كل حسه عن ذوقها ، و تسمى تلك الأحوال بلسان الصوفية ، و حصول هذه الأحوال للقلب بالسماع سببه سر الله تعالى في مناسبة النغمات الموزونة للأرواح و تسخير الأرواح و تأثرها بها شوقاً و فرحاً و حزناً و إنبساطاً و إنقباضاً. ⁵

¹ - طواسين للتصوف ، المرجع السابق.

² - أبي حامد الغزالي ، إحياء علوم الدين ، المرجع السابق ، ج 2 ، ص 294.

³ - القشيري ، الرسالة القشيرية ، الناشر دار جوامع الكلم ، القاهرة ، د.ط ، د.س ، ص 153.

⁴ - الكلاباذي ، التعرف على مذهب أهل التصوف ، المرجع السابق ، ص 178.

⁵ - أبي حامد الغزالي ، إحياء علوم الدين ، المرجع السابق ، ص 701_702.

إذن فحقيقة السماع عند الصوفية هو صدق الحال في السماع و إعتقاد القلب على الحق تعالى فيما يسمع و لا تكون نفسه متعلقة بالشهوات في هذا السماع الحسن ، فإذا سمع كأنه يسمع من الحق تعالى و إليه ، كما أن الصدق في السماع يعمل على التخلص من العادات السيء أو السلوك المذموم عن طريق الإكتفاء بالله تعالى فيما يسمع من خلال معرفته بأسماء الله تعالى و صفاته ، و لا يكون قلبه ملوثا بحب الدنيا و حب الثناء و المحمدة ، و لا يكون في قلبه طمع في الناس و التشوق إليهم ، مراعيًا لقلبه حافظًا لحدود الحق تعالى و أمره ، وهذا ما يوضحه قول أحمد بن عطاء الروزباري : "سر الصادق في السماع ثلاثة: العلم بالله ، و الوفاء بما عليه ، و جمع الهم." ¹

¹ - فاطمة فؤاد ، عاطف العراقي ، السماع عند صوفية الإسلام، مرجع سابق ، ص 109.

3-المبحث الثالث: الرومي في الدراسات الإستشراقية.

3-1 الإستشراق:

إن الإستشراق من حيث المفهوم ضارب في القدم إذ يعود لفترة إمتداد الفتح الإسلامي و توسيع الرقعة الإسلامية شرقا و غربا يرجعه كثيرون إلى أيام الدولة الأموية في القرن الثاني الهجري و أنه نشط في الشام على أيدي الراهب يوحنا الدمشقي¹.

لقد سلك الإستشراق منهجين رئيسيين في تقديم الشرق إلى الغرب في مستهل القرن العشرين كان الأول يتوسل بطاقت العلم الحديث على إنتشار أي يعتمد على جهاز النشر في المهن العلمية في الجامعات و الجمعيات المهنية و منظمات الكشفية و الجغرافية و كان المنهج الثاني الذي قدم الإستشراق به الشرق إلى الغرب من ثمار حالة من حالات تلاقي المهم فلقد كان المستشرقون على مدى عقود طويلة يتحدثون عن الشرق فيترجمون النصوص و يشرحون الحضارات و الأديان و الأسر حاكمة و الثقافات و العقليات بإعتبارها جميعا موضوعات أكاديمية يجبها على أوروبا طابعها الأجنبي الذي لا مثيل له.²

و نقلني من التعريفات الإستشراق أنه " طلب علوم الشرق و إتجاه للتخصص في معرفتها و المستشرق هو المختص في علوم الشرق و حضارته و آثاره و فنونه و أطلقت كلمة مستشرق لأول مرة سنة 1630 على أحد أعضاء الكنيسة الشرقية ، و شمل المصطلح معنى أعم و هو معرفة لغات الشرق و لقد حلل إدوارد سعيد (2003م) في كتابه المرجعي (الإستشراق) الظاهرة تحليلا عميقا و ربط مفهومه بنوازع إمبريالية المتأصلة في الغرب، فبالنسبة له الإستشراق هو " أسلوب للخطاب أي للتفكير و الكلام تدعمه مؤسسات.... و بحوث علمية و صور و مذاهب فكرية بل بيروقراطيات و أساليب إستعمارية يطلق أيضا مصطلح مستعرب على قائم بالبحث الإستشراقي لكن يبقى الأكثر شيوعا مصطلح مستشرق و الذي يعرف به كل من يعمل بالتدريس و كتابة أو إجراء البحوث في موضوعات خاصة بالشرق.³

فرانكلين د. لويس Franklin .d. le wis الأستاذة للغة الفارسية في قسم دراسات الشرق الأوسط و جنوبي آسيا في جامعة أموري Emiry university في أطلنطة الأمريكية و الخبير في الأدب الفارسي.

¹ - محمد بسناسي ، الدراسة الإستشراقية بين الأمس و اليوم ، جامعة ليون (فرنسا) ، ص 56.

² - إدوارد سعيد ، الإستشراق، تر: محمد عناني ، رؤوية للنشر و التوزيع ، القاهرة ، مصر ، ، ط1، 2006 ، ص 45_46.

³ - محمد بسناسي ، الدراسة الإستشراقية بين الأمس و اليوم ، المرجع السابق ، ص 56.

في عام 1990 م فازت رسالته عن الشاعر الفارسي سنائي الغرنوي بجائزة السنة لأفضل رسالة دكتوراه من مؤسسة الدراسات الإيرانية.

في عام 1996 م ، بدأ العمل بالبحث المصني الذي إكتمل بمؤلفه " الرومي ماضيا و حاضرا ، شرقا و غربا " الذي نشر ليلقي تصفيقا نقديا من كل الأكاديميين و القراء العاديين.

ثم في عام 2001 م ، و تقديرا لهذا الكتاب ، ظفر لويس بجائزة جمعية الزمالة البريطانية الكويتية _ Britih kuwsit friend ship society award

التي تقدمها الجمعية البريطانية لدراسات الشرق الأوسط لمؤلف أحسن كتاب منشور في بريطانيا العظمى كائن بذلك أول أمريكي ينال جائزة في تاريخها ذي السنوات الأربع (في ذلك الحين) .¹

أسس منتدى (أدبيات) و هو منتدى دولي للنقاش عن آداب العالم الإسلامي (بما في ذلك العربية و الفارسية والتركية ، الأوردو) ، و هو رئيس السابق للمعهد الأمريكي للدراسات الإيرانية.

2-3 من مؤلفاته:

القصائد الصوفية لجلال الدين الرومي ، تر: Arberry a.j

تصحيح طبقة مجلد واحد مع مقدمة كتبها فرانكلين لويس (شكاغو مطبعة جامعة شيكاغو 2009 ص 439.²

-الرومي: إبتلاع الشمس (أكسفورد: عالم واحد ، 2008) ، الثالث و ثلاثون ، ص 207. (ترجمة قصائد مختارة من جلال الدين الرومي ، مع ترجمة و ملاحظات و المقدمة) .

- الرومي: الماضي و حاضر و الشرق و الغرب و تعاليمه و حياته و شعر جلال الدين الرومي.

- مقدمة بواسطة جولي Méisani (أكسفورد: عالم واحد للنشر ، 2000) ، السابع عشر ، ص 686 طبعت في 2001 و 2003 المنقحة طبعة موسعة 2007.³

إيفا: إيفا ديفيتري ميروفيتش (1909-1999) التي عرفت الإسلام و أعلنت إسلامها من خلال معرفتها ودراستها للرومي و أشعاره ، ولدت " إيفا لامارك " بالضاحية الباريسية بفرنسا و ترعرعت في أسرة نبيلة ، و

¹ - فرانكلين لويس ، الرومي ماضيا و حاضرا شرقا و غربا ، المرجع السابق ، ج2، ص 6.

² - المركز الإسلامي للدراسات الإستراتيجية ، مستشرقون ، http://www.iicss.iq ، 2022/03/03 ، 10:10 .

³ - المرجع نفسه .

تابعت دراستها داخل المؤسسات الكاثوليكية من إجازتها في القانون ثم سجلت لنيل الدكتوراه في الفلسفة " الرمزية عند أفلاطون " ¹

إمتداد للدور الذي كانت تؤديه إيفا دوفيتري ميروفينش في التعريف بأعمال الرومي أصبحت تركيا موطنها الثاني، وقد منحها السلطات آنذاك المواطنة الشرفية أعجبت إيفا بثقافة إيران و مساجدها و بتلك الثقافة و الفن الراقيين اللذان يستمدان جذورهما من " ليالي الأزل " ، و هناك إلتقت بالرئيس السابق لجامعة تبريز " جمشيد مرتضوي " والذي ألف عدة كتب في التصوف و عبر هذا اللقاء نشأت بينهما علاقة وطيدة تكللت بترجمة أعمال الرومي وأعمال أخرى عديدة من الفارسية إلى الفرنسية نشرت في فرنسا و بعض الدول الفرنكو فونية.

كما عاشت سنوات بمصر حيث كانت مندوبة (CNRS) بجامعة الأزهر من أجل تدريس الفلسفة .²

تقول إيفا في كتابها "l'autre visage l'islam" الإسلام الوجه الآخر

لقد كرس كل حياتي للشاعر الصوفي الكبير الرومي لأني وجدت أن رسالته تخاطب الوقت الراهن إنها رسالة حب ذات أخوي و وحدوي.

تمكنت من تحقيق حلمها عندما ترجمت كل أعمال مولانا ، كما ترجمت كذلك بعض أعمال محمد إقبال ، سلطان ولد ابن مولانا جلال الدين الرومي ، و العديد من الكتب و الأشعار الصوفية فكان لها أكثر من أربعين عملا مترجما من الفارسية أو الإنجليزية إلى الفرنسية ، لكنها تألفت كثيرا عند ترجمتها للمثنوي ، الذي يعد من أكبر الأعمال في الأدب العالمي ، فهو في الوقت ذاته " ديوان الشعري ، عرض مفصل لفكر و رؤى روحية ³.

دخلت إيفا إلى عالم مولانا جلال الدين الرومي عن طريق محمد إقبال ، كانت البداية مع إقبال القائل: صير الرومي طيني جوهرًا.. من غباري شاد كونا آخر ، ففي بداية رحلة إيفا العلمية كان صديقها البكستاني قد أهداها كتاب (la Reconstruire penseé religieuse de l'rslan) و قد وجدت في كتاب _ كما تقول جواب للعديد من الأسئلة التي كانت تطرحها على نفسها ، و لكلمة وضعته بين قوسين على حد تعبيرها عن ديانتها فقد كانت مسيحية الولادة و النشأة. كان هذا الكتاب يحاور بعض الفلاسفة الغربيين و يحلل تعددية

¹ - إيفا ميروفيتش ، سفيرة الغرب و الشرق ، جريدة زمان التركية ، [http:// www.zamarbic.com](http://www.zamarbic.com)، 21/05/2022، 12:30.

² - المعرفة ، [https:// m.marefa.org](https://m.marefa.org)، 19/05/2022، 14:22.

³ - المرجع نفسه.

التيارات الفكرية داخل الإسلام ، ما بين التقليد و المعاصرة ، التشدد و قوة التحمل ، للأصولية و التطرق ، و يدعو المسلمين في كافة البلاد إلى إعادة النظر في منظومة الإسلام دون تشكيل آية قطيعة مع الماضي.¹ و لقد كان محمد إقبال مهتم بالروى فإستخدم صيغة رحلة السماء في حضرة القائد الروحي كانت حول الرومي في كتابه جاويدنامة الذي و إن كان من أصعب أعماله إلا أنه من أروعها إنها خبرته الحب التي تتضح في رحلة السماء التي قام بها حبيب الله المصطفى ، صلى الله عليه وسلم ، و قد عبر الرومي عن ذلك بقوله: الحب هو المعراج إلى سطح أمير الجمال و اقرأ قصة المعراج من خدا الحبيب،² و الرواية تقول بأنه حتى جبريل نفسه لم يستطع أن يصحب النبي إلى الطرف الآخر من " سدرة المنتهي " ، فقد تنهد رئيس الملائكة قائلاً:

لو تقدمت مقدار شعرة لأحرق نور الله جناحي

و الرومي يرى في تلك الإجابة أنها وصف للعقل الناقد إذا أراد أن يقترب من سر الحب الإلهي: و العقل يقول كما يقول جبريل:

يا أحمد لو تقدمت خطوة لأحرقني.³

أنا ماري شمیل: (1922_2003):

مستشركة ألمانية و أستاذة للثقافات الإسلامية و الهندية في جامعتي هارفرديون لها العديد من المؤلفات والترجمات عن اللغات الشرقية صدر لها عن منشورات الجمل: أحلام الخليفة (2005)⁴ تعتبر المستشركة الألمانية نموذجاً بارزاً للذين أحبوا بصدق الحضارة الإسلامية بكل أبعادها و معانيها الساحرة ، ووقفوا على الإسهامات العظيمة التي قدمتها للإنسانية ، و قدموا عبر دراساتهم و أبحاثهم خدمات رائعة للإسلام ، بل و قدم بعضهم تضحيات باهظة لأجل الثبات على مواقفهم.

تميزت الدكتورة شمیل عن أترابها من المستشرقين الألمان أنها نجحت في إدراك الكثير من الأهداف السامية التي عجزت عن تحقيقها غالبية نظراتها ، مرد ذلك إلى الخلفية التي تعاملت بها " عميدة الإستشراق الألماني مع

¹ - إيفا ميروفيتش ، سفيرة الشرق والغرب ، جريدة الزمان التركية ، المرجع السابق .

² - أنا ماري شمیل ، الأبعاد الصوفية في الإسلام و تاريخ التصوف ، تر: محمد إسماعيل السيد ، ط1 ، منشورات الجمل ، كولنبا ، بغداد ، ط1 ، 2006 ، ص 249.

³ - المرجع نفسه، ص 250.

⁴ - أنا ماري شمیل ، الأبعاد الصوفية في الإسلام و تاريخ التصوف ، تر: محمد إسماعيل السيد رضا، ط1 ، د.س ، ص 3.

الحضارة الإسلامية التي درستها ، فقد إرتكزت هذه الخلفية على الكثير من الحب و الرغبة في إكتشاف الجوانب
المضنية

فيها ،¹

و تعتبر أنيماري شميل عميدة الإستشراق الألماني في دراسات الإسلامية و من اللاتي عشقت الإسلام فقد كرس
حياتها في دراسة و البحث عن حقيقة هذا الدين ، متخذة منهاجاً تميز بصحاء الروح إلى جانب الدقة و الموضوعية
، و هذا واضح من خلال التراث الضخم الذي تركته لنا و الذي للأسف لم يصلنا كله ، لكونه لم يترجم بعد إلى
العربية ، فجددها عرضت الإسلام من متأثرة بالدرجة الأولى بجلال الدين الرومي ، فربما هذا هو الدافع الذي
جعلها تنذر حياتها لدراسة الدين الإسلامي رغم نصرانيتها ، مظهر حقائقه و جواهره.²

لا ينكر أحد فضل أنا ماري شميل في دراسة التصوف و التراث الروحي للإسلام و علاقته بالمسيحية و تقديم
الأدب الإسلامي بلغاته الست: العربية ، الفرسية ، التركية ، الأردنية ، السنديّة ، البنجابية و السرايكي (و هي
لهجة غرب البنجاب).

مع تقديم شرح و تبسيط لأعمق معاني التصوف في سهولة و يسر و لعلها قد نجحت في ذلك من خلال المقاربات
المستمرة التي تعقدها بين الإرث الروحي الإسلامي و الإرث المسيحي الغربي.³

جورج فيليهم فرد يدريش هيغل: ولد في مدينة شتو تجارت عام 1770 و كان والده موظف صغيراً
في بلاط وفيه خو تخرج⁴ و كانت أمه ماريا المجدلوية التي كانت بقدر أكبر من التعليم و الثقافة ، و كان لها تأثير
قوي على هيغل في دراسته الأولى ، فهي التي أشرفت على دراسة عندما أرسله أبوه إلى مدرسة الألمانية و هو في
الثالثة من عمره.⁵

درس الفيلسوف الألماني التصوف الهندي لكنه ميز نظيره الإسلامي كما عبر عنه شعراء التصوف الإسلامي عامة ،
والرومي خاصة ، فبلغ الذروة في " الفن حلولي " الذي يرتبط بعمق الروح فلسفياً و دينياً ، و من ثم فهو لا يقوم

1- أنا ماري شميل ، الجميل و المقدس ، تر: عقيل عبدان ، الدار العربية للعلوم ناشرون ، ط 1 ، 2008 ، ص 162.

2- هبة حنان ، صورة الإسلام في المدرسة الإستشراقية الألمانية أنيماري شميل أنموذجاً ، جامعة الوادي.

3- أنا ماري شميل ، روعي أنثى الأنثوية في الإسلام ، تر: لميس فايد ، ط 1 ، 2016 ، ص 7.

4- هيغل بيتر سينجر ، مقدمة قصيرة ، تر: محمد إبراهيم السيد ، مؤسسة هنداوي للتعليم و الثقافة ط 1 ، 2015 ، ص 13.

5- مصطفى غالب ، في سبيل الموسوعة فلسفية هيغل ، دارمكتبة هلال ، ط 1 ، 1980م ، ص 11.

إلى مهمته العليا بإطلاق إلا إذ تنزل ضمن دائرة المشتركة مع الدين و الفلسفة فلا يكون إلى كيفية و ضربا للتعبير و الوعي بالإلهي بالمشاغل الأعمق للإنسان و بالحقائق الشاملة للروح.¹

و لقد أعطى " بشلايرماخر " دفعة قوية لدراسة الدين عندما قال في كتابه " أحاديث عن الدين إلى محترف من المثقفين " أننا لا بد أن نفلح عن الرغبة العابثة الباطنة التي تقول أنه لا بد أن تكون هناك ديانة واحدة فحسب "

" و أن ننظر نظرة غير متحيزة بقدر الإمكان إلى جميع تلك الديانات التي تطورت بالفعل . " ²
 يقرأ هيجل:

لقد قلت: يا أيها الطير لا تطر لشباك الصياد

و تعال نحوي لأنني القوة التي تحرك جناحيك

و ترفعك في أعالي السماء

لقد قلت: سيأسروك و يفعوك في الثلج

و أنا النار و الدفء لحنينك الحقيقي³

لقد قلت: سيغطوك بالماء و الطين

و سوف تنسى أنني بدايتك النقية

لقد قلت: لا أحد يمكنه أن يخبرك كم أن عملي ظاهر

لأنني خلقت العالم من كل الجهات

ضع ضياء قلبك دليلا لبيتي

و دع قلبك يريك بأننا واحد⁴

هذا المعنى المبثوث في الشعر الرومي إستوقف هيجل ليسجل في كتابه الثالث من موسوعته الفلسفية ، فكيف يمكن أن يستغرق الحب الإلهي الإنسان بكليته و يكتب أسير لتلك الحالة التي بعثها الرومي في نفسه.

1- محمد السيد الطناوي ،هيجل عن مولانا ، <https://aswatononline.com> . 11:49 2022/04/12 .

2- ميخائيل إنوود ، معجم مصطلحات هيجل، تر: إمام عبد الفتاح ، ص 328.

3- محمد السيد الطناوي ، هيجل عن مولانا ، المرجع السابق .

4- أنظر فرانكيلين لويس ، الرومي ماضيا و حاضرا شرقا و غربا ، ج2، المرجع سابق ص، 924_925.

" من الذي يرى في هذا الشعر المتعالي عن كل ماهو خارجي و حسي ، التصور السطحي عما يسمونه بالحلولية. ومن ذا الذي بالأحرى ، يقصر الإلهي على ماهو خارج و حسي. "

و الحلولية التي رصدها و ميزها هيجل عن الموجود في التصوف الهندي تمثلت " في أن الإلهي كوحدة و ككل ، لا يدركه الوعي إلا بعد إحتفاء جميع الأشياء الجزئية التي يتجلى فيها حضوره "

فالشاعر المسلم الصوفي كالرومي ، فيما رأى الفيلسوف الألماني ، يلتمس الله في جميع ، و حين يدركه فيها ، يتخلى عن ذاته كي لا تعوقه عن تمثل الله ، فيراه في نفسه ، و تبلغ به هذه الدرجة من الإنشاء و السعادة و الحرية.

و تجعله يرى كل ما حوله مغمورا في الحب ، و هو الشعور الذي صوره الرومي بأنه يأتي كنعمة لا سبيل إليه بالتعليم أو الدراسة ، و عندما ينفع به صاحب النعم يتحول " المر حلو " ، و التراب تيرا ، و الدر صفاء ، و الألم شفاء ، والسجن روضة... و يبعث الميت و ينفع فيه الحياة " و عندما يمتد جسر المحب و كل شيء حوله.¹

¹-المرجع سابق ص926.

خاتمة

خاتمة

لقد كان التصوف يقوم فيما مضى يقوم على الموعدة والعبادة والزهد والمجهدات والرياضات التي يجب على السالك أن يأخذ بها للوصول إلى كشف والمشاهدة لكن التصوف مع جلال الدين الرومي أخذ طريق آخر جعل لفكره أهمية لتراث العربي الإسلامي، لأن فكره يقوم على فلسفة السماع الصوفي، ولقد توصلنا إلى مجموعة من نتائج من بينها:

- 1 - إن مكانة المميدة التي يحظى بيها جلال الدين الرومي في فكر الإنساني عموما والفكر الصوفي خصوصا. تمثل محفزا هاما حقيقة، يشجع العودة إليه وذلك للوقوف على أسباب التميز، وعلى العوامل الأساسية التي خلدت ذكراه وجعلته علما بارزا، وشاغلا للناس كثيرا في زمانه وبعده.
- 2 - ويعد مولانا جلال الدين الرومي أحد أعمدة شعراء التصوف الفارسي الإسلامي. فهو من الشخصيات الامعة في مجال التصوف.
- 3 - لقد إتبع جلال الدين الرومي مبادئ التعليم الإسلامي العظيمة التي تتسم بالسماح، التي بها إستطاع أن يجذب العديد من الأديان.
- 4 - لقد عرف عن الرومي الفقه والتصوف والشعر الصوفي. وقد أمنة الرومي بتوحيد الله وحب الله الشديد وجعل الرومي التصوف منبع لفقهه الرفيع وجعل فكره الصوفي مزيجا توجد فيه الفلسفة وحكمة العلمية.
- 5 - منهجه في التصوف، نجده يميل إلى الوجد والحب ويجعل من وجاهه وسيلة للوصول إلى مدارج الكمال.
- 6 - لحظة التحول عند لقاء شمس الدين التبريزي يقول جلال الدين الرومي. أن شمس هو الذي أراني طريق الحقيقة وهو الذي أدين له في إيماني و يقيني "أي أن لحظة التغير والتحول كانت من خلاله لقاءه بالشيخ شمس الدين التبريزي الذي أشعل نيران الحب في صدره وألهب حريقها فيه.
- 7 - أهم شيء يعينه جلال الدين الرومي هو تجربة الروحية التي تحياها النفس الإنسانية، وإشتياق هذه النفس وحينها لمقام القرب من الله تعالى.
- 8 - إستعمل جلال الدين الرومي الرقص والسماع، الموسيقى، الذكر كسبيل للوصول إلى الله تعالى. فلموسيقى الروحية بنسبة له تساعد المرید على تعرف بالله وتعلق به.
- 9 - حلقات السماع بما فيها الرقص، هي تجربة كونية، وطريقة للوصول إلى الحقيقة أي الله وهو ما عبر عنه جلال الدين الرومي نفسه عندما قال "هناك طرق عديدة تؤدي إلى الله وقد إخترت طريق الرقص والموسقى.

خاتمة

10 - لم ينحصر تأثير جلال الدين الرومي على الشرق ، بل تعدى ذلك ليشمل الأوساط الأوروبية لسيما المفكرين والأدباء والفلاسفة ، فكثير من أفكار جلال الدين الرومي كانت منبعاً لهم ومن خلالها ظهرت إبداعاتهم ونشروا أفكارهم القيمة.

قائمة المصادر

والمراجع

قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر و المراجع:

- القرآن الكريم
- السنة النبوية
- مؤلفات جلال الدين الرومي :
- جلال الدين الرومي ،المتنوى ، ج 1 ، تر :إبراهيم الدسوقي شتا ، مجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة، مصر ، د . ط ، 1996 .
- جلال الدين الرومي ، المتنوي ، تر : محمد جمال الهاشمي ، دار الحق ،بيروت لبنان ، د . ط ، د. د. س .
- جلال الدين الرومي ، المتنوي ج 2 ، تر : إبراهيم الدسوقي شتا ، الهيئة الأميرية ، د . ط ، 1997 .
- جلال الدين الرومي ، فيه مافيه : تر : عيسى على العاكوب ، دار الفكر المعاصر ، بيروت ، لبنان ، د . ط .
- جلال الدين الرومي ، مختارات من ديوان شمس الدين تبريزي ، تر: إبراهيم الدسوقي شتا ، ج 1 ، محفوظة للمركز القومي للترجمة ، ط 2 ، 2009 .
- جلال الدين الرومي وشيخه شمس تبريز ، بحثا عن الشمس من قونية إلى دمشق ، تر عيسى على العاكوب ، دار النينوي للدراسات والنشر والتوزيع ، دمشق سوريا ، ط 1 ، 2015 .
- جلال الدين الرومي ،الموسيقى الخفية ،تر:خالد الجبيلي ،محفظة لمنشورات الجمل ،بيروت ،لبنان ،ط،2016،1.
- جلال الدين الرومي ، المتنوي ، ج 3 ، تر :إبراهيم الدسوقي شتا ، الشروع القومي للترجمة ، د . ط ، د.س.
- جلال الدين الرومي ، المتنوي ، ج 1،عبد السلام كفاني ، المكتبة العصرية بيروت ، لبنان ، ط1، 1966.
- جلال الدين الرومي ،فصول من المتنوي ،تر:عبد الوهاب عزام ،مؤسسة هنداوي لتعليم والثقافة، د.ط،2012.

المصادر الصوفية الأخرى:

- أبي نصر سراج الطوسي،اللمع ،تق،عبد الحليم محمود ،دار الكتب الحديثة،القاهرة مصر ،د..ط،1960.
- أبي حامد الغزالي ،احياء علوم الدين ،ج2، دار ابن حزم ،بيروت ،لبنان ،ط2008،1.
- أبي حامد الغزالي ، إحياء علوم الدين ،ج1،دار ابن حزم ،بيروت ،لبنان ، ط1، 2005.
- القشيري ،الرسالة القشيرية ، الناشر دار جوامع الكلم ، القاهرة ،د.ط،د.س.

قائمة المصادر والمراجع

- محي الدين ابن عربي ،إنشاء الدوائر .د.ط،د.س.
 - محي الدين ابن عربي ،الفتوحات المكية ،ج1،دار الكتب العلمية ،بيروت ،لبنان د.ط، د.س.
 - محي الدين ابن عربي ،ترجمان الأشواق ،دار المعرفة بيروت،لبنان،ط2005،1.
- المراجع:
- أنا ماري شمائل ، الجميلة و المقدس ، الدار العربية ، للعلوم ناشرون ، تر: عقيل عبدان ، ط 2008،1
 - أنا ماري شمائل ، روعي أنثى الأثنوية في الإسلام ، تر: لميس فايت ، ط 1 ، 2016
 - إبراهيم محمد منصور ، الشعر والتصوف الأثر الصوفي في الشعر العربي المعاصر ، د ط ،1995.
 - أبو الحسن الندوى ، مولانا جلال الدين الرومي ، المختار الإسلامي للطباعة والنشر والتوزيع ، القاهرة ، مصر ، ط 2 ، 1974 .
 - أبو العلاء العفيفي التفتازاني ، مدخل إلى التصوف الإسلامي دار الثقافة للنشر والتوزيع ، القاهرة ، مصر ، ط 3، د س.
 - إحسان الهي ظهير، التصوف المنشأ والمصادر ،الناشر إدارة الترجمان، ط 1، 1986 .
 - إدوارد سعيد ، الإستشراق ، تر: محمد عناني ، رؤية للنشر و التوزيع ، القاهرة، مصر ، ط 1، 2006.
 - الكلاباذي، أبو بكر محمد ، التعرف على مذهب أهل التصوف ،تح: أرثر جون اربري ،شركة بيت الوراق ،د.ط،2010.
 - إليف شافقا ، قواعد العشق الأربعون ، تر : خالد الجبيلي ، طوى للنشر والإعلام ،د.ط،2013.
 - أنا ماري شمائل ، الأبعاد الصوفية في الإسلام و تاريخ التصوف،تر: محمد إسماعيل السيد، منشورات الجمل ،ط1،2006.
 - أنار ماري شمائل ، الشمس المنتصرة ، تر، عيسى علي العاكوب ، دار التكوين للتأليف والترجمة والنشر، دمشق، سوريا ، ط 1 ، 2016 .
 - حسين مجيب المصري ، تاريخ الأدب التركي ، مطبعة الفكرة ، القاهرة ، مصر ، 1951 ، د ، ط .
 - شيخ الإسلام عبد الله ، المنح القدسية ، علي الحكم العطائية ، دار الكتب العلمية ،، بيروت ، لبنان، د.ط،1971.
 - صهيب سمران ، مقدمة في التصوف ،دار المعرفة للنشر والتوزيع والطباعة دمشق ، سوريا ، ط 1 ، 1989 .

قائمة المصادر والمراجع

- عاطف جودة نصر ، الرمز الشعري عند الصوفية ، دار الأندلس لطباعة والنشر بيروت ، ط 1 ، 1987.
- عبد الله حسين ، التصوف والمتصوفة ، ناشر ومؤسسة هنداوي ، د ، ط ، 2017 .
- عبد غالب أحمد عيسى ، مفهوم التصوف ، دار الجيل ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 1992 .
- فرانكلين لويس ، الرومي ماضيا وحاضرا شرقا وغربا ، ج 1 ، دار نينوي للدراسات والنشر والتوزيع ، دمشق ، سوريا ، ط 1 ، 2016 .
- فرح ناز رفعت جو ، العرفان الصوفي عند جلال الدين الرومي ، دار الهادي للطباعة ، والنشر والتوزيع ط 1 ، 2008 .
- فيصل بريد عون ، التصوف الإسلامي ، مكتبة سعيد رأفت ، جامعة عين شمس ، د ، ط ، 1983 .
- كامل عمر عبد الله ، التصوف بين الإفراط والتفريط ، دار ابن حزم ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 2001 .
- ماسينوس ومصطفى عبد الرزاق ، التصوف ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 2014 .
- محمد ابن أحمد الجوير ، السماع الصوفي ، دار الصمعي للنشر والتوزيع ، ط 1 ، 2009.
- محمد كريم ، الصوفية أصل حكاية الموسيقى العربية ، القاهرة ، د . ط ، 2016.
- مصطفى حلمي ، ابن تيمية والتصوف دار الدعوة والنشر ، القاهرة ، ط 2 ، د.س .
- نحلة عبد الفتاح ، العلاج النفسي بالموسيقى ، دار النشر عالم الكتب القاهرة ، مصر ، ط 1 ، 2006 .
- كورت زاكس ، تراث الموسيقى العالمية ، تر محمد جمال مختار ، وكالة الصحافة العربية ناشرون د ط.، 2018.
- هيجل بيتر سينجر ، مقدمة قصيرة ، تر: محمد إبراهيم السيد ، مؤسسة الهنداوي للتعليم و الثقافة ، ط 1 ، 2015 .
- أبو الحسن علي حسن ، الله والإنسان عند جلال الدين الرومي ، مكتبة الثقافة الدينية ، القاهرة ، مصر ، ط 1 ، 2008 .
- أحمد بن محمد ابن عجيبة ، إيقاظ الهمم في شرح الحكم ، دار الكتب العلمية ،
- إسعاد عبد الهادي قنديل ، لمحات من الغزل الصوفي في الشعر الفارسي ، تق : بديع جمعة ، مجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ، مصر ، ط 1 ، 2007 .
- خنائة ابن هاشم ، الشعر الصوفي بين الرؤية الفنية و السياق العرفاني ، كتاب ناشرون ، بيروت ، لبنان ، د، ط، د، س.

قائمة المصادر والمراجع

- عاطف جودت نصر ، الرمز الشعري عند الصوفية ، دار الأندلس للطباعة والنشر، بيروت ، ط 1 ، 1987.
- عبد القادر أحمد عطا ، التصوف الإسلامي بين الأصالة والإقتباس في عصر النابلسي ، دار الجليل ، بيروت، لبنان، ط1، 1987.
- عناية الله إبلاغ الأفغاني ، جلال الدين الرومي بين الصوفية وعلماء الكلام ، دار الناشر ، المصرية، اللبنانية ، القاهرة، مصر ، ط 1 ، 1987 .
- فاطمة فؤاد ، السماع عند صوفية الإسلام ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، د.ط ، 1997.
- قميس يوسف ، رباعيات مولانا جلال الدين الرومي ، مر : موماد عائشة ، مركز المحروسة للنشر وخدمات الصحفية ، القاهرة ، ط 1 ، 2018.
- مأمون غريب، أبو الحسن الشاذلي حياته تصوفه ، تلاميذه وأولاده ، دار الغريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة ، مصر ، د،ط ، 2000.
- محمد القاسمي ، قضايا النقد الأدبي المعاصر ، دار يافا العلمية للنشر والتوزيع عمان ، ط 1 ، 2010 .
- مصطفى غالب، جلال الدين الرومي ، مؤسسة عز الدين للطباعة والنشر ، بيروت ، لبنان ، د .ط ، د .س .
- إيرينا الكسوف، الرقص المصري القديم ، تر : محمد جمال مختار ، وكالة الصحافة العربية ناشرون ، د،ط، 2018،
- عباس محمود العقاد ، ساعات بين الكتب ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، ط 1 ، 1984 .
- فرح ناز على رفعت جو ، قبس من الشرق يحكي عن الوجد والحرق مولانا جلال الدين الرومي ، كتاب ناشرون ، بيروت ، لبنان ، د.ط، د.س.
- فزانكلين لويس ، الرومي ماضيا وحاضرا شرقا وغربا ، ج2، دارنينوى للدراسات ونشر والتوزيع ، دمشق ، سوريا ط . 1 ، 2016.
- محمد صلاح زكي أبو حميدة، الخطاب الشعري عند محمود درويش ، كلية الآداب جامعة الأزهر غزة، ط2000، 1
- عبد الهادي بن عوض العمري ، آراء ابن عجيبة العقديّة ، ط1، 2019.
- محمود حمدي زقزوق، المنهج الفلسفي بين الغزالي وديكارت ، دار المعارف ، د.ط ، د.س.
- أحمد بن محمد ابن عجيبة ، إيقاظ الهمم في شرح الحكم ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان د.ط ، د.س

قائمة المصادر والمراجع

- نور الدين ناس الفقيه أحمد ابن عجيبة شاعر المغربي ، كتاب ناشرون ، د ط ، د س .

الموسوعات :

- مخائيل أنوود ، معجم هيكل ، تر: امام عبد الفتاح ، د.ط،د.س.
- مصطفى غالب ، في سبيل الموسوعة فلسفية هيكل ، دار مكتبة هلال ط1980،1.
- ابن مظور ، موسوعة المحيط لسان العرب ، المجلد 4، الناشر ، دار المعارف ، القاهرة ، مصر .د.ط،د.س.
- ابن منظور ، لسان العرب ، تق: أبي الفضل جمال محمد، مجلد 9 ، دار صادر للطباعة والنشر ، بيروت ، لبنان ، د. ط ، د. س.
- جميل صليبا ، المعجم الفلسفي ، ج 1 ، دار كتاب بيروت ، لبنان ، د . ط ، د.س 1982 .
- زكي نجيب محمود ، الموسوعة الفلسفية المختصرة ، دارالقلم بيروت ، لبنان د.ط،د.س.
- سعاد حكيم ، المعجم الصوفي الحكمة في حدود الكلمة ، دندرة لطباعة ونشر ، بيروت لبنان ط 1981،1.
- عبد المنعم حنفي ، الموسوعة الصوفية لأعلام التصوف والمنكرين عليه والطرق الصوفية ، دار الرشد ، ط1، 1996.
- مجد الدين محمد الفيرو زابادي ، القاموس المحيط ، دار الحديث ، القاهرة ، مصر ، د. ط ، 2008 .
- محمد عبد الكريم ، موسوعة الكسمران ، فيما اصطلح عليه أهل التصوف ، دار المحبة للنشر ، د.ط، 2005
- إسحاق الشيخ يعقوب، في حضرة جلال الدين الرومي ، دار الفارابي بيروت ،لبنان،ط2015،1.

المجلات:

- جلال الدين الرومي ،أحد أساطين التصوف الاسلامي في بلاد فارس ،العدد 2.
- أحمد عبد الغاني المهداوي ،قسم التربية الموسيقية كلية التربية النوعية ،دراسة تحليلية للأغاني الصوفية لدى فرقة المولوية، جامعة الزقازيق ،المجلد 5-العدد 2 .
- برهان المهلوي ،ميساء يوسف علي ،سماح الصوفي ،مجلة جامعة ،تشرين للبحوث والدراسات العلمية سلسلة الآداب والعلوم الانسانية ،المجلد 40العدد1،2018.
- عواطف صلاح عبد العال حسن ،الدلالات الضوئية وأثرها على اللوحة الفنية للرقصة المولوية ،مدرسة بقسم

قائمة المصادر والمراجع

- حنا عفيفي، الرمزية التجاوزية في مفهوم الرقص عند مولانا جلال الدين الرومي العدد، 7-8 ، 2003.
- الزخرفة، كلية الفنون التطبيقية جامعة حلوان، المجلد 5، العدد، 21 .
- فاطمة أحيديوس، المحلية ودنامية التحول، مجلة أشاك، عدد، 5-4. 2010

قائمة الرسائل والدكتوراه :

- الأخصر قويدري طواسين لتصوف والإسلاميات، السماع الصوفي مضامينه وأبعاده، أطروحة الدكتوراه، جامعة عمار ثليجي الأغواط، الجزائر .
- درقام نادية، الرؤية الجمالية للوجود عند جلال الدين الرومي، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في الفلسفة، اشرف بوعرفة عبد القادر جامعة وهران 2، قسم فلسفة 2011.
- على شويبي، قيم السلم في التصوف الاسلامي جلال الدين الرومي أمودجا، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في الفلسفة، اشرف نادية درقام، جامعة وهران 2، قسم الفلسفة 2020، 2021.

مذكرة ماستر :

- راضية بولزيت، نوال لخلف، سيميائية الرقصة في الطريقة الصوفية المولوية لجلال الدين الرومي، أطروحة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي اشرف سامية بن عكوش، جامعة جيجل كلية الآداب واللغات، 2017، 2018.

الكتب الإلكترونية:

- أركويوجو جيهان، مولانا جلال الدين الرومي، books.google.dz.
- تاج الدين أحمد بن محمد عطاء الله الإسكندري، مفتاح الفلاح و مصباح الأرواح، . google . books . com

المواقع الإلكترونية:

- أطلس المعرفة ، جلال الدين الرومي الصوفي إمام الدين و عماد الشريعة ، - atlas // https: .know.com . 14:00، 22/03/2022 .
- الطريقة المولوية المعرفة http:// m.marefa.org 17:54، 25/05/2022 .

قائمة المصادر والمراجع

- المعرفة، [https:// m.marefa.org](https://m.marefa.org)، 19/05/2022 ، 14:22.
- الموسوعة الصوفية ، <https://kassioun.org> ، 2022/04/02 ، 23:15.
- إيڤا ميروفيتش ، سفيرة الغرب و الشرق ، جريدة زمان التركية ، [https:// www.zamarbic.com](https://www.zamarbic.com) ، 21/05/2022، 12:30.
- طواسين للتصوف ، [https://: tawaseen.com](https://tawaseen.com) ، 2022/05/22 ، 23:56.
- قراءة للمثنوي ، مدخل للفكر و التصوف ، شيخ المتجلين جلال الدين الرومي ، [https:// alrased. news w s](https://alrased.news) ، 2022/03/05 ، 13:00.
- محمد السيد الطناوي ، هيكل عن مولانا ، [https ://aswatonline.com](https://aswatonline.com) . 2022/04/12 ، 11:49.
- معاجم اللغة العربية معجم المعاني ، <https://www.almaany.com> ، 2022/12/12 ، 15:35.
- موسوعة السماع الصوفي والروحي العالمي <https://sama3ro7i.wordpress.com> ، 2022/03/23، 19:02.
- المركز الإسلامي للدراسات الإستراتيجية ، مستشرقون ، [https ://.www.iicss.iq](https://www.iicss.iq) ، 2022/03/03 ، 10:10.

المقالات :

- الشارف لطروش، نموذج من الحضرة الإلهية ،الشيخ بن مصطفى العلاوي رائد الحركة الصوفية في سن العشرين، مداخلة ،جامعة مستغانم.
- محمد بسناسي، الدراسة الإستشراقية الألمانية بين الأمس واليوم ، جامعة ليون(فرنسا).
- هيبية حنان ، صورة الإسلام في المدرسة الإستشراقية الألمانية آناماري شميل أنموذجا ، جامعة الوادي.

فهرس الآيات القرآنية

فهرس الآيات القرآنية

الرقم	الآية	السورة
82	"إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ"	يس
29	"كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ"	الرحمن
1	"قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ"	الإخلاص
11	"لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ"	الشورى
5	"مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءً"	البينة
5	"خَاشِعِينَ لِلَّهِ"	آل عمران
28	"إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ"	فاطر
88	"وَإِخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ"	الحجر
159	"فِيمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ"	آل عمران
111	"يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ"	النحل
1	"أَتَى أَمْرُ اللَّهِ"	النحل
17	"مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى"	نجم
126	"اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ"	النساء
65	"وَإِنَّ اللَّهَ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا"	الكهف
17	"فبشر عبادي الذين يسمعون القول فيتبعون أحسنه"	الزمر
172	"أأست بربكم"	الأعراف
43	"يأيتها الذين آمنوا لا تقربوا الصلاة و أنتم سكارى حتى تعلموا ما تقولون ولا جنبا إلا عابري سبيل حتى تغتسلوا"	النساء

فهرس الأعلام

فهرس الأعلام:

بهاء الدين ولد: سلطان علماء الشيخ بهاء الدين محمد بن الحسين بن أحمد بن محمود بن مودود الخوارزمي ، نزيل قونية ، المعروف بسلطان العلماء.

ولد بهاء الدين ولد ببلخ -وهي الآن بأفغانستان_ سنة 542هـ /1148 م وقيل سنة 545هـ ودرس الحديث والتفسير والنحو وغيره من علوم عصره¹

سيد برهان الدين محقق الترمذي: هو من السادات الحسينين في (ترمذ). إشتهر برهان محقق بكونه معلما ومرشدا وشيخا لمولانا جلال الدين وذلك في الفترة 1232_1241 م كما إشتهر من قبل بكونه تلميذا لسلطان العلماء.²

محي الدين ابن عربي: محمد بن علي بن العربي الحاتمي الطائفي الأندلسي المعروف بالشيخ الأكبر. ولد في يوم الإثنين السابع عشر من رمضان عام خمسماية وستين هجرية الموافق 28 يوليو سنة ألف ومائة وخمس وستين ميلادية في " مرسية " بالأندلس ، وانتقل إلى إشبيلية ، ثم رحل إلى مصر والعراق والشام ، وإستقر في دمشق ثم توفي بها. ابن خلدون : هو لي الدين عبد الرحمان بن محمد ابن خلدون ولد بتونس عام 1322 م توفي بالقاهرة عام 1406 م وقد حصل ابن خلدون علومه في تونس وبعد أن درس كل العلوم المعروفة لعصره إشتغل بخدمة الدولة حيناً، وإرتحل مسافرا حيناً آخر. وسفر لدى حكومات كثيرة في إسبانيا وإفريقية وإلتقى بتيمور ليك في دمشق³.

¹ _انظر: فرانكلينلويس،الرومي ماضيا وحاضرا ، مرجع سابق 225_226.

² _المرجع نفسه ، ص227.

³ _ زكي نجيب محمود ، الموسوعة الفلسفية المختصرة. ،دار القلم ، بيروت، لبنان ، د ط ، د.س .

الملاحق

سيرة مولانا جلال الدين الرومي :

الميلاد: ولد جلال الدين في مدينة بلخ يوم 2 ربيع الأول 604 هـ سبتمبر 1607 وقد لقب بالرومي نسبة إلى أرض الروم بلاد الأناضول حيث قضى معظم حياته كان أبوه محمد بن الحسين الخطيبي ، وكان يدعى بهاء الدين ولد وقد إنتسب جلال الدين من ناحية الأب إلى أبي بكر الصديق ، ومن ناحية الأم إلى أسرة خوارزم شاه التي تحكم إقليم ماوراء النهر ، وتسيطر على بقاع أخرى من العالم الإسلامي ،¹

تلقى الشاعر تعليمه في أول العمر على يد أبيه ، ثم على أحد أصدقاء أبيه ، وكان يدعى برهان الدين محقق الترمذي (ت 638 هـ / 1240 م) ، ومما روى أنه في دمشق حينذاك الصوفي ، الكبير محي الدين بن عربي ، تولى جلال الدين التدريس في مدينة قونية بعد وفاة أستاذ برهان الدين محقق سنة 638 ، وهناك حظي بعطف سلطاتها السلجوقي ، وقد بقي مقيماً في قونية ، لايفارقها ، لايعود إليها ، وهناك تجمع حوله عدد من التلاميذ والمريدين.²

فاز جلال الدين بشهرة عريضة بعد أن نصبه السلطان ((علاء الدين كيقيباد)) أكبر سلاطين سلاجقة بلاد الروم وأسيا الصغرى والأناضول ، لكي يشغل المنصب الذي شغل بوفاة أبيه "بهاء الدين " بتدريس العلوم الدينية الفقه والأصول والتفسير والحديث ، ويتولى مقام الإفتاء في البلاد.³

1- جلال الدين الرومي ، مثنوي ، تر: محمد عبد السلام كفاي ، ج 1 ، ص 2.

2- المصدر نفسه ، ص 4_3.

3- جلال الدين الرومي ، كتاب فيه مافيه ، المصدر السابق ، ص 14.

اللقاء الروحي:

كانت نفسية مولانا وحالته الروحية مستعدين تماما للحدث الجلل في حياته ، اللقاء مع شمس الخالدة

شمس الدين محمد بن علي بن ملك داد التبريزي (645/580) بتعبير سبهسالار " قطب المعشوقين "

وبتفسير آنا ماريا أنه عبر مرحلة العشق الأوليين العاشق والمعشوق.¹

حدث إنقلاب كبير في حياة مولانا ، ففي يوم الإثنين ، السادس والعشرون من جمادى الثانية سنة 642 هـ

، طلع شمس تبريز في قونية ، وبعد هذا إختل نمط تدريس مولانا في قونية ،²

كان شمس الدين صوفيا متحوّلا بلغ الستين من عمره ، وقد جاء به تجواله إلى تلك المدينة ، وماكاد جلال الدين

يلتقى به حتى وجد فيه الإنسان الكامل والمثل الأعلى لما يكن أن يطمح إليه البشر ، وتذكر تراجيم الشاعر أنه

أخذ شمس الدين إلى داره وأههما بقيا معا لايفترقان مدة عام أو عامين ، وليس يعلم أحد ماذا تم في هذا اللقاء ،

ولكن المؤرخين متفقون على أن الرومي قد تحول بعده إلى إنسان آخر ، إختلفت كل أحواله عما كانت عليه

من قبل.³

ولقد أثر التبريزي في حياة شاعرنا عمق الأثر إلى حد أنه صرفه عن تلاميذه صرفا كاملا ، وجعل يعزف عن

الوعظ ، وينصرف إلى حياة التأمل الصوفي ، وينطلق في التعبير عن حياته الجديدة بفيض خاطر من الشعر بلغ أسمى

درجات العبقرية.⁴

1- جلال الدين الرومي ، مثنوي ، ج 1 ، تر: ابراهيم الدسوقي شتا ، المصدر السابق ، ص 15.

2- جلال الدين الرومي ، كتاب فيه مافيه ، المصدر السابق ، ص 14.

3- جلال الدين الرومي ، مثنوي ، المصدر السابق ، ص 5.

4- المصدر نفسه ، ص 5_6.

مؤلفاته:

ترك مولانا نوعين من الآثار الأدبية ، أثارا منشورة ، وأخرى منظومة ، أما المنشورة فهي:

1- المجالس السبعة وهو عبارة عن مواعظ وخطب ، ألقاها مولانا على المنابر ، ويبدو أنها ناتج المرحلة التي تبعت تعرف مولانا شيخ شمس الدين التبريزي .

2- الرسائل مجموعة من الرسائل ، كان قد كتبها إلى أصدقائه وأقاربه.

3 - كتاب فيه ما فيه ، هذا الكتاب أحد آثار مولانا جلال الدين الرومي الثرية وأكثر فصول إجابات عن الأسئلة مختلفة ، ألفت في مناسبات مختلفة بوجود مولانا.

أما آثاره المنظومة فتمثل أيضا في ثلاثة أعمال شعرية هي:

1- ديوان شمس التبريزي ، وينطوي على غزليات صوفية يقرب عددها من ثلاثة آلاف وخمسمائة غزلية ، أو غزلا ، كما يقول الإيرانيون ، وقد نضمها على أبحر مختلفة ، ويصل عدد أبياته إلى 43 ألف بيت ، وقد نظم تعبيراً عن تعلقه بشيخ شمس الدين التبريزي . إذ وصل الإندماج والتوحد بين المريـد والشيخ جدا جعل مولانا ينظم الأغزال ، وفي نهايتها يجري إسم شمس على لسانه ، فكان أن إشتهر ديوانه هذا بـ (ديوان شمس).

2 -الرباعيات ، وينسب إلى مولانا 1659 رباعية ، يصل عدد أبياتها إلى 2218 بيتا .

3 - المثنوي ،يعني المثنوي صورة نظمية الفارسية تقابل ما يعرف في العربية بـ (المزدوج) ولكل بيت فيه قافية مستقلة عن قوافي الأبيات الأخرى ، لكن شطري البيت الواحد يتفقان في التقفية ، أي أن عروض البيت وضربه متفقان.¹

وتضم هذه المجموعة الشعرية الكبيرة ستة كتب ، تنطوي في مجموعها على ما يقرب من خمس وعشرين ألف بيت، وتعالج موضوعات مختلفة تتناول كل ماله صلة بالإنسان في الدنيا والآخرة.

وفاته:

شهدت "قونية" بلاد جلال الدين زلازل سنة 672 هـ ، ودامت الرجفة أسبوعا كاملا ، وكان جلال الدين مريضا هين الفراش ، وزاره الناس وطلبوا منه الدعاء ، وقال ((إن الأرض جائعة تطلب لقمة دسمة، وستناولها عن قريب ، ويرفع عنكم هذا البلاء)) وقال أبيات وقصائد يحن فيها إلى لقاء الحبيب ، ويستقبل الموت بنفس منشوحة وثغر باسم ، وعاد صديقه (صدر الدين) فدعي له بالشفاء القريب ، فاعتذر وقال: هناك الله بالشفاء

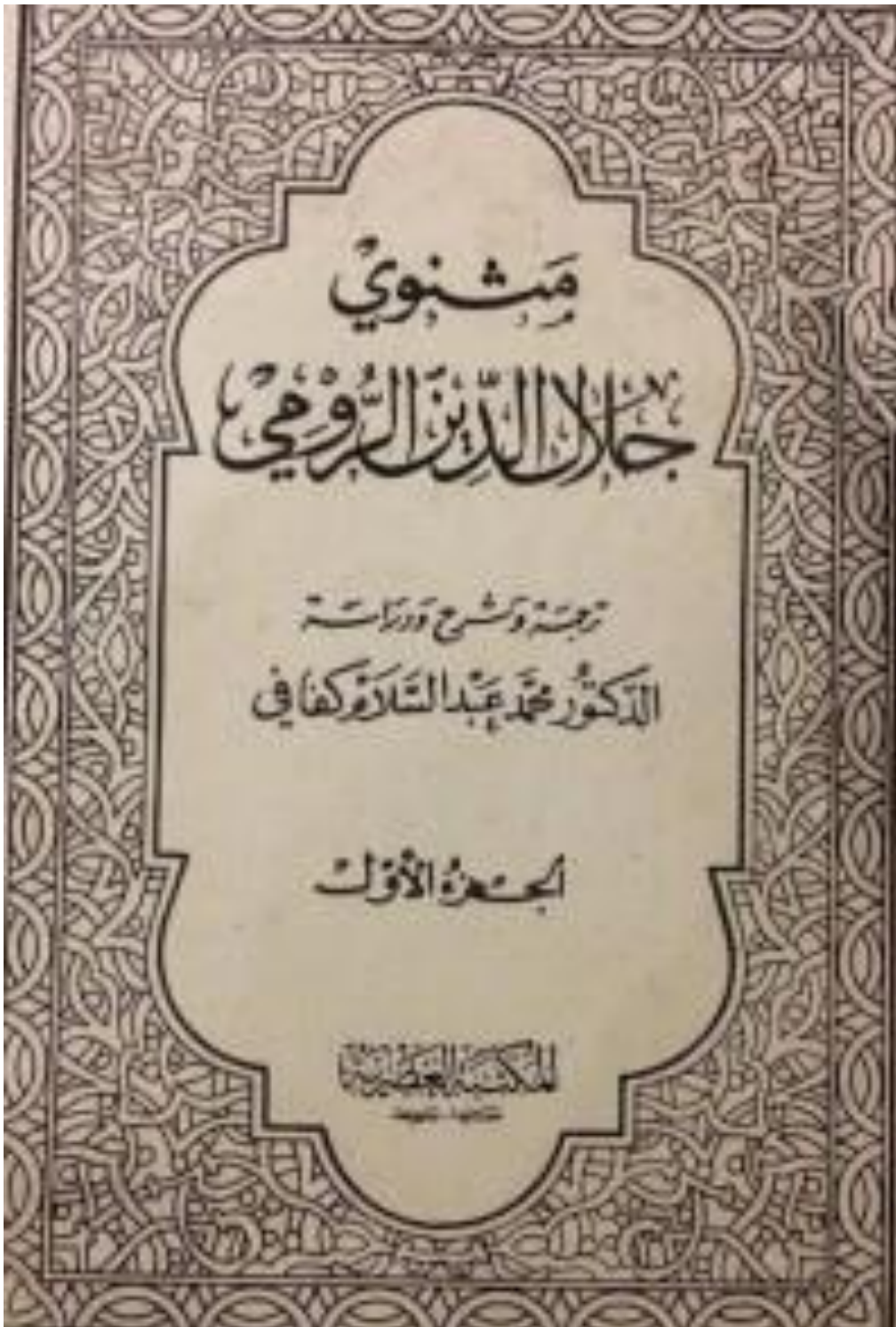
¹ - جلال الدين الرومي ، كتاب فيه ما فيه ، المصدر السابق ، ص 19_20.

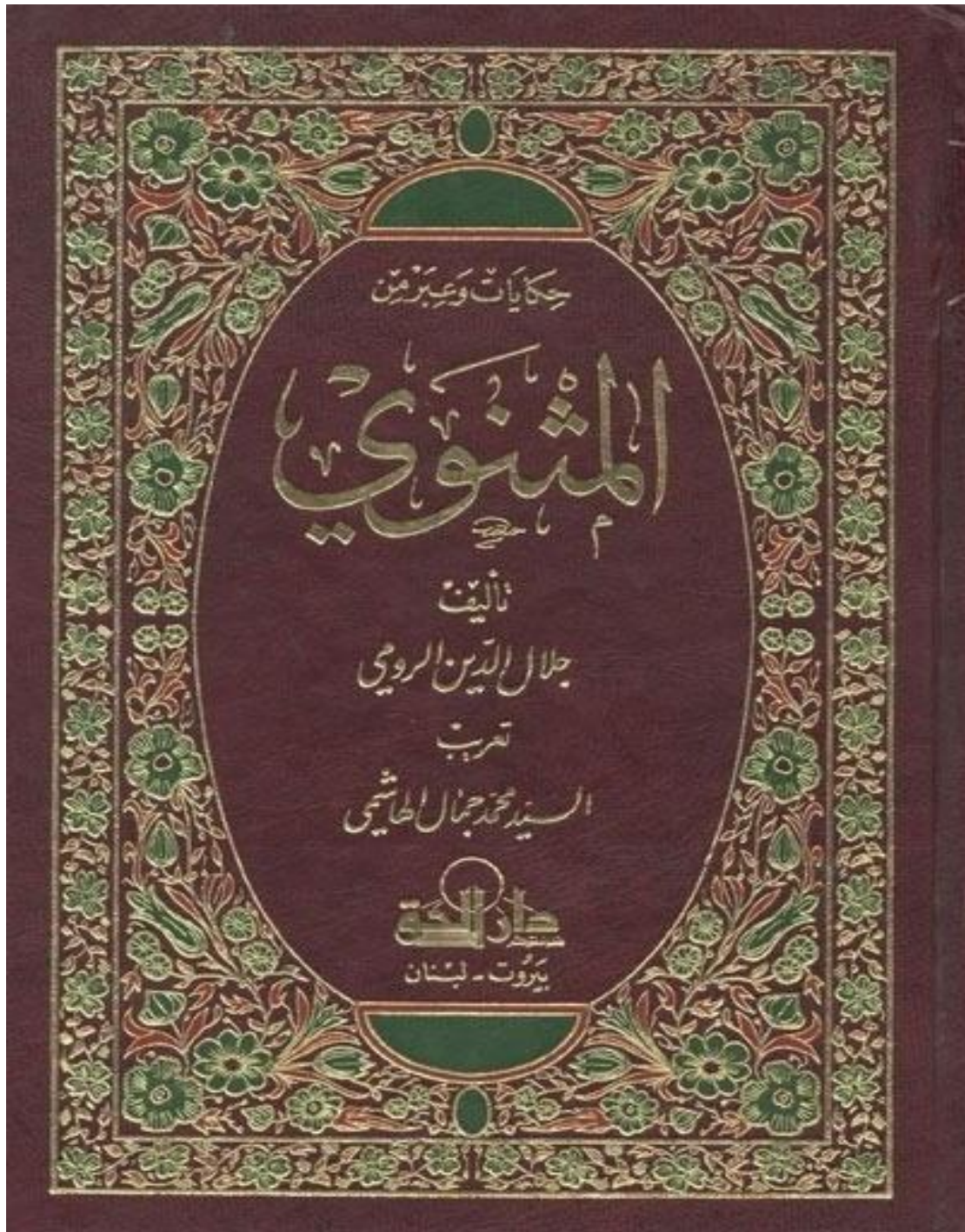
الملاحق

وما يضرك إذا رفع الحجاب بين الحبيب والحبيب " ؟ وقال وهو في سياق الموت: إن كنت مؤمنا وحلوا طاب الموت، وكان الموت مؤمنا ، وإن كنت كافرا ومرا ، كان موتا كافرا ومرا " ولم يزل مشغولا ببيان الحقائق والمعارف ، حتى فاضت روحه عند غروب الشمس ، لخمس خلون من جمادى الآخرة ، سنة 672 هـ¹ ولما خرجت جنازته ، ازدحم عليها أهل البلد ازدحاما كبيرا ، وشيعها أتباع كل الديانة وهم ييكون ، وكان اليهود والنصارى يتلون التوراة والإنجيل ، وكان المسلمون ينحونهم فلا ينتحون ، وبلغ ذلك الحاكم البلد ، فقال لقساوستهم ولرهبانهم: مالكم ولهذا الأمر ؟ وإنما لجنازة العالم المسلم ، فقالوا: (به عرفنا حقيقة الأنبياء السابقين، وفيه رأينا سيرة الأولياء الكاملين ، وكانت الجنازة قد خرجت في صباح الباكر ، ووصلت إلى مقبرة البلد عند المساء، ودفنت في الليل.²

¹ _ أبو الحسن الندوى ، مولانا جلال الدين الرومي ، مختار الإسلام ، للطباعة والنشر والتوزيع ، القاهرة ، مصر ، ط1، ص 12_13.

² _ المرجع نفسه ، ص13.





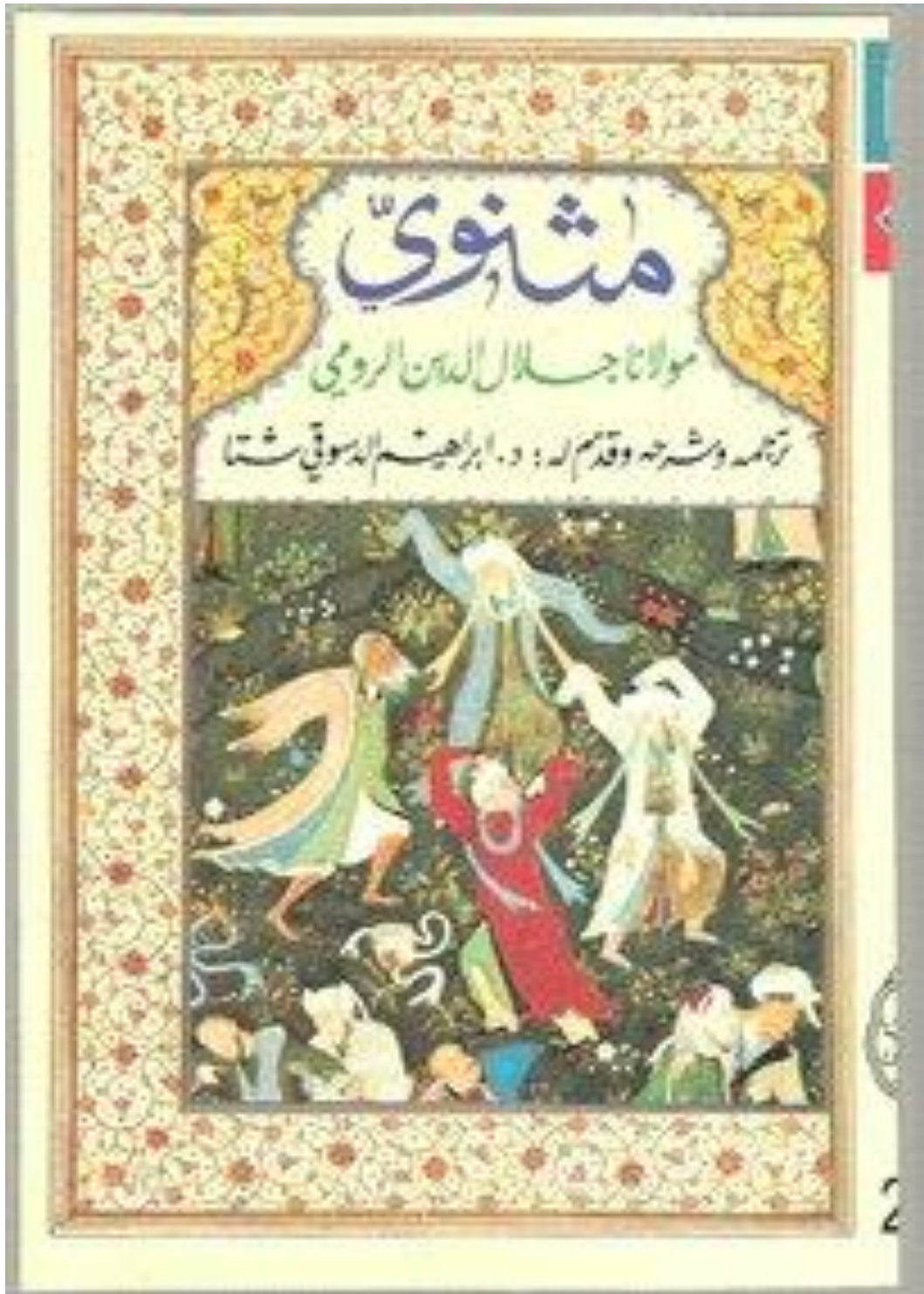
كتاب المثنوي



الرقصة المولوية



مولانا جلال الدين الرومي



كتاب المثنوي



مولانا جلال الدين الرومي



Mawlawiyah
Restaurant and Cafe Lounge

مولوية



متحف مولانا جلال الدين الرومي

الفهرس

شكر و تقدير

إهداء

أ	مقدمة:
5	الفصل الأول: جلال الدين الرومي بين الفقه والتصوف
5	المبحث الأول: سلطان العارفين الرجل الفقيه
12	المبحث الثاني: إلقاء الروحي بين الرومي وخمس الدين التبريزي
19	المبحث الثالث: أهمية المثنوي
26	الفصل الثاني: التجربة الروحية عند مولانا جلال الدين الرومي
26	المبحث الأول: مفهوم التصوف عند الرومي
32	المبحث الثاني: الطريقة المولوية
38	المبحث الثالث: الحضرة الالهية
47	الفصل الثالث: فن السماع الصوفي
47	المبحث الأول: معالم السماع الصوفي (الرقص ، الموسيقى ، الشعر)
55	المبحث الثاني: أبعاد السماع الصوفي
63	المبحث الثالث: الرومي في الدراسات الإستشراقية
71	خاتمة:
74	قائمة المصادر و المراجع:
80	فهرس الآيات القرآنية
84	فهرس الأعلام:
86	الملاحق:
99	الفهرس



جامعة ابن خلدون - تيارت
كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية
قسم العلوم الاجتماعية



تصريح شرفي

خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث

(ملحق القرار الوزاري رقم 1082 المؤرخ في 2020/12/27 المتعلق بالوقاية ومحاربة السرقة العلمية)

أنا الممضي أدناه،

السيدة (ة) .. بوسنية .. أميرة ..

الحامل لبطاقة التعريف الوطنية رقم 9.050.1.5.4.9.9.8. و الصادرة بتاريخ : 03/11/2019

المسجلة (ة) بكلية : العلوم الإنسانية والاجتماعية - قسم : العلوم الاجتماعية

و المكلف بإنجاز أعمال بحث مذكرة التخرج ماستر عنوانها :

المساعي الصوفية عند جلال الدين الرومي

أصرح بشرفي أنني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية النزاهة الأكاديمية المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ 09/05/2022

إمضاء المعني

إمضاء
05 جوان 2022
عز الدين المطهر الشفي بالله
ويتشرف بخطه
أستاذة بيارت ابن خلدون 2022

الملخص :

يعد التصوف ظاهرة إنسانية راقية من مراحل تطور الفكر الديني والإنساني بصفة عامة، إذ يشكل التصوف الإسلامي بصورة خاصة جزء مهما من التراث الإسلامي، وتشكلت من خلاله مفاهيم راقية وهذا ما تجسد مع جلال الدين الرومي الذي يعتبر أن التجربة الصوفية لا تكتمل إلا بسماع والرقص الصوفي فهو له دور هام وفعال في صياغة التجربة الروحية، فسماع يقوي الوجود ويبعث في النفس نوازع الحنين والشوق إلى عالم الغيب ويهيء المرید لدخول الحضرة الإلهية ويعد بحثنا صورة موجزة عن دور السماع والرقص الصوفي في التلاشي في الذات الإلهية كما تجلت بوضوح في الطريقة المولوية التي أسسها جلال الدين الرومي.

الكلمات المفتاحية: التصوف _ التجربة الروحية _ السماع _ الرقص الصوفي.

ABSTRACT:

Sufism is a refined human phenomenon from the stages of development of religious and human thought in general, as Islamic mysticism in particular constitutes an important part of the Islamic heritage, through which refined concepts were formed. It has an important and effective role in shaping the spiritual experience. Hearing strengthens existence and sends in the soul impulses of nostalgia and longing for the world of the unseen and prepares the aspirant to enter the Divine Presence. Rumi.

Keywords: Sufism _ Spiritual experience _ Hearing _ Sufism Dancing.